

# *MiniDisc Deck*

---

Gebruiksaanwijzing

NL

Bedienungsanleitung

D



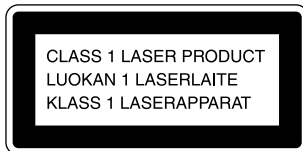
*MDS-S707*

## WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht, om gevaar van brand of een elektrische schok te voorkomen.

Open niet de behuizing, om gevaar van elektrische schokken te vermijden. Laat reparaties aan de erkende vakhandel over.

De laser in dit apparaat is in staat om straling uit te zenden die de limiet van klasse 1 overschrijdt.



Dit apparaat is geklassificeerd als een KLASSE 1 laserproduct. Het CLASS 1 LASER PRODUCT label bevindt zich aan de achterkant van de bodem van het apparaat.

Binnenin het apparaat bevindt zich het volgende label.



Voor de klanten in Nederland



Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggoien maar inleveren als KCA.

IN GEEN ENKELE SITUATIE KAN DE VERKOPER AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR DIREKTE SCHADE, SECUNDAIRE SCHADE OF WAT VOOR SCHADE DAN OOK, VOORTVLOEIEND UIT GEBRUIK VAN HET APPARAAT OF EEN DEFECT HIERIN, NOCH VOOR HIERMEE SAMENHANGENDE ONKOSTEN OF VERLIEZEN.

## Voorzorgsmaatregelen

### Veiligheid

- Het gebruik van optische instrumenten met dit apparaat kan gevaar voor oogletsel opleveren.
- Mocht er een voorwerp of vloeistof in het apparaat terecht komen, verbreek dan de aansluiting op het stopcontact en laat het apparaat eerst door een deskundige controleren alvorens het weer in gebruik te nemen.

### Stroomvoorziening

- Controleer, alvorens de minidisc recorder aan te sluiten, of de bedrijfsspanning ervan overeenkomt met de plaatselijk netspanning. De bedrijfsspanning van het apparaat staat vermeld op het naamplaatje dat zich aan de achterzijde van het apparaat bevindt.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u denkt het apparaat geruime tijd niet te gebruiken. Om de aansluiting van de stekker op het stopcontact te verbreken, dient u de stekker vast te pakken, trek nooit aan het snoer zelf.
- De hoofdschakelaar bevindt zich op de achterzijde van het apparaat.
- Als het nodig mocht zijn om het netsnoer te vervangen, laat dit dan door een erkende dealer doen. Probeer het netsnoer nooit zelf te vervangen.

### Installatie van het apparaat (alleen voor de modellen met een MAIN POWER schakelaar)

Installeer de stereo-installatie niet in een krappe ruimte, zoals een boekenkast of ingebouwde kast, omdat de hoofdspanningsschakelaar (MAIN POWER) zich op het achterpaneel bevindt.

### Bediening

Wanneer het apparaat rechtstreeks van een koude in een warme omgeving wordt gebracht, kan er op de lenzen in de minidisc-recorder vocht uit de lucht condenseren. Verwijder in dit geval de minidisc en wacht ongeveer een uur met het apparaat ingeschakeld totdat het vocht verdamp is.

### Betreffende de minidisc

- Probeer het schuifdeksel niet open te breken.
- Voorkom blootstelling van de minidisc aan fel zonlicht, hoge temperaturen, vocht en stof.

### Reinigen

Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een zachte doek, licht bevochtigd met water en zonodig wat afwasmiddel. Gebruik nooit een schuursponsje of schuurmiddel, noch een oplosmiddel zoals alcohol of wasbenzine, aangezien dergelijke middelen de afwerking van het apparaat kunnen aantasten.

Als u vragen heeft omtrent de werking of bediening van het apparaat, aarzel dan niet contact op te nemen met uw plaatselijke Sony handelaar.

## Welkom!

Dank u voor het aanschaffen van deze Sony minidisc-recorder. Lees, alvorens het apparaat in gebruik te nemen, de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze voor eventuele naslag.

## Betreffende deze gebruiksaanwijzing

### Afspraken

- De aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing beschrijven de toetsen en regelaars op de minidisc-recorder. De bedieningsorganen op de afstandsbediening, met dezelfde naam of hetzelfde symbool, hebben dezelfde functie en kunnen gebruikt worden voor dezelfde handelingen.
- De onderstaande symbolen worden in deze gebruiksaanwijzing gebruikt:



Dit symbool geeft aan dat u de bedieningshandelingen met de afstandsbediening moet uitvoeren.



Dit symbool markeert handige tips en aanwijzingen die de bediening vergemakkelijken.

# INHOUDSOPGAVE

---

## Voorbereidingen

Aansluiten van de installatie .....	4
Aansluiten van los verkrijgbare audio/video-apparatuur .....	5

---

Opnemen op een minidisc .....	6
-------------------------------	---

Afspelen van een minidisc .....	8
---------------------------------	---

---

## Opnemen op minidiscs

Opmerkingen betreffende het opnemen .....	9
Handige tips voor opname .....	9
Opnemen over bestaande muziekstukken heen .....	11
Instellen van het opnameniveau .....	11
Aanbrengen van muziekstuknummers tijdens het opnemen .....	12
Veiligheids-opnamestart met 6 seconden muziek uit het buffer-geheugen (tijdmachine-opname) .....	13
Synchroon-opname van compact discs .....	14
Synchroon-opname van een cassette of radio-uitzending .....	15
Opnemen op een minidisc met behulp van een schakelklok .....	15

---

## Afspelen van minidiscs

Informatie in het uitleesvenster .....	17
Opzoeken van het gewenste muziekstuk .....	18
Opzoeken van de gewenste muziekpassage .....	19
Herhaaldelijk afspelen van muziekstukken .....	19
Afspelen van muziekstukken in willekeurige volgorde (SHUFFLE weergave) ...	20
Afspelen van muziekstukken in een zelf gekozen volgorde (PROGRAM weergave) .....	21
Weergave van een minidisc met behulp van een schakelklok .....	22

---

## Montage van opgenomen minidiscs

Opmerkingen betreffende het monteren van muziek .....	23
Wissen van opnamen (ERASE functie) .....	23
Wissen van een gedeelte van een muziekstuk (A-B ERASE functie) .....	24
Onderverdelen van opgenomen muziekstukken (DIVIDE functie) .....	25
Samenvoegen van opgenomen muziekstukken (COMBINE functie) .....	26
Verplaatsen van opgenomen muziekstukken (MOVE functie) .....	27
Naamgeving van minidiscs en opgenomen muziekstukken (TITLE functie) .....	28
Ongedaan maken van de laatste wijziging (UNDO functie) .....	30

---

## Overige informatie

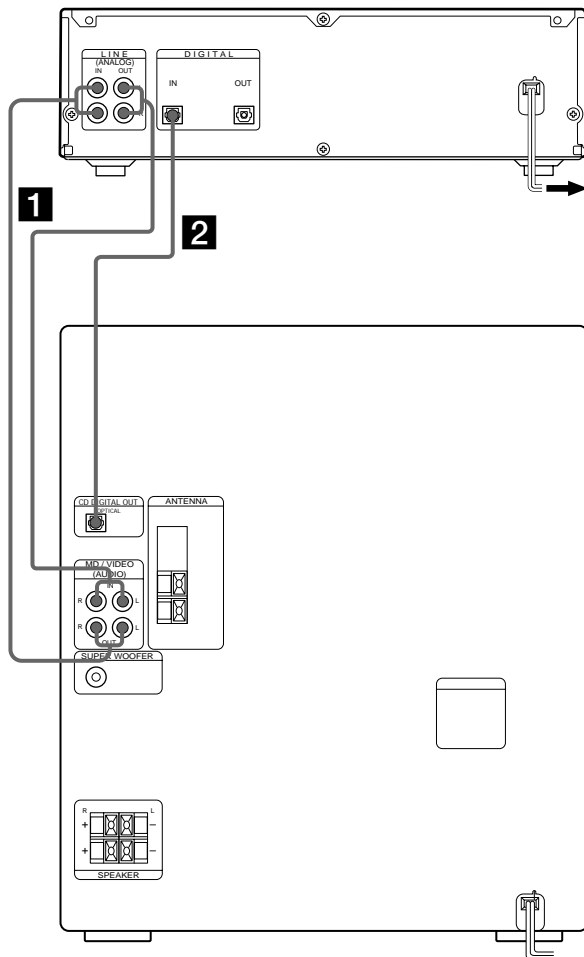
Foutmeldingen .....	31
Beperkingen van het systeem .....	31
Verhelpen van storingen .....	32
Technische gegevens .....	33
Overzicht van het één-generatie kopieersysteem ("Serial Copy Management System") .....	34

---

Index .....	35
-------------	----

### Aansluiten van de installatie

Sluit de bijgeleverde snoeren (**1** en **2**) aan zoals hieronder aangegeven.



- 1** Maak de verbinding met de audio-aansluitsnoeren.  
Sluit alle stekkers aan op aansluitbussen van dezelfde kleur. Steek de stekkers stevig over de volle lengte in de aansluitbussen, om brom of andere bijgeluiden te voorkomen.

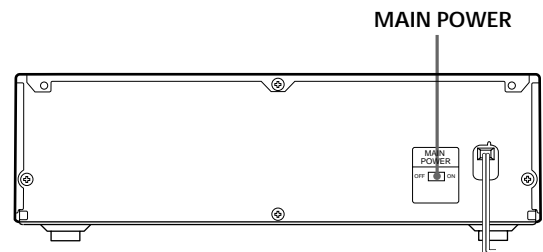
- 2** Sluit de optische kabel aan.  
Neem aan beide uiteinden het beschermdopje van de aansluitbus en steek de stekker er in tot die stevig vastklikt.

### Aansluiten van het netsnoer

Steek de stekker van het netsnoer in een gewoon wandstopcontact of in de netstroomuitgang van een schakelklok.

### Inschakelen van het apparaat

Zet de hoofdschakelaar (MAIN POWER) die zich op de achterzijde van het apparaat bevindt, op ON.  
Na inschakeling staat het apparaat in de gereedstand.

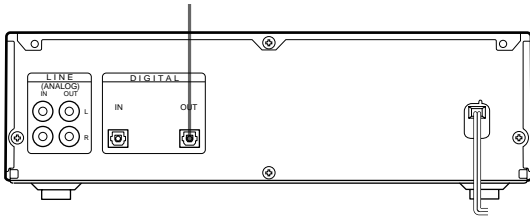


## Aansluiten van los verkrijgbare audio/video-apparatuur

Door aansluiten van andere digitale apparatuur (zoals een DAT cassettedeck of een andere minidisc-recorder) kunt u volledig digitale opnamen maken. Zie voor de bediening van de andere apparatuur de daarbij geleverde gebruiksaanwijzing.

Sluit een digitaal apparaat aan met de optische kabel. Neem de dopjes van de aansluitbussen en steek de stekkers in tot deze vastklikken.

Verbinden met de DIGITAL IN aansluiting van het andere apparaat

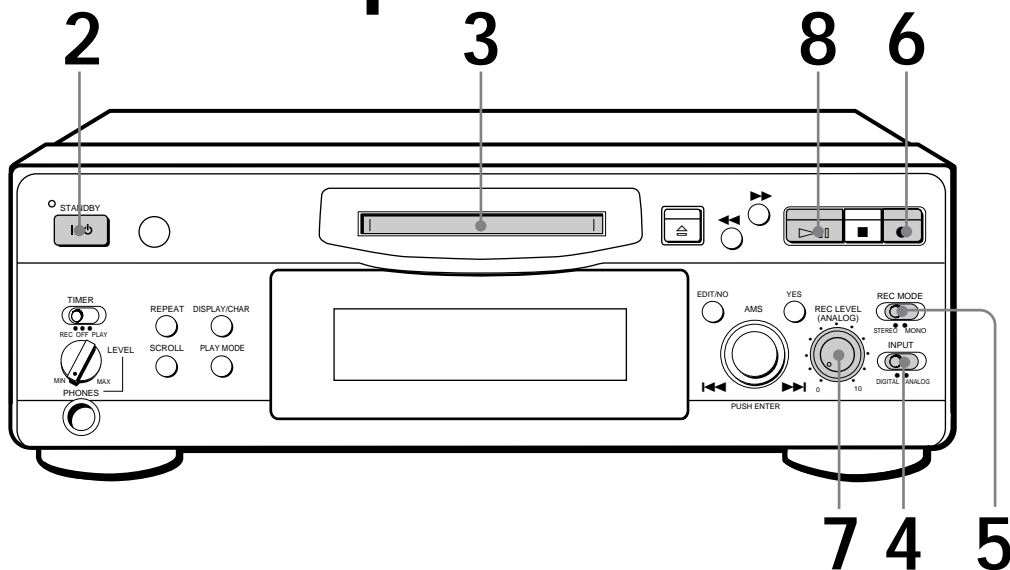


Een ingebouwde bemonsteringsfrequentie-omzetter zet de bemonsteringsfrequentie van verschillende digitale geluidsbronnen automatisch om in de 44,1 kHz bemonsteringsfrequentie van deze minidisc-recorder. Dit stelt u in staat digitale opnamen te maken van 32 kHz en 48 kHz DAT cassettes of satelliet-uitzendingen, en ook van compact discs en andere minidiscs.

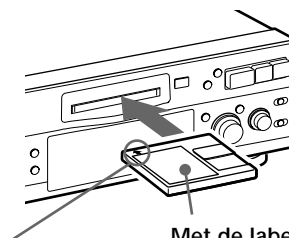
### Opmerking

Bij opnemen via een van de DIGITAL IN aansluitingen is instellen van het opnameniveau niet mogelijk.

# Opnemen op een minidisc



- 1** Schakel het Mini System in en start de weergave van de geluidsbron die u wilt opnemen.
- 2** Druk op de I/⏻ schakelaar. Het STANDBY spanningslampje gaat uit.
- 3** Steek een voor opnemen geschikte minidisc in de gleuf.



Met de pijl in deze richting

Met de labelkant boven

Als er reeds opnamen op de minidisc staan, zal de minidisc-recorder automatisch beginnen met opnemen aan het einde van de laatste opname.

- 4** Zet INPUT op de aansluitingen van de gekozen geluidsbron.
- | Voor opnemen via | Zet INPUT op |
|------------------|--------------|
| DIGITAL IN       | DIGITAL      |
| LINE (ANALOG) IN | ANALOG       |
- 5** Zet REC MODE in de stand die u voor opnemen wilt gebruiken.

Voor opnemen in	Zet REC MODE* <sup>1</sup> op
Stereo-geluid	STEREO
Mono-geluid* <sup>2</sup>	MONO

\*<sup>1</sup> Indien u de instelling van REC MODE verandert tijdens het opnemen of in de opnamepauzestand, zal het opnemen stoppen.

\*<sup>2</sup> Tijdens opnemen in mono kunt u ongeveer tweemaal zo lang opnemen als tijdens opnemen in stereo.



Meeluisteren naar het geluid tijdens opnemen  
Zelfs indien u REC MODE op "MONO" instelt, zal het geluid dat u beluistert niet in mono worden weergegeven.


**Opmerking**

Als de aanduiding of "Cannot Copy" of "Din Unlock" in het uitleesvenster verschijnt, is opnemen via de digitale aansluiting niet mogelijk. In dat geval kunt u de geluidsbron slechts opnemen via de LINE (ANALOG) IN aansluitingen en dient u de INPUT schakelaar hiervoor op "ANALOG" te zetten.



**Wanneer de aanduiding "TOC" in het uitleesvenster knippert**

De minidisc recorder is dan bezig met bijwerken van de inhoudsopgave (Table Of Contents).

Nu mag u niet de stekker uit het stopcontact trekken en niet tegen de minidisc-recorder stoten. De opgenomen muziek-informatie wordt pas op de minidisc vastgelegd wanneer u op de  uitwerptoets drukt om de minidisc uit te nemen, of wanneer u de minidisc-recorder uitschakelt met de  schakelaar.



**6** Druk op de  opnametoets.  
De minidisc-recorder komt nu voor opname gereed te staan.

**7** Voor opnemen van een analog ingangssignaal stelt u het opnameniveau in met de REC LEVEL regelaar(s).  
In de meeste gevallen zal het instellen van de regelaar op de vierde stip een goed resultaat geven. Zie voor nadere bijzonderheden onder "Instellen van het opnameniveau" op blz. 11.





**8** Druk op de  (of MD ) weergavetoets.  
Nu begint het opnemen.

**9** Start de weergave van de geluidsbron.

**Trek nooit onmiddellijk na het opnemen de stekker van de minidisc recorder uit het stopcontact**

Als u de stroomaansluiting verbreekt, kan het opgenomen materiaal niet naar behoren op de minidisc worden vastgelegd. Na het opnemen mag u wel op de  uitwerptoets drukken om de minidisc uit te nemen, of op de  schakelaar om het apparaat uit te schakelen. In het uitleesvenster zal dan eerst even aanduiding "TOC" gaan knipperen, om aan te geven dat de informatie op de minidisc wordt bijgewerkt.

Nadat de "TOC" aanduiding stopt met knipperen en dooft, kunt u de stekker uit het stopcontact trekken.

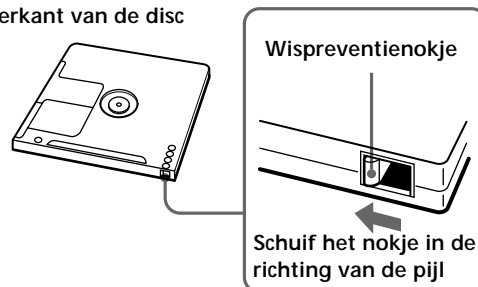
Voor	Drukt u op
Stoppen met opnemen	
Pauzeren van de opname*	 (of MD  ). Nogmaals drukken om het opnemen te hervatten.
Uitnemen van de minidisc	 , na afloop van het opnemen.

\* Telkens wanneer u pauzeert, d.w.z. het opnemen onderbreekt, wordt het muziekstuknummer met één verhoogd. Als u bijvoorbeeld het opnemen van muziekstuk nummer 4 onderbreekt, zal de rest van het muziekstuk bij hervatting het nummer 5 krijgen en als afzonderlijk muziekstuk gaan gelden.

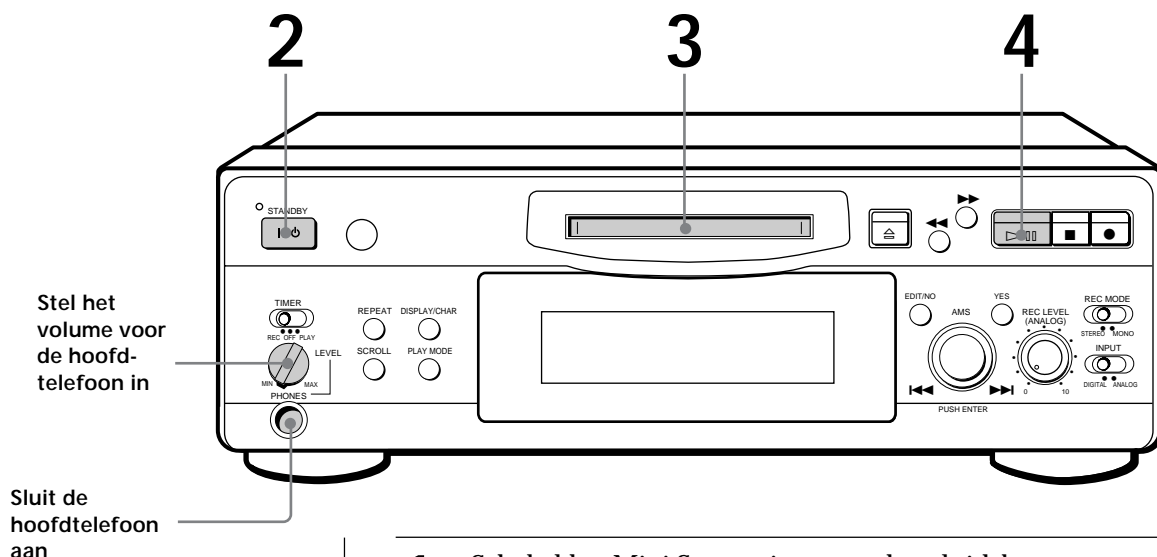
**Beveiligen van een minidisc tegen per ongeluk wissen**

Om de opnamen op een disc te beveiligen, schuift u het nokje in de richting van de pijl, zodat er een opening ontstaat. Om opnemen mogelijk te maken, schuift u het nokje dicht.

Achterkant van de disc



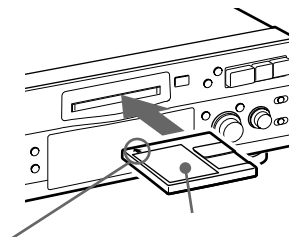
# Afspelen van een minidisc



**1** Schakel het Mini System in en zet de geluidsbronkeuzeschakelaar in de stand voor minidisc-weergave.

**2** Druk op de I/⏻ schakelaar. Het STANDBY spanningslampje gaat uit.

**3** Steek een bespeelde minidisc in de gleuf.



Met de pijl in deze richting

Met de labelkant boven

**4** Druk op de ▷|| (of MD ▷) weergavetoets. Het afspelen van de minidisc begint. Stel de geluidsstrekte naar wens in op de versterker.

Terwijl het apparaat in de stopstand staat kunt u een muziekstuk voor weergave kiezen:

- 1 Draai aan de AMS regelaar (of druk op de ◀◀ of ▶▶ toets) tot het nummer van het gewenste muziekstuk in het uitleesvenster verschijnt.
- 2 Druk voor weergave op de AMS knop of de ▷|| (of ▷) weergavetoets.

Luisteren via een hoofdtelefoon

Sluit uw hoofdtelefoon aan op de PHONES stekkerbus. Stel de geluidsstrekte naar wens in met de PHONES LEVEL regelaar.

Voor	Doet u het volgende:
Stoppen met afspelen	Druk op de ■ stoptoets.
Pauseren van de weergave	Druk op ▷   (of MD   ). Nogmaals drukken om het afspelen te hervatten.
Doorgaan naar het volgende muziekstuk	Draai de AMS knop rechtsom (of druk op de MD ▶▶ toets van de afstandsbediening).
Teruggaan naar het vorige muziekstuk	Draai de AMS knop linksom (of druk op de MD ◀◀ toets van de afstandsbediening).
Uitnemen van de minidisc	⏻, na afloop van het opnemen.



### Opmerkingen betreffende het opnemen

Als de aanduiding "Protected" in het uitleesvenster verschijnt

De minidisc is beveiligd tegen opnemen. Verschuif het wispreventienokje om de uitsparing af te dekken (zie de paragraaf "Beveiligen van een minidisc tegen per ongeluk wissen" op blz. 7).

Als de aanduiding "Din Unlock" in het uitleesvenster knippert

- De digitale opnamebron is niet aangesloten op de ingangsaansluiting die in stap 4 op bladzijde 6 met INPUT werd gekozen. Om verder te kunnen gaan, dient u de opnamebron juist aan te sluiten.
- De opnamebron is niet ingeschakeld. Schakel de opnamebron in.

Opnamebron:

- CD-speler van het systeem
  - Het digitale signaal van de CD wordt als dusdanig opgenomen (digitale opname).\*
  - Muziekstuknummers worden automatisch gemarkeerd zoals op de originele CD.
- De tuner of het cassettedeck van dit stereosysteem
  - Het analoge signaal wordt omgezet naar een digitaal signaal en opgenomen (analoge opname)\*\*.
  - Een muziekstuknummer wordt gemarkeerd aan het begin van de opname, maar wanneer u de Level Sync functie aanzet (zie p. 12), worden de muziekstuknummers automatisch gemarkeerd volgens het niveau van het ingangssignaal.

\* Voor details omtrent de beperkingen van digitale opname, zie p. 31.

\*\* Deze signaalomzetting is nodig omdat dit toestel geen digitale ingang en uitgang heeft.

**Opmerking over de MD-muziekstuknummers**

Op een MD is de informatie over het muziekstuknummer (muziekstukvolgorde), muziekstukstart- en eindpunt etc., opgeslagen in de TOC\* zone, onafhankelijk van de geluids-informatie. U kan opgenomen muziekstukken snel bewerken door de TOC-informatie te wijzigen.

\* TOC: Table Of Contents (Inhoudsopgave).

Als de aanduiding "TOC" knippert in het uitleesvenster

De minidisc-recorder is dan bezig met bijwerken van de inhoudsopgave (Table Of Contents). Beweeg de minidisc-recorder dan niet en trek de stekker van het netsnoer niet uit het stopcontact. Veranderingen die op een minidisc zijn aangebracht door opname of montage worden alleen bewaard als u de inhoudsopgave (TOC) bijwerkt door de minidisc te verwijderen of de minidisc-recorder standby te zetten, door de I/⏻ toets in te drukken.

Deze minidisc-recorder werkt volgens het SCMS één-generatie kopieersysteem (Serial Copy Management System, zie blz. 34)

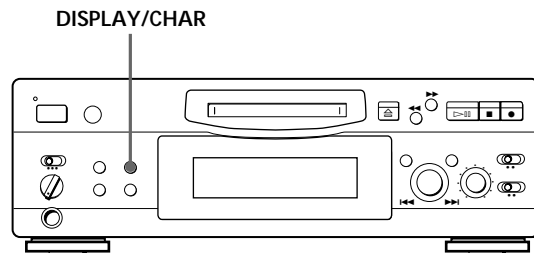
Minidiscs die zijn opgenomen via de digitale ingangsaansluiting kunnen niet op digitale wijze, via de digitale uitgangsaansluiting, worden gekopieerd of overgespeeld op een andere minidisc of een DAT cassette.

Bij opnemen van een digitaal signaal met benadrukking (van de hogere frequenties)

De minidisc-recorder verwijdert automatisch de benadrukking (zodat het signaal nauwkeurig in de oorspronkelijke toestand wordt teruggebracht) en de piek-nivometers geven het niveau van het signaal zonder benadrukking aan.

Wanneer het deck opneemt of in de opnamepauzestand staat, worden digitale signalen die binnenkomen via DIGITAL IN, met dezelfde, oorspronkelijke bemonsteringsfrequentie uitgestuurd via DIGITAL OUT. Om een inkomend digitaal signaal voor het uitsturen om te zetten naar een andere bemonsteringsfrequentie (zonder het signaal op een minidisc op te nemen), gebruikt u de ingangscntrolefunctie (zie blz. 10).

### Handige tips voor opname




#### Controleren van de resterende opnameduur op de minidisc

- Als u tijdens het opnemen op de DISPLAY/CHAR toets drukt, verschijnt de resterende opnameduur op de minidisc in het uitleesvenster.
- Als u op de DISPLAY/CHAR toets drukt als de minidisc-recorder in de stopstand staat, veranderen de aanduidingen in het uitleesvenster als volgt: totale opgenomen speelduur, resterende opnameduur op de minidisc, titel van de minidisc (zie blz. 17).

(Wordt vervolgd)

### Controleren van hetingangssignaal (meeluisteren bij opname)

Voor u begint met opnemen, kunt u het gekozen ingangssignaal controleren via de uitgangsaansluitingen van de minidisc-recorder.


- 1 Druk op de  uitwerptoets om de minidisc te verwijderen.
- 2 Stel met de INPUT ingangskeuzeschakelaar in op de aansluitingen van de gekozen geluidsbron.

Met de INPUT schakelaar in de "ANALOG" stand Het analoge signaal dat binnenkomt via de LINE (ANALOG) IN aansluitingen wordt na analoog/digitaal omzetting doorgegeven aan de DIGITAL OUT uitgang, en vervolgens na digitaal/analoo (terug) omzetting doorgegeven via de LINE (ANALOG) OUT aansluitingen en de PHONES hoofdtelefoon-aansluiting.

Met de INPUT schakelaar in de "DIGITAL" stand Het digitale signaal dat binnenkomt via de DIGITAL IN aansluitingen wordt na verwerking door de bemonsteringsfrequentie-omzetter doorgegeven via de DIGITAL OUT uitgang, en vervolgens na digitaal/analoo omzetting doorgegeven aan de LINE (ANALOG) OUT aansluitingen en de PHONES hoofdtelefoon-aansluiting.


#### Opmerking

Zelfs indien u REC MODE op "MONO" instelt, zal het geluid dat u beluistert niet in mono worden weergegeven.

- 3 Druk op de  opnametoets. Als INPUT ingesteld is op "ANALOG", zal het uitleesvenster "AD-DA" aangeven. Als INPUT ingesteld is op "DIGITAL", zal het uitleesvenster "-DA" aangeven.

### Als de aanduiding "Auto Cut" in het uitleesvenster verschijnt

Meer dan 30 seconden lang is er geen ingangssignaal waargenomen, terwijl de INPUT schakelaar is ingesteld op DIGITAL en de geluidsbron is aangesloten op DIGITAL IN. De minidisc-recorder schakelt nu over naar de opname-pauzestand en de 30 seconden stilte worden vervangen door een pauze van circa 3 seconden.

-  U kunt de automatische afslagfunctie desgewenst uitschakelen. Zie voor nadere bijzonderheden de paragraaf "Als de aanduiding "Smart Space" in het uitleesvenster verschijnt".

### Als de aanduiding "Smart Space" in het uitleesvenster verschijnt

Dan is er een stille passage van 4 tot 30 seconden lengte

ingestuurd, terwijl de INPUT schakelaar is ingesteld op DIGITAL en de geluidsbron is aangesloten op DIGITAL IN. Het onbespeelde stuk wordt dan vervangen door een pauze van circa 3 seconden, terwijl het opnemen gewoon doorgaat.

Het is mogelijk dat het muziekstuk dat voorafgaat aan en het muziekstuk dat volgt op deze 3-seconden spatie als één muziekstuk met één muziekstuknummer zullen worden opgenomen.

### Uitschakelen van de "Smart Space" hiaten-wisfunctie en de "Auto Cut" automatische afslagfunctie

- 1 Druk in de opname-pauzestand enkele malen op de EDIT/NO toets, tot de aanduiding "S. Space ?" in het uitleesvenster verschijnt.
- 2 Druk op de YES toets.
- 3 Druk op de EDIT/NO toets, tot er "S. Space OFF" verschijnt.

### Weer inschakelen van de "Smart Space" hiaten-wisfunctie en de "Auto Cut" automatische afslagfunctie


- 1 Druk in de opname-pauzestand enkele malen op de EDIT/NO toets, tot de aanduiding "S. Space ?" in het uitleesvenster verschijnt.
- 2 Druk tweemaal op de YES toets, zodat er "S. Space ON" wordt aangegeven.

### Opmerkingen




- Bij uitschakelen van de "Smart Space" hiaten-wisfunctie wordt tevens de "Auto Cut" automatische afslagfunctie uitgeschakeld.
- Bij aflevering van het apparaat zijn zowel de "Smart Space" hiaten-wisfunctie als de "Auto Cut" automatische afslagfunctie ingeschakeld.
- De "Smart Space" hiaten-wisfunctie heeft geen effect op de volgorde van de opgenomen muziekstukken, zelfs niet als de stille passage zich midden in een muziekstuk bevindt.
- Ook al schakelt u de minidisc-recorder uit of trekt u de stekker uit het stopcontact, de volgende keer dat u de minidisc-recorder inschakelt zal het apparaat de laatste instelling (aan of uit) van de "Smart Space" hiaten-wisfunctie en de "Auto Cut" automatische afslagfunctie weer aanhouden.

### Weergave van zojuist opgenomen muziekstukken

Voer deze bedieningshandelingen uit als u muziekstukken, die zojuist zijn opgenomen, onmiddellijk wilt afspelen.

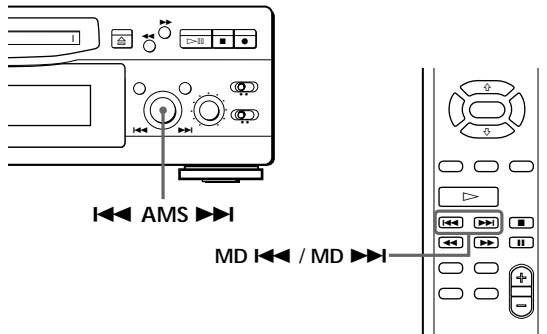
Druk, onmiddellijk nadat het opnemen is stopgezet, op de  (of MD ) toets. De weergave start nu vanaf het eerste muziekstuk van het materiaal dat zojuist is opgenomen.

Na de opname, de weergave starten vanaf het eerste muziekstuk van de minidisc

- 1 Druk nadat het opnemen gestopt is, nogmaals op de  toets.
- 2 Druk op de  (of MD ) toets. De weergave start vanaf het eerste muziekstuk van de minidisc.

## Opnemen over bestaande muziekstukken heen

Volg de onderstaande aanwijzingen om een nieuwe opname te maken over bestaand materiaal heen, net als bij het opnemen op een gewone muziekcassette.



- 1 Volg de aanwijzingen van 1 t/m 5 onder "Opnemen op een minidisc" op blz. 6.
- 2 Draai aan de AMS regelaar (of druk op de MD <<< of MD >>> toets) tot in het uitleesvenster het nummer verschijnt van het muziekstuk waarover u een nieuw stuk muziek e.d. wilt opnemen.
- 3 Om op te nemen vanaf het begin van het muziekstuk, vervolgt u nu met stap 6 onder "Opnemen op een minidisc" op blz. 7.



Wanneer de aanduiding "TRACK" in het uitleesvenster knippert

De minidisc-recorder is dan bezig op te nemen over een bestaand muziekstuk, en wanneer het einde van het bestaande muziekstuk bereikt wordt, stopt de aanduiding met knipperen.



Voor opnemen vanaf het midden van een bestaand muziekstuk

- 1 Druk na de bovenstaande stap 2 op de >|| (of MD >) weergavetoets om de weergave van het bestaande muziekstuk te starten.
- 2 Druk op de >|| (of MD ||) pauzetoets op het punt waar u wilt beginnen met opnemen.
- 3 Vervolg nu met stap 6 onder "Opnemen op een minidisc" op blz. 7.

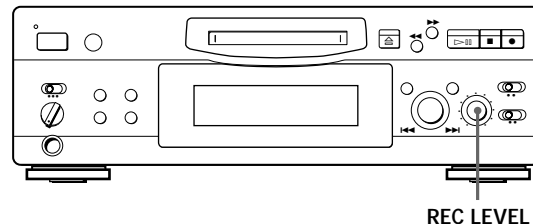
### Opmerking

Opnemen vanaf het midden van een bestaand muziekstuk is niet mogelijk zolang de "PROGRAM" of "SHUFFLE" functie is ingeschakeld.

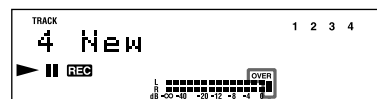
## Instellen van het opnameniveau

Als u de INPUT schakelaar op "ANALOG" zet en u vanaf apparatuur aangesloten op de LINE (ANALOG) IN of aansluiting (analoog) opneemt, kunt u de REC LEVEL regelaar gebruiken om het opnameniveau voor het begin van het opnemen in te stellen.

Bij het maken van digitale opnamen is instellen van het opnameniveau niet mogelijk (en ook niet nodig).



- 1 Volg de stappen 1 t/m 6 van de paragraaf "Opnemen op een minidisc" op blz. 6 en 7.
- 2 Speel het gedeelte met de luidste passages (het sterkste ingangssignaal) af.
- 3 Verdraai, terwijl u het geluid beluistert, de REC LEVEL regelaar(s) om het opnameniveau zo in te stellen dat de piekniveaumeters zo hoog mogelijk ingesteld zijn, maar nog net niet al te veel in de rode zone ("OVER", te hoog opnameniveau) komen. De aanduiding "OVER" mag wel af en toe oplichten.

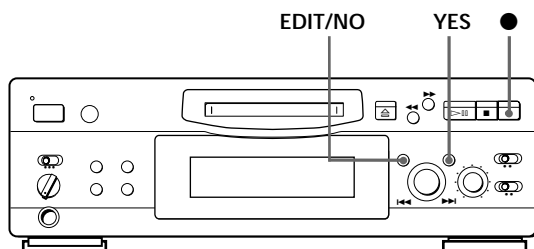


Zonder inschakelen van de aanduiding "OVER".

- 4 Stop de weergave van de opnamebron.
- 5 Om te beginnen met opnemen, volgt u de aanwijzingen vanaf stap 8 onder "Opnemen op een minidisc" op blz. 7.

### Aanbrengen van muziekstuknummers tijdens het opnemen

U kunt muziekstuknummers zowel handmatig als automatisch aanbrengen. Door op specifieke punten muziekstuknummers aan te brengen, kunt u de muziekstukken later snel en gemakkelijk terugvinden met behulp van de AMS functie of de montagefuncties.



#### Handmatig aanbrengen van muziekstuknummers

U kunt tijdens het opnemen op ieder gewenst tijdstip, op iedere willekeurige plaats op de minidisc een muziekstuknummer aanbrengen.

Druk tijdens het opnemen op de plaats waar u een muziekstuknummer wilt aanbrengen, op de ● toets.

#### Automatisch aanbrengen van muziekstuknummers

De minidisc-recorder brengt de muziekstuknummers op verschillende wijzen aan, in de volgende gevallen:

- Bij het opnemen van compact discs of minidiscs met de INPUT schakelaar ingesteld op DIGITAL en de geluidsbron aangesloten op DIGITAL IN:  
De minidisc-recorder brengt de muziekstuknummers automatisch aan. Bij opnemen vanaf een compact disc of minidisc worden de muziekstuknummers op dezelfde plaatsen gezet als op de oorspronkelijke disc.
- Bij het opnemen met de INPUT schakelaar ingesteld op "ANALOG" en de apparatuur aangesloten via de LINE (ANALOG) IN aansluiting, of bij het opnemen vanaf een DAT deck of satelliet-ontvanger, met de INPUT schakelaar ingesteld op DIGITAL ingangsbron en het DAT deck of de satelliet-ontvanger aangesloten via de DIGITAL IN:  
De minidisc-recorder brengt een nieuw muziekstuknummer aan als hetingangssignaal beneden een bepaald niveau\* daalt of stijgt (automatisch aanbrengen van muziekstuknummers).  
Als de "LEVEL-SYNC" aanduiding niet in het uitleesvenster aangaat, stel de LevelSync dan in op "ON", zoals hieronder beschreven:

- 1 Druk tijdens opname of in de opname-pauzestand op de EDIT/NO toets zodat de aanduiding "LevelSync ?" in het uitleesvenster oplicht.
- 2 Druk tweemaal op de YES toets om de aanduiding "LevelSync ON" te doen oplichten. De aanduiding "LEVEL-SYNC" verschijnt in het uitleesvenster.

#### Uitschakelen van de functie voor automatisch aanbrengen van muziekstuknummers

- 1 Druk tijdens de opname of in de opname-pauzestand op de EDIT/NO toets. De aanduiding "LevelSync ?" verschijnt in het uitleesvenster.
- 2 Druk op de YES toets.
- 3 Druk op de EDIT/NO toets.  
De aanduiding "LevelSyncOFF" verschijnt in het uitleesvenster.

\* Het niveau van hetingangssignaal moet minimaal twee seconden lang heel laag blijven, voordat er een nieuw muziekstuknummer wordt aangebracht.

💡 Als u muziekstuknummers wilt aanbrengen nadat u de opname heeft gemaakt, gebruik hiervoor dan de DIVIDE functie

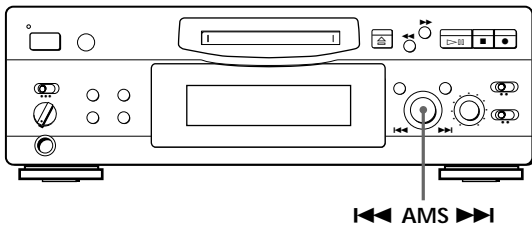
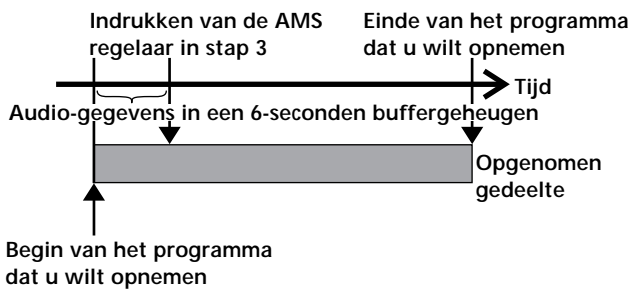
Zie de paragraaf "Onderverdelen van opgenomen muziekstukken" op blz. 25.

#### Opmerking

Ook al schakelt u de minidisc-recorder uit of trekt u de stekker uit het stopcontact, de volgende keer dat u de minidisc-recorder inschakelt zal het apparaat de laatste instelling (LevelSync ON of LevelSyncOFF) van de automatische nummeringsfunctie weer aanhouden.

## Veiligheids-opnamestart met 6 seconden muziek uit het buffer-geheugen (tijdmachine-opname)

Bij opnemen van een FM radio-uitzending of een satelliet-uitzending kunnen de eerste paar seconden van de uitzending vaak verloren gaan, omdat het even kan duren voor u tot opnemen besluit en op de opnametoets drukt. Om dit verlies van het begin van muziekstukken e.d. tegen te gaan, is dit apparaat voorzien van de tijdmachine-opnamefunctie, die voortdurend de laatste 6 seconden aan audio-gegevens in een buffergeheugen bewaart, zodat bij de opnamestart eerst deze 6 seconden aan audio-gegevens worden opgenomen, zoals in onderstaande afbeelding aangegeven:



- 1 Volg de aanwijzingen van 1 t/m 6 onder "Opnemen op een minidisc" op blz. 6 en 7. De minidisc-recorder komt dan in de opname-pauzestand.
- 2 Start de weergave van de geluidsbron die u wilt opnemen. Vanaf dit ogenblik worden nu doorlopend de laatste 6 seconden aan audio-gegevens in een buffergeheugen opgeslagen.

- 3 Druk op de AMS regelaar om de tijdmachine-opname te starten. De opname begint nu met de 6 seconden aan audio-gegevens uit het buffergeheugen.

⚡ Stoppen met de tijdmachine-opname  
Druk op de ■ toets.

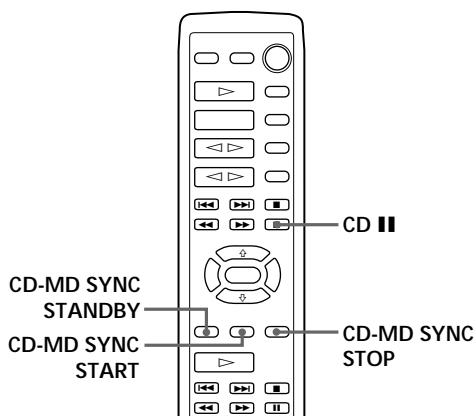
### Opmerking

De minidisc-recorder begint met het opslaan van audio-gegevens wanneer de recorder in de opname-pauzestand staat en u de weergave van de geluidsbron start. Wanneer de geluidsbron nog geen 6 seconden lang aan staat, zijn er dus nog geen 6 seconden aan audio-gegevens in het buffergeheugen opgeslagen, en dan zal de tijdmachine-opname beginnen met minder dan 6 seconden aan audio-gegevens.

### Synchroon-opname van compact discs

U kunt de muziek van compact discs heel gemakkelijk opnemen op minidisc, met de CD Synchro toetsen op de afstandsbediening. Hierbij worden de muziekstukken automatisch opgenomen en genummerd in dezelfde volgorde als op de compact disc, ongeacht of de “LevelSync ON” of de “LevelSync OFF” aanduiding zichtbaar is.

De bediening van beide apparaten kan wel eens problematisch zijn als ze te ver uiteen staan. In dat geval zet u het Mini System dichterbij deze minidisc-recorder.





- 1 Stel de geluidsbron van het Mini System in op “CD”.
- 2 Voer de stappen 2 t/m 5 van de paragraaf “Opnemen op een minidisc” op blz. 6, uit om de minidisc-recorder klaar voor opname te zetten.
- 3 Plaats een compact disc in de CD-speler.
- 4 Kies de afspeelfunctie (willekeurige weergave, programma-weergave e.d.) op het Mini System.
- 5 Druk op de CD-MD SYNC STANDBY toets. De compact disc speler komt in de weergave-pauzestand te staan en de minidisc-recorder in de opname-pauzestand.
- 6 Druk op de CD-MD SYNC START toets. De minidisc-recorder begint met opnemen en de compact disc speler start met de weergave. Het muziekstuknummer en de verstreken speelduur van het muziekstuk verschijnen in het uitleesvenster.
- 7 Druk op de CD-MD SYNC STOP toets om de synchroon-opname stop te zetten.

Tijdelijk onderbreken van de opname  
Druk op de CD-MD SYNC STANDBY toets.

Om de opname hierna weer te hervatten, drukt u op de CD-MD SYNC START toets.

Iedere keer dat u de opname onderbreekt, wordt er een nieuw muziekstuk gecreëerd.

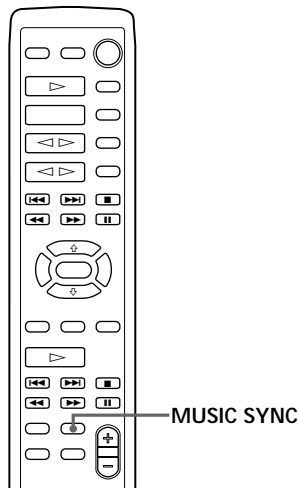
-  Tijdens synchroon-opname kunt u de afstandsbediening van het Mini System gebruiken. Wanneer u op de CD ■ toets drukt, stopt de compact disc weergave en de minidisc-recorder komt in de opname-pauzestand te staan. Wanneer u op de CD ■■ toets drukt, pauzeert de compact disc weergave en de minidisc-recorder komt in de opname-pauzestand te staan. Wanneer u wilt doorgaan met de CD synchroon-opname, drukt u op de CD ▷ weergavetoets.

-  U kunt de resterende opnameduur op de minidisc controleren. Druk op de DISPLAY toets (zie blz. 17).


## Synchroon-opname van een cassette of radio-uitzending

Met behulp van de MUSIC SYNC toets van de afstandsbediening kunt u het opnemen automatisch gelijktijdig laten starten met het inkomend signaal van een opname-geluidsbron die is aangesloten op de LINE (ANALOG) IN aansluitingen (Muziek synchroon-opname).

Hierbij kan het markeren van muziekstuknummers op verschillende manieren verlopen, afhankelijk van de opgenomen geluidsbron en de aansluiting van de minidisc-recorder. (Zie de "Opmerkingen betreffende het opnemen" op blz. 9.)



- 1 Voer stappen 1 t/m 5 onder "Opnemen op een minidisc" op bladzijde 6 uit.
- 2 Druk op MUSIC SYNC.  
De minidisc-recorder komt in de opnamepauzestand te staan.
- 3 Begin met het afspelen van de programmabron die u wilt opnemen.  
De minidisc-recorder begint automatisch met opnemen.

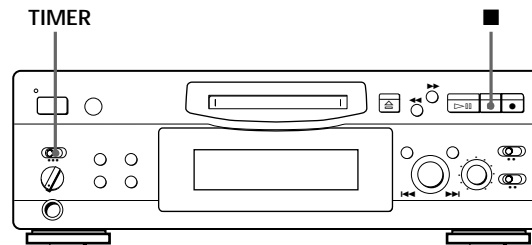
 Om de Muziek Synchroon-opname te stoppen  
Druk op de ■ toets.

### Opmerkingen

- U kunt deze methode ook gebruiken voor het synchroon opnemen van digitale geluidssignalen van andere apparatuur, aangesloten op de DIGITAL IN stekkerbus.
- Tijdens Muziek Synchro-Opname, zijn de "Smart Space" functie en de "Auto Cut" functie automatisch geactiveerd, ongeacht hun instelling (aan of uit) en ongeacht het ingangssignaaltype (digitaal of analoog).

## Opnemen op een minidisc met behulp van een schakelklok

Door het aansluiten van een audio-schakelklok (niet bijgeleverd) op deze minidisc-recorder kunt u het opnemen laten beginnen en eindigen op van tevoren ingestelde tijdstippen. Zie voor nadere bijzonderheden over het aansluiten van de schakelklok en het instellen van de begin- en eindtijden de bijgeleverde gebruiksaanwijzing van de schakelklok.



- 1 Volg de aanwijzingen van 1 t/m 7 onder "Opnemen op een minidisc" op blz. 6 en 7.
- 2
  - Als u alleen de begintijd voor het opnemen wilt instellen, drukt u op de ■ stop-toets.
  - Als u alleen de eindtijd voor het opnemen wilt instellen, volgt u voor de opnamestart de aanwijzingen 8 en 9 onder "Opnemen op een minidisc" op blz. 7.
  - Als u zowel de begintijd als de eindtijd voor het opnemen wilt instellen, drukt u op de ■ stop-toets.
- 3 Zet de TIMER schakelaar van de minidisc-recorder in de "REC" stand.
- 4 Stel de schakelklok op de gewenste begintijd en/of eindtijd in.
  - Als u op de schakelklok de begintijd voor het opnemen hebt ingesteld, zal de minidisc-recorder automatisch worden uitgeschakeld. Bij het bereiken van de ingestelde begintijd wordt de minidisc-recorder ingeschakeld en begint dan met opnemen.
  - Als u alleen de eindtijd voor het opnemen hebt ingesteld en reeds met opnemen bent begonnen, gaat de minidisc-recorder door met opnemen. Bij het bereiken van de door u ingestelde eindtijd stopt de minidisc-recorder en wordt dan uitgeschakeld.
  - Als u zowel de begintijd als de eindtijd voor het opnemen hebt ingesteld, wordt de minidisc-recorder uitgeschakeld. Bij het bereiken van de begintijd wordt de minidisc-recorder ingeschakeld en begint dan met opnemen. Op de ingestelde eindtijd stopt de minidisc-recorder met opnemen en wordt dan uitgeschakeld.

(Wordt vervolgd)

- 5 Als de schakelklok-opname voltooid is, zet de TIMER schakelaar op de minidisc-recorder dan op "OFF". Steek dan de stekker van de minidisc-recorder in het stopcontact of laat de schakelklok ingeschakeld zodat de minidisc-recorder in de standby-stand blijft staan.
- Als u de TIMER schakelaar in de "REC" stand laat staan, zal de minidisc-recorder bij de eerstvolgende keer dat u het apparaat inschakelt, automatisch beginnen met opnemen.
  - Als u het deck na afloop van de schakelklok-opname voor langer dan een maand niet in de standby-stand zet, kunnen de opgenomen gegevens verloren gaan.

Let op dat u de minidisc-recorder binnen een maand na het voltooien van de schakelklok-opname in de standby-stand zet

Wanneer de minidisc-recorder in de standby-stand wordt gezet, zal de inhoudsopgave (TOC) van de minidisc-recorder worden bijgewerkt en de opnamen op de minidisc worden vastgelegd. Als de opname-gegevens verloren zijn gegaan, zal de aanduiding "STANDBY" gaan knipperen wanneer u de minidisc-recorder weer inschakelt.

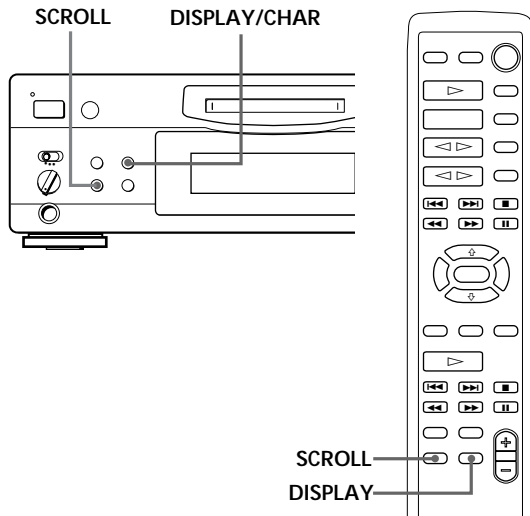
### Opmerkingen

- De opname begint pas ongeveer 30 seconden nadat de minidisc-recorder is ingeschakeld. Houd rekening met deze korte vertraging wanneer u de begintijd voor opnemen met de schakelklok instelt.
- Tijdens schakelklok-opname zal, als de geplaatste minidisc reeds opnamen bevat, de minidisc-recorder het nieuwe materiaal automatisch achter de bestaande opnamen zetten.
- Het materiaal van de gemaakte schakelklok-opname zal, als u de minidisc-recorder inschakelt, op de minidisc vastgelegd worden als één muziekstuk. De aanduiding "TOC" zal dan in het uitleesvenster knipperen. Zorg er voor dat u de minidisc-recorder niet beweegt en de stekker van het netsnoer niet uit het stopcontact trekt zolang deze aanduiding knippert.
- De schakelklok-opname zal worden stopgezet als de minidisc vol is.



## Informatie in het uitleesvenster

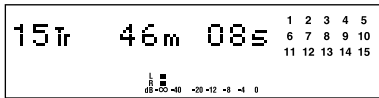
In het uitleesvenster kunt u informatie over de minidisc en de muziekstukken, zoals het totaal aantal nummers, de totale speelduur, de resterende opnameduur op de minidisc en de titel van de minidisc.



## Controleren van het totaal aantal muziekstukken, de totale speelduur, de resterende opnameduur en de titel van de minidisc

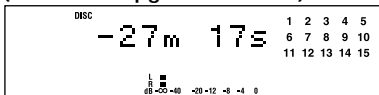
Iedere keer dat u op de DISPLAY/CHAR (of DISPLAY) toets drukt terwijl de minidisc-recorder in de stopstand staat, veranderen de aanduidingen in het uitleesvenster als volgt:

Totaal aantal muziekstukken en totale speelduur van alle opgenomen muziekstukken



⇓ Druk op DISPLAY

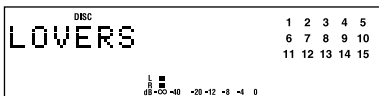
Resterende opnameduur van de minidisc (alleen zelf opgenomen discs)



De resterende opnameduur van de disc wordt niet aangegeven als het een voorbespeelde minidisc betreft.

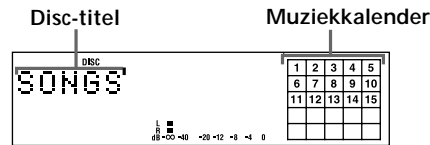
⇓ Druk op DISPLAY

Disc-titel

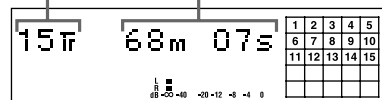


Druk op DISPLAY

Bij insteken van een minidisc zal het uitleesvenster de disc-titel, het totaal aantal muziekstukken en de totale speelduur van de minidisc aangeven, als volgt:



Totaal aantal muziekstukken      Totale speelduur van de minidisc



Eerst verschijnt de disc-titel, gevolgd door het totaal aantal muziekstukken (met "Tr") en de totale speelduur van de minidisc. Ook verschijnt de muziekkalender met alle nummers op de minidisc, binnen een kader als het een voorbespeelde minidisc betreft, of zonder kader voor een zelf opgenomen minidisc. Als het totaal aantal muziekstukken meer dan 25 bedraagt, verschijnt er een "▶" pijltje rechts van het nummer "25" in de muziekkalender. Zie voor het instellen van titels voor een opname-minidisc en de muziekstukken daarop de beschrijving onder "Naamgeving van minidiscs en opgenomen muziekstukken" op blz. 28.

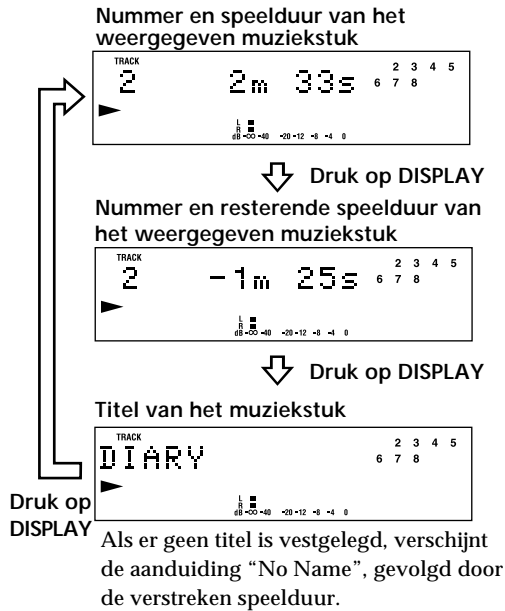
### Opmerking

Bij insteken van een nieuwe minidisc, evenals bij uitschakelen en weer inschakelen van de minidisc-recorder, zal de laatst aangegeven informatie weer in het uitleesvenster verschijnen.

Als u echter de stekker uit het stopcontact trekt, zal de eerstvolgende keer dat u de minidisc-recorder weer inschakelt het totale aantal muziekstukken en de totale speelduur van alle opgenomen muziekstukken verschijnen, ongeacht welke informatie er voor uitschakelen het laatst werd aangegeven.

## Controleren van de resterende speelduur en de titel van een muziekstuk

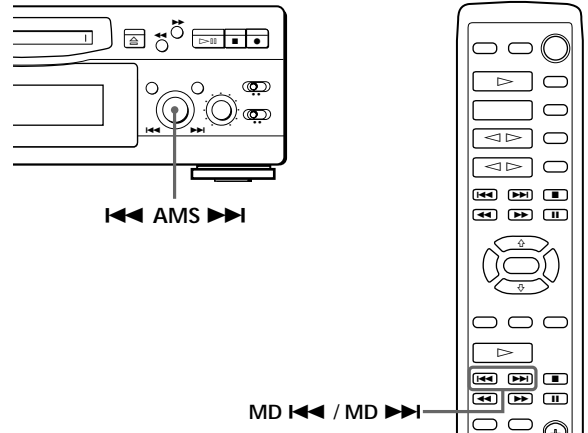
Iedere keer dat u op de DISPLAY/CHAR (of DISPLAY) toets drukt, verandert de aanduiding in het uitleesvenster zoals hieronder aangegeven. De muziekstuknummers verdwijnen uit het uitleesvenster als het muziekstuk weergegeven is.



- 💡 Tijdens het afspelen van een minidisc kunt u altijd de titel van het muziekstuk zien. Druk hiervoor op de SCROLL toets. In het uitleesvenster passen echter slechts 12 letters tegelijk, dus als de titel 13 of meer letters heeft, drukt u voor de rest van de titel weer op de SCROLL toets. Druk weer op de SCROLL toets om het doorlopen stil te zetten en nogmaals om het doorlopen weer te laten vervolgen.

## Opzoeken van het gewenste muziekstuk

U kunt ieder gewenst muziekstuk snel en gemakkelijk opzoeken met behulp van de AMS (Automatische Muziek Sensor) regelaar, de MD ◀◀ en MD ▶▶ toetsen.



Voor opzoeken van het begin van	Doet u het volgende
het volgende of een verder gelegen muziekstuk	Draai de AMS regelaar rechtsom (of druk net zovaak op de MD ▶▶ toets) tot u het gewenste muziekstuk bereikt.
het weergegeven muziekstuk of een eerder muziekstuk	Draai de AMS regelaar linksom (of druk net zovaak op de MD ◀◀ toets) tot u het gewenste muziekstuk bereikt.
een gewenst muziekstuk met behulp van AMS	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Draai de AMS regelaar totdat het nummer van het gewenste muziekstuk verschijnt terwijl het deck in de stopstand staat. (Het muziekstuknummer knippert.)</li> <li>2 Druk op AMS of op ▶  .</li> </ol>



## Pauzeren aan het begin van een muziekstuk

Verdraai de AMS regelaar (of gebruik de MD ◀◀ en MD ▶▶ toetsen), nadat u de minidisc-recorder in de weergave-pauzestand heeft gezet.

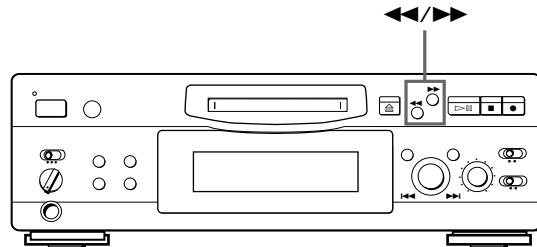


## Snel naar het begin van het laatste muziekstuk gaan

Draai de AMS regelaar linksom (of druk op de MD ◀◀ toets) als de aanduidingen voor het totaal aantal muziekstukken en de totale speelduur, de resterende opnameduur op de minidisc of de titel van de minidisc in het uitleesvenster oplichten (zie blz. 17).

## Opzoeken van de gewenste muziekpassage

Tijdens weergave kunt u de ◀◀ en de ▶▶ toetsen gebruiken om een bepaalde muziekpassage op te zoeken.



Voor opzoeken van een passage

Drukt u op

terwijl u luistert naar de versnelde weergave

de ▶▶ toets (voorwaarts) of de ◀◀ toets (achterwaarts) en houd deze ingedrukt totdat u de gewenste passage heeft gevonden.

terwijl u de stand van de bandteller in het oog houdt

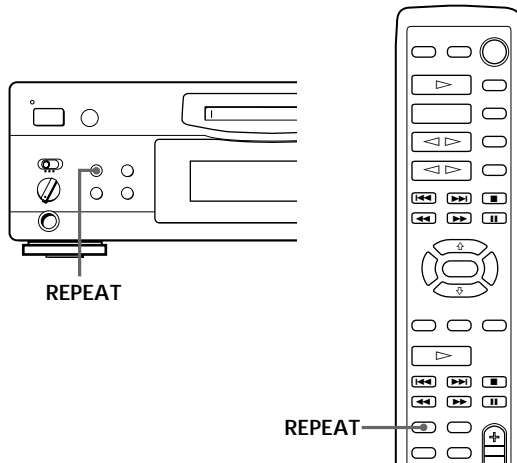
de ▶▶ toets (voorwaarts) of de ◀◀ toets (achterwaarts) en houd deze ingedrukt totdat de bandteller in de gewenste stand staat. U hoort nu geen geluid.

### Opmerkingen

- Als de aanduiding "OVER" in het uitleesvenster verschijnt, betekent dit dat het einde van de minidisc is bereikt terwijl u de ▶▶ toets ingedrukt houdt met het apparaat in de weergave-pauzestand. Druk op de ◀◀ (of MD ◀◀) toets, of draai de AMS regelaar linksom om terug te gaan.
- De minidisc-recorder stopt als het einde van de minidisc wordt bereikt terwijl u de ▶▶ toets ingedrukt hield.
- Het kan voorkomen dat muziekstukken die slechts enkele seconden lang zijn tijdens het zoeken worden overgeslagen. Als u dergelijke muziekstukken wilt opzoeken, is het beter om de minidisc op normale snelheid af te spelen.

## Herhaaldelijk afspelen van muziekstukken

U kunt muziekstukken in iedere gewenste afspeelfunctie laten herhalen.



Druk op de REPEAT toets.  
De aanduiding "REPEAT" verschijnt in het uitleesvenster.  
De muziekstukken worden nu op de volgende manier herhaald.

Ingeschakelde afspeelfunctie	De minidisc-recorder herhaalt
Normale weergave (blz. 8)	alle muziekstukken
SHUFFLE weergave (blz. 20)	alle muziekstukken in willekeurige volgorde
PROGRAM weergave (blz. 21)	hetzelfde programma

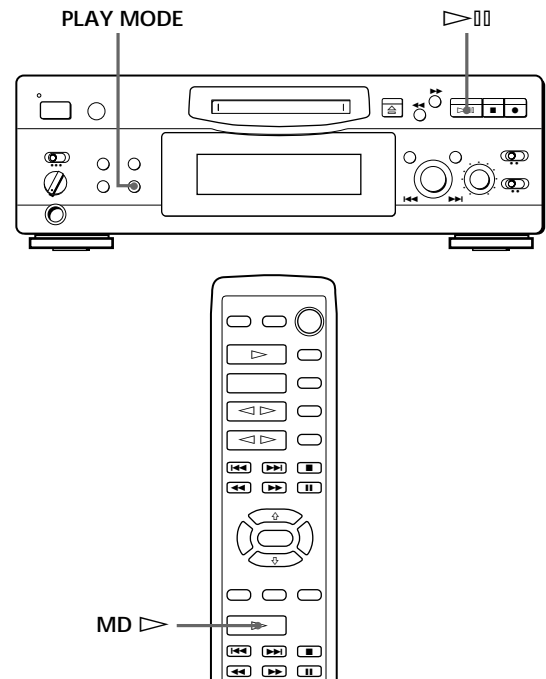
**Uitschakelen van de herhaalde weergave**  
Druk herhaaldelijk op de REPEAT toets totdat de aanduiding "REPEAT" uit het uitleesvenster verdwijnt. De minidisc-recorder keert nu weer terug naar de voorgaande afspeelfunctie.

## Herhalen van het weergegeven muziekstuk

Druk tijdens de gewone weergave van het gewenste muziekstuk enkele malen op de REPEAT toets, totdat de aanduiding "REPEAT 1" in het uitleesvenster verschijnt.

## Afspelen van muziekstukken in willekeurige volgorde (SHUFFLE weergave)

U kunt de minidisc-recorder de muziekstukken in willekeurige volgorde laten afspelen.



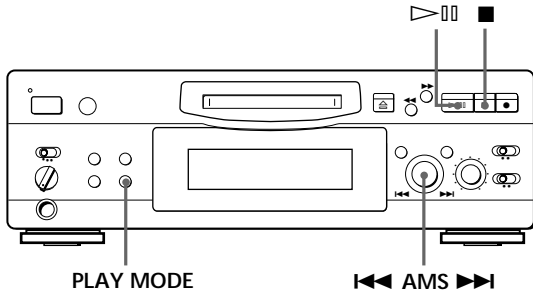
- 1 Druk, met de minidisc-recorder in de stopstand, enkele malen op de PLAY MODE toets, totdat de aanduiding "SHUFFLE" in het uitleesvenster verschijnt.
- 2 Druk op de ▷|| (of MD ▷) toets om de SHUFFLE weergave te starten. De aanduiding "⌂" verschijnt in het uitleesvenster terwijl de minidisc-recorder de muziekstukken in willekeurige volgorde zet.

**Uitschakelen van de SHUFFLE weergave**  
Druk enkele malen op de PLAY MODE toets, totdat de aanduiding "SHUFFLE" uit het uitleesvenster verdwijnt.

- 💡 U kunt tijdens SHUFFLE weergave gewenste muziekstukken aanwijzen
- Om het volgende muziekstuk van de minidisc weer te geven, draait u de AMS regelaar rechtsom (of u drukt op de MD ►► toets).
  - Om de weergave weer vanaf het begin van het weergegeven muziekstuk te starten, draait u de AMS regelaar linksom (of drukt u op de MD ◄◄ toets). U kunt de AMS regelaar (of de MD ◄◄ toets) niet gebruiken om terug te gaan naar muziekstukken die reeds zijn weergegeven.

## Afspelen van muziekstukken in een zelf gekozen volgorde (PROGRAM weergave)

U kunt de afspeelvolgorde van de muziekstukken op een minidisc zelf bepalen en zo uw eigen programma maken. Het programma kan maximaal 25 muziekstukken bevatten.



- 1 Druk enkele malen op de PLAY MODE toets totdat de aanduiding "PROGRAM" in het uitleesvenster oplicht.
- 2 Verdraai de AMS regelaar totdat het nummer van het gewenste muziekstuk in het uitleesvenster verschijnt.
- 3 Druk op de AMS regelaar of op de PLAY MODE toets.
- 4 Herhaal stap 2~3 voor het invoeren van het volgende muziekstuk. Iedere keer dat u een muziekstuk in het programma opneemt, wordt de speelduur hiervan bij de duur van het programma opgeteld en de totale speelduur van het programma verschijnt in het uitleesvenster.
- 5 Druk op de ►|| toets om de PROGRAM weergave te starten.

### Uitschakelen van de PROGRAM weergave

Druk enkele malen op de PLAY MODE toets, totdat de aanduiding "PROGRAM" uit het uitleesvenster verdwijnt.

💡 U kunt hetzelfde muziekstuk meerdere malen in het programma opnemen  
Terwijl het nummer van het gewenste muziekstuk in het uitleesvenster zichtbaar is, drukt u zo vaak als u wilt op de AMS regelaar.

💡 Het programma blijft bestaan, zelfs nadat de PROGRAM weergave is uitgeschakeld.  
Als u de ►|| toets indrukt, wordt hetzelfde programma nogmaals afgespeeld.

### Opmerkingen

- Als u de minidisc-recorder uitschakelt of de stekker uit het stopcontact trekt zullen de nummers van uw muziekselectie komen te vervallen. Als u de minidisc-recorder echter instelt op afspelen met een schakelklok, zullen uw instellingen bij uitschakelen bewaard blijven.
- Als de totale speelduur van het programma langer dan 160 minuten is, verschijnt in het uitleesvenster de aanduiding "- -m - -s" in plaats van de totale speelduur.

## Controleren van de volgorde van de muziekstukken

In de weergave-pauzestand of tijdens de weergave, kunt u de volgorde van de muziekstukken in het programma controleren.

Verdraai de AMS regelaar (of druk op de MD ◀◀ of MD ▶▶ toets) terwijl het apparaat weergeeft of in de pauzestand staat. De muziekstuknummers verschijnen dan, in de volgorde waarin ze zijn geprogrammeerd, in het uitleesvenster.

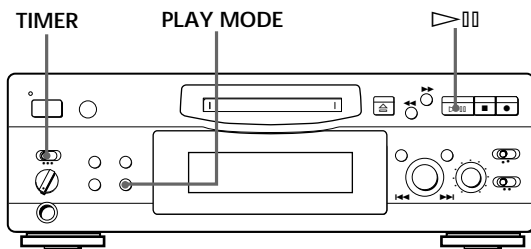
## Veranderen van de volgorde van de muziekstukken


U kunt de volgorde van de muziekstukken in het programma veranderen, alvorens de weergave te starten.

Om	Doet u het volgende
een muziekstuk aan het eind van het programma toe te voegen	Volg de aanwijzingen 2 en 3 onder "Afspelen van muziekstukken in een zelf gekozen volgorde".
het gehele programma volledig te veranderen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Druk op de ■ stoptoets terwijl de minidisc-recorder in de stopstand staat.</li> <li>2 Volg de aanwijzingen 2 en 3 onder "Afspelen van muziekstukken in een zelf gekozen volgorde".</li> </ol>

### Weergave van een minidisc met behulp van een schakelklok

Door het aansluiten van een audio-schakelklok (niet bijgeleverd) op deze minidisc-recorder kunt u het afspelen laten beginnen en eindigen op van tevoren ingestelde tijdstippen. Zie voor nadere bijzonderheden over het aansluiten van de schakelklok en het instellen van de begin- en eindtijden de bijgeleverde gebruiksaanwijzing van de schakelklok.



- 1 Volg de aanwijzingen van 1 t/m 3 onder "Afspelen van een minidisc" op blz. 8.
- 2 Druk enkele malen op de PLAY MODE toets op het voorpaneel om de gewenste afspeelfunctie in te schakelen.  
Voor het afspelen van slechts een aantal muziekstukken stelt u eerst een programma of muziekselectie samen (zie blz. 21).
- 3
  - Als u alleen de begintijd voor het afspelen wilt instellen, kunt u direct doorgaan met stap 4.
  - Als u alleen de eindtijd voor het afspelen wilt instellen, drukt u op de  weergavetoets om het afspelen te starten en dan gaat u door naar stap 4.
  - Als u zowel de begintijd als de eindtijd voor het afspelen wilt instellen, kunt u direct doorgaan met stap 4.
- 4 Zet de TIMER schakelaar van de minidisc-recorder op PLAY.
- 5 Stel de schakelklok op de gewenste begintijd en/of eindtijd in.
  - Als u op de schakelklok de begintijd voor het afspelen hebt ingesteld, zal de minidisc-recorder automatisch worden uitgeschakeld. Bij het bereiken van de ingestelde begintijd wordt de minidisc-recorder ingeschakeld en begint dan met afspelen.
  - Als u alleen de eindtijd voor het afspelen hebt ingesteld en reeds met afspelen bent begonnen, gaat de minidisc-recorder door met afspelen. Bij het bereiken van de door u ingestelde eindtijd stopt de minidisc-recorder en wordt dan uitgeschakeld.
  - Als u zowel de begintijd als de eindtijd voor het afspelen hebt ingesteld, wordt de minidisc-recorder uitgeschakeld. Bij het bereiken van de begintijd wordt de minidisc-recorder ingeschakeld en begint dan met afspelen. Op de ingestelde eindtijd stopt de minidisc-recorder met afspelen en wordt dan uitgeschakeld.
- 6 Zet, na de schakelklok-weergave, de TIMER schakelaar op de minidisc-recorder weer op OFF.

#### Opmerking

U kunt in stap 2 voor PROGRAM kiezen, maar als de minidisc-recorder een te lange tijd is uitgeschakeld, zal het programma uit het geheugen verdwenen zijn. Zodoende kan het gebeuren dat er geen programma meer is als het tijdstip voor weergave te ver weg ligt. Als dit het geval is, zal de minidisc-recorder automatisch overschakelen naar normale weergave en de muziekstukken worden in de normale volgorde weergegeven.

## Opmerkingen betreffende het monteren van muziek

Na het opnemen kunt u de opgenomen muziekstukken monteren door gebruikmaking van de volgende montagefuncties:

- Met de ERASE functie kunt u opgenomen muziekstukken wissen door de overeenkomstige muziekstuknummers in te voeren.
- Met de DIVIDE functie kunt u muziekstukken op de gewenste punten onderverdelen, zodat u deze punten later snel kunt terugvinden met behulp van de AMS-functie.
- Met de COMBINE functie kunt u twee opeenvolgende muziekstukken tot één muziekstuk samenvoegen.
- Met de MOVE functie kunt u de volgorde van de muziekstukken veranderen door een bepaald muziekstuk naar de gewenste positie (muziekstuknummer) te verplaatsen.
- Met de TITLE functie kunt u titels opmaken voor uw opgenomen minidiscs en muziekstukken.

Als de "Protected" aanduiding in het uitleesvenster oplicht

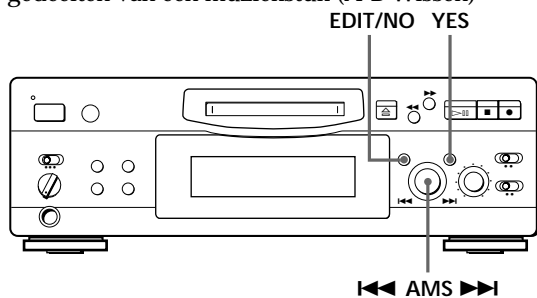
Monteren van de op het deck opgenomen muziekstukken is niet mogelijk, omdat het wispreventienokje op de minidisc open is. Schuif het nokje eerst dicht en monteer daarna de opnamen.

Als de "TOC" aanduiding in het uitleesvenster knippert Stoot niet tegen de minidisc-recorder en trek niet de stekker uit het stopcontact. Na het monteren van muziekstukken zal de "TOC" aanduiding blijven branden, tot u de minidisc uitneemt of het apparaat uitschakelt. De "TOC" aanduiding knippert wanneer er veranderingen in de inhoudsopgave worden aangebracht. Wanneer de minidisc-recorder het bijwerken van de inhoudsopgave heeft voltooid, dooft de "TOC" aanduiding.

## Wissen van opnamen (ERASE functie)

Volg de onderstaande aanwijzingen voor het wissen van:

- een enkel muziekstuk
- alle muziekstukken
- gedeelten van een muziekstuk (A-B Wissen)



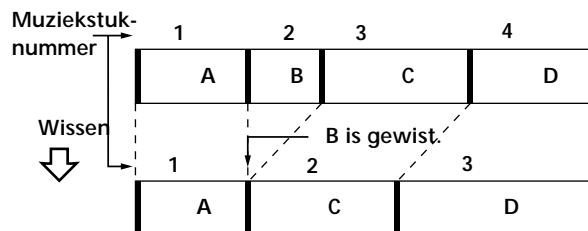
## Wissen van een enkel muziekstuk

U kunt een muziekstuk wissen met de minidisc-recorder in de stopstand, in de pauzestand of tijdens weergave, eenvoudigweg door het betreffende muziekstuknummer in te voeren. Als er een muziekstuk is gewist, zal het totaal aantal muziekstukken met één verminderen en alle muziekstukken die na het gewiste muziekstuk op de minidisc liggen worden hernummerd. Aangezien door wissen slechts de inhoudsopgave van de disc ("TOC", Table Of Contents) wordt aangepast, is het niet nodig om over bestaand materiaal nieuwe opnamen te maken zoals het geval is bij cassettebanden.



Aangezien de muziekstukken na het wissen worden hernummerd, dient u bij wissen van meerdere muziekstukken te beginnen bij muziekstukken met de hoogste nummers, zodat muziekstukken die nog gewist moeten worden niet onnodig hernummerd worden.

Voorbeeld: Wissen van B



- 1 Draai aan de AMS regelaar totdat het nummer van het muziekstuk dat u wilt wissen in het uitleesvenster verschijnt.
- 2 Druk enkele malen op de EDIT/NO toets tot de aanduiding "Erase ?" oplicht. Het nummer van het gekozen muziekstuk knippert nu in het uitleesvenster.
- 3 Druk op de YES toets. Als het gekozen muziekstuk is gewist, verschijnt de aanduiding "Complete" een paar seconden lang en verdwijnt vervolgens weer. Het muziekstuk is nu gewist. Er verdwijnt één nummer uit de muziekkalender. Bij het wissen in de weergavestand, zal het apparaat het volgende muziekstuk beginnen af te spelen zodra het wissen voltooid is.
- 4 Herhaal de stappen 1 t/m 3 als u nog meer muziekstukken wilt wissen.

Uitschakelen van de wisfunctie

Druk op de EDIT/NO toets of de ■ toets, of verdraai de AMS regelaar om naar een ander muziekstuknummer te gaan.

Opmerkingen

Als de aanduiding "Erase!! ?" op het display verschijnt, is het muziekstuk met een ander apparaat opgenomen of gemonteerd en tegen wissen beveiligd. Als deze aanduiding verschijnt, drukt u op de YES toets om het muziekstuk te wissen.

### Wissen van alle muziekstukken van een minidisc

Bij het volledig wissen van een opgenomen minidisc worden alle muziekstukken en hun titels, plus de titel van de minidisc in één keer gewist.

- 1 Druk, met het apparaat in de pauzestand, de EDIT/NO toets enkele malen in, tot de aanduiding "All Erase?" oplicht.
- 2 Druk op de YES toets.  
Alle muziekstuknummers in de muziekkalender beginnen te knippen.
- 3 Druk nogmaals op de YES toets.  
Nadat de "Complete" aanduiding enkele seconden is opgelicht, dooft de muziekkalender en is het wissen van de minidisc voltooid.

#### Uitschakelen van de ERASE functie

Druk op de EDIT/NO of de ■ toets.



#### Ongedaan maken van het wissen van een muziekstuk

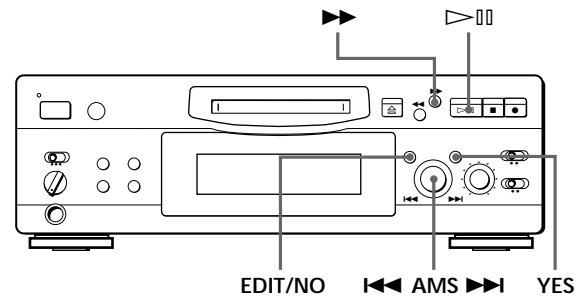
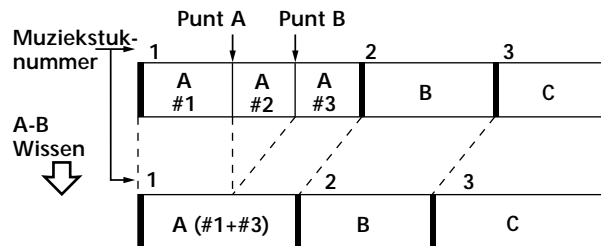
Zie "Ongedaan maken van de laatste wijziging" op blz. 30.

### Wissen van een gedeelte van een muziekstuk (A-B ERASE functie)

U kunt een gedeelte van een muziekstuk gemakkelijk wissen door de begin- en eindpunten van het gewenste gedeelte te specificeren.

Deze functie is nuttig voor het wissen van onnodige passages op een MD die van satelliet-uitzendingen of FM-uitzendingen werd opgenomen.

Voorbeeld: Wissen van een gedeelte van muziekstuk A



- 1 Druk tijdens het afspelen van de minidisc op de ▷|| (of MD ||) toets bij het beginpunt (punt A) van het gedeelte dat u wilt wissen.
- 2 Druk herhaaldelijk op de EDIT/NO toets totdat "A-B Erase?" in het uitleesvenster verschijnt.
- 3 Druk op de YES toets.  
"Rehearsal" en "Point A ok?" verschijnen afwisselend in het uitleesvenster en het beginpunt A van het te wissen gedeelte wordt herhaaldelijk afgespeeld.
- 4 Druk op de EDIT/NO toets indien punt A niet juist is. (Ga naar stap 7 indien het punt juist is.)
- 5 Luister naar het geluid en draai de AMS regelaar om punt A te zoeken.  
"Rehearsal" en "Point A ok?" verschijnen afwisselend in het uitleesvenster en punt A wordt herhaaldelijk afgespeeld. Punt A kan worden verplaatst binnen een maximaal bereik van -128 tot +127 stappen van elk ongeveer 0,06 seconde binnen een muziekstuk.
- 6 Indien punt A nog niet juist is, dient u stap 5 te herhalen totdat het juiste punt is gevonden.



- 7 Druk op de YES toets of de AMS regelaar indien punt A juist is. "Point B Set" zal dan voor een paar seconden op het display verschijnen. Vervolgens zullen "▶" en "A-B" beginnen te knipperen en zal het afspelen beginnen zodat u punt B kunt vastleggen.
- 8 Laat het muziekstuk verder afspelen of druk op de ▶▶ toets totdat het eindpunt (punt B) van het gedeelte dat u wilt wissen, is bereikt. Druk daarna op de YES toets. "Rehearsal" en "Point B ok?" verschijnen afwisselend in het uitleesvenster en het aan elkaar "gelaste" gedeelte van het muziekstuk (nadat het A-B gedeelte is gewist) wordt herhaaldelijk afgespeeld, beginnend vanaf een paar seconden vóór punt A en eindigend een paar seconden na punt B.
- 9 Druk op de EDIT/NO toets indien punt B niet juist is. (Ga naar stap 12 indien het punt juist is.)
- 10 Luister naar het geluid en draai AMS om punt B te zoeken. "Rehearsal" en "Point B ok?" verschijnen afwisselend in het uitleesvenster en het aan elkaar "gelaste" gedeelte van het muziekstuk (nadat het A-B gedeelte is gewist) wordt herhaaldelijk afgespeeld. Punt B kan worden verplaatst binnen een maximaal bereik van -128 tot +127 stappen van elk ongeveer 0,06 seconde binnen een muziekstuk.
- 11 Indien punt B nog niet juist is, dient u stap 10 te herhalen totdat het juiste punt is gevonden.
- 12 Druk op de YES toets of de AMS regelaar indien punt B juist is. Nadat het A-B gedeelte is gewist, zal "Complete" voor een paar seconden in het uitleesvenster verschijnen.

## Uitschakelen van de A-B ERASE functie

Druk op de ■ toets.

## Opmerkingen

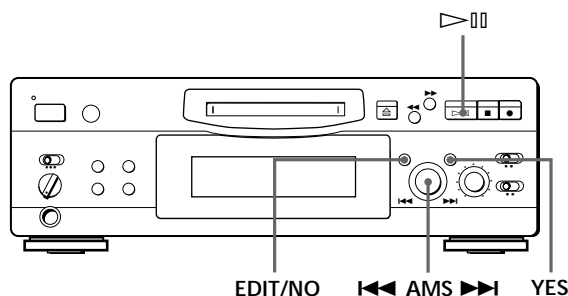
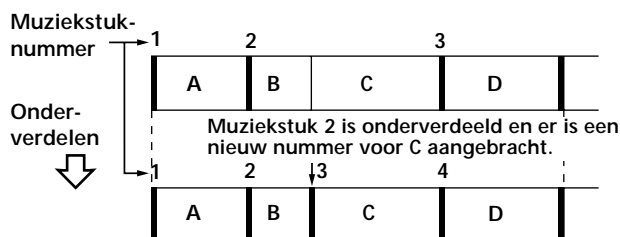
- Wanneer "Impossible" (niet mogelijk) in het uitleesvenster verschijnt, betekent dit dat u geprobeerd hebt punt B vóór punt A vast te leggen. Kies punt B zodanig dat het na punt A komt.
- Wanneer "Sorry" in het uitleesvenster verschijnt, betekent dit dat een gedeelte van het muziekstuk niet kan worden gewist. Dit gebeurt soms wanneer u hetzelfde muziekstuk verschillende keren hebt gemonteerd, en is te wijten aan een technische beperking van het MD-systeem en niet aan een mechanische fout.

## Onderverdelen van opgenomen muziekstukken (DIVIDE functie)

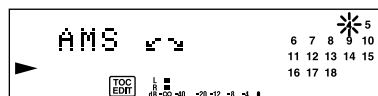
Bij het opnemen van een geluidsbron via de (analoge) lijningangen of via de microfoon zullen alle

muziekstukken als een enkel nummer op de minidisc komen te staan, zonder afzonderlijke nummers. De DIVIDE functie stelt u in staat aparte muziekstuknummers aan te brengen voor ieder muziekstuk of iedere passage, zodat u hier snel toegang toe kunt verkrijgen. Wanneer een gedeelte wordt onderverdeeld, zal het totale aantal nummers met één toenemen, en worden de overige muziekstukken opnieuw genummerd.

Voorbeeld: Splitsen van muziekstuknummer 2 om een nieuw muziekstuknummer voor C aan te brengen




- 1 Druk tijdens het afspelen van de minidisc op de ▶|| (of MD ||) toets om de weergave tijdelijk te onderbreken op het punt waar u een nieuw muziekstuknummer wilt aanbrengen. De minidisc-recorder komt in de weergave-pauzestand.
- 2 Druk enkele malen op de EDIT/NO toets tot de aanduiding "Divide ?" oplicht.
- 3 Druk op de YES toets als u het muziekstuk wilt onderverdelen. In het uitleesvenster wisselen de aanduidingen "Rehearsal" en "Position ok?" elkaar af en het nummer van het muziekstuk dat onderverdeeld moet worden knippert in de muziekkalender. Het beginpunt van het nieuwe muziekstuknummer wordt herhaaldelijk afgespeeld.
- 4 Als het beginpunt niet het gewenste is, drukt u op de EDIT/NO toets. (Als het beginpunt goed is ingesteld, gaat u naar stap 7.)




(Wordt vervolgd)

- 5 Verdraai de AMS regelaar terwijl u naar de weergave luistert en stop op het gewenste punt. Het begin van het nieuwe muziekstuknummer wordt herhaaldelijk afgespeeld. In het uitleesvenster wisselen de aanduidingen "Rehearsal" en "Position ok?" elkaar af. Het beginpunt kan worden verplaatst binnen een maximaal bereik van -128 tot +127 stappen van elk ongeveer 0,06 seconde binnen een muziekstuk.
- 6 Als het beginpunt nog steeds niet helemaal goed is, herhaalt u stap 5 tot het juiste punt is gevonden.
- 7 Druk op de AMS regelaar of op de YES toets wanneer het juiste punt is gevonden. De aanduiding "Complete" licht enkele seconden lang op en verdwijnt vervolgens, ten teken dat het muziekstuk is onderverdeeld. Na het splitsen van het muziekstuk zal dit nieuwe muziekstuknummer worden afgespeeld. Het nieuwe muziekstuk zal geen titel hebben, ook al was het oorspronkelijke muziekstuk wel van een titel voorzien.

Uitschakelen van de DIVIDE functie  
Druk op de ■ toets.

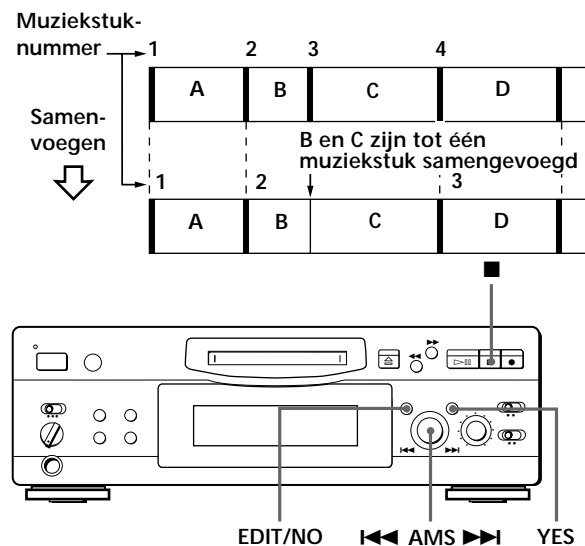
 **Ongedaan maken van een onderverdeling**  
Voeg de muziekstukken weer samen (zie "Samenvoegen van opgenomen muziekstukken" op deze bladzijde rechts) en splits de muziekstukken dan opnieuw, indien u dit wenst.

 **Tijdens het opnemen kunt u een muziekstuk onderverdelen**  
Gebruik hiervoor de functie voor het aanbrengen van muziekstuknummers (zie blz. 12).

### Samenvoegen van opgenomen muziekstukken (COMBINE functie)

Deze functie stelt u in staat opeenvolgende muziekstukken op een opgenomen minidisc samen te voegen. Dit is mogelijk tijdens afspelen, in de stopstand of in de pauzestand. Dit is handig voor het samenvoegen van diverse liedjes tot een enkele medley, of om diverse los van elkaar opgenomen passages tot één muziekstuk samen te voegen. Bij het samenvoegen van twee muziekstukken zal het totale aantal muziekstuknummers met één afnemen, en worden de overige muziekstukken opnieuw genummerd.


Voorbeeld: Samenvoegen van B en C



- 1 Verdraai de AMS regelaar totdat het nummer van het tweede muziekstuk, van de muziekstukken die u wilt combineren, in het uitleesvenster verschijnt. Om bijvoorbeeld de muziekstukken 3 en 4 samen te voegen, verdraait u de AMS regelaar totdat muziekstuknummer 4 in het uitleesvenster aan gaat.
- 2 Druk enkele malen op de EDIT/NO toets tot de aanduiding "Combine ?" oplicht.
- 3 Druk op de YES toets. In het uitleesvenster wisselen de aanduidingen "Rehearsal" en "Track ok?" elkaar af en de nummers van de muziekstukken die moeten worden samengevoegd beginnen te knipperen in de muziekkalender. Het apparaat speelt het gedeelte waar de twee muziekstukken zullen worden samengevoegd (d.w.z. het einde van het eerste muziekstuk en het begin van het tweede) herhaaldelijk af.
- 4 Als het gekozen muziekstuk niet het juiste is, drukt u op de EDIT/NO toets of de ■ toets, en dan begint u weer bij stap 1.

- 5** Als u het juiste punt heeft gevonden, drukt u op de YES toets.  
 Als de muziekstukken waren samengevoegd, zal de aanduiding "Complete" enkele seconden in het uitleesvenster verschijnen en zal één nummer uit de muziekkalender verdwijnen.  
 Als beide samengevoegde muziekstukken van een titel waren voorzien, zal de titel van het tweede muziekstuk worden gewist.

**Uitschakelen van de COMBINE functie**  
 Druk op de EDIT/NO toets of de ■ toets.

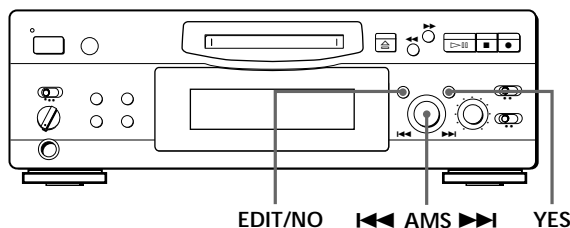
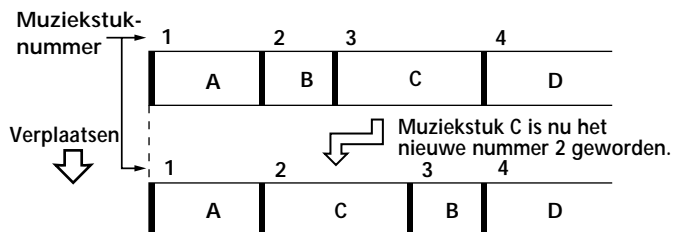
-  **Ongedaan maken van het samenvoegen van twee muziekstukken**  
 Splits de muziekstukken weer (zie "Onderverdelen van opgenomen muziekstukken" op blz. 25), en voeg de muziekstukken dan op de juiste manier weer samen.

**Opmerkingen**  
 Wanneer "Sorry" in het uitleesvenster verschijnt, betekent dit dat de aangegeven muziekstukken niet samengevoegd worden. Dit gebeurt soms wanneer u hetzelfde muziekstuk verschillende keren hebt gemonteerd, en is te wijten aan een technische beperking van het MD-systeem en niet aan een mechanische fout.

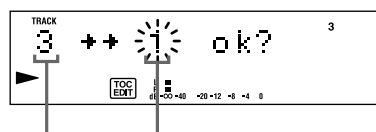
## Verplaatsen van opgenomen muziekstukken (MOVE functie)

Met behulp van deze functie kunt u de volgorde van van de muziekstukken naar wens veranderen. Nadat een muziekstuk is verplaatst, zullen de nummers van de muziekstukken tussen de oude en de nieuwe plaats automatisch aangepast (hernummerd) worden.

Voorbeeld: Verplaatsen van muziekstuk C naar positie 2

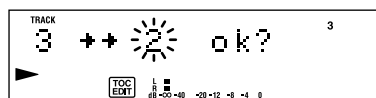


- 1 Verdraai de AMS regelaar totdat het nummer van het muziekstuk dat u wilt verplaatsen, in het uitleesvenster verschijnt.
- 2 Druk enkele malen op de EDIT/NO toets tot de aanduiding "Move ?" oplicht.
- 3 Druk op de YES toets.  
 Het nummer van het betreffende muziekstuk en de nieuwe positie lichten op.



Te verplaatsen muziekstuk      Nieuwe positie

- 4 Verdraai de AMS regelaar totdat het nummer van de nieuwe positie oplicht.

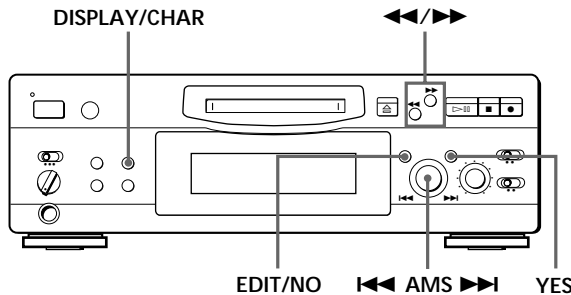


- 5 Druk op de AMS regelaar of op de YES toets.  
 De aanduiding "Complete" licht enkele seconden lang op in het uitleesvenster en verdwijnt, ten teken dat het muziekstuk verplaatst is. Als het apparaat in de weergavestand staat, zal het verplaatste muziekstuk worden afgespeeld.

**Uitschakelen van de MOVE functie**  
 Druk op de EDIT/NO toets of de ■ toets.

## Naamgeving van minidiscs en opgenomen muziekstukken (TITLE functie)

Deze functie kunt u gebruiken voor het samenstellen van titels voor uw opgenomen minidiscs en muziekstukken. Deze titels — die uit kleine letters, hoofdletters, cijfers en symbolen kunnen bestaan tot een maximum van 1 700 tekens per disc — zullen dan tijdens gebruik van de minidisc-recorder in het uitleesvenster verschijnen.



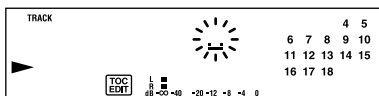
Volg de onderstaande procedure als u een muziekstuk van een titel wilt voorzien.

U kunt een muziekstuk een naam toewijzen als dit muziekstuk wordt weergegeven, opgenomen of in de pauzestand staat. Zorg ervoor dat de titel bij de weergave of opname van het muziekstuk gegeven is voordat het muziekstuk is afgelopen. Als de weergave van het muziekstuk stopt vóórdat u de titel volledig heeft ingevoerd, worden de ingevoerde letters niet vastgelegd en het muziekstuk zal geen titel hebben.

- 1 Druk vervolgens herhaaldelijk op de EDIT/NO toets, zodat de aanduiding "Name in ?" in het uitleesvenster oplicht.

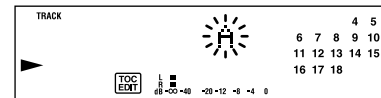
Om	Zorgt u dat de minidisc-recorder
een muziekstuk van een titel te voorzien	het muziekstuk weergeeft, opneemt of in de pauzestand staat, of gestopt is na het vinden van het muziekstuk.
een minidisc van een titel te voorzien	in de stopstand staat, zonder een muziekstuknummer in het uitleesvenster.

- 2 Druk op de YES toets. Er verschijnt een knipperende cursor in het uitleesvenster.

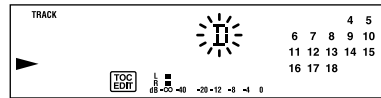


- 3 Druk op de DISPLAY/CHAR toets om te kiezen voor hoofdletters, kleine letters of cijfers en symbolen, als volgt:

Voor het kiezen van	drukt u net zovaak op DISPLAY/CHAR tot er
hoofdletters	"A" verschijnt in het uitleesvenster
kleine letters	"a" verschijnt in het uitleesvenster
cijfers enz.	"0" verschijnt in het uitleesvenster



- 4 Draai aan de AMS regelaar om het letterteken te kiezen.



Het gekozen letterteken gaat knipperen.

De letters, cijfers en symbolen verschijnen alle in volgorde in het uitleesvenster wanneer u aan de AMS regelaar draait.

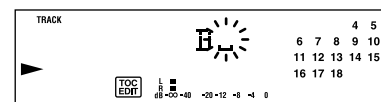
U kunt in de titels, de volgende symbolen en tekens gebruiken:

! " # \$ % & ' ( ) \* + , - . / : ; < = > ? @ \_ `

Ook tijdens stap 4 kunt u door indrukken van de DISPLAY/CHAR toets nog overschakelen op een ander soort lettertekens (zie stap 3).

- 5 Druk op de AMS regelaar om het gekozen teken in te voeren.

De cursor gaat één plaats naar rechts en het apparaat wacht op de invoer van het volgende teken.



- 6 Herhaal de stappen 3 t/m 5 totdat u de volledige titel heeft ingevoerd.

Als u een fout maakt

Druk op de ◀ of de ▶ toets tot het te verbeteren letterteken gaat knipperen en herhaal de stappen 3 t/m 5 om het juiste teken in te voeren.

Wissen van een teken

Druk op de ◀ of de ▶ toets tot het te verbeteren letterteken gaat knipperen en druk op de EDIT/NO toets.

Invoeren van een spatie

Druk op de AMS regelaar of de ▶ toets terwijl de cursor knippert.

- 7** Druk op de YES toets.  
De ingevoerde titel verschijnt links in het uitleesvenster, en het invoeren van de titel is voltooid.

### Uitschakelen van de titel-invoerfunctie

Druk op de ■ toets.

### Opmerking

U kunt geen titel aan een muziekstuk of aan een gehele minidisc toewijzen tijdens het opnemen over een eerder opgenomen muziekstuk.

### Veranderen van een bestaande titel

- 1** Druk enkele malen op de EDIT/NO toets totdat er "Name in?" in het uitleesvenster verschijnt, druk dan op YES en ga daarna als volgt te werk:

Voor het veranderen van	Zorgt u dat de minidisc recorder
de titel van een muziekstuk	het opnieuw te benoemen muziekstuk afspeelt of in de weergave-pauzestand staat, of gestopt is na het vinden van het muziekstuk.
de titel van de minidisc	in de stopstand staat, zonder een muziekstuknummer in het uitleesvenster.

- 2** Houd de CLEAR toets of de EDIT/NO ngedrukt tot de bestaande titel gewist is.
- 3** Voer de nieuwe titel in.  
Volg hiervoor de stappen 3 t/m 6 onder "Naamgeving van minidiscs en opgenomen muziekstukken" op blz. 28.
- 4** Druk op de YES toets.

### Wissen van alle titels op een minidisc (titel-wisfunctie)

Gebruik deze functie als u alle titels in één keer van een minidisc wilt wissen.

- 1** Houd met het apparaat in de stopstand de EDIT/NO toets ingedrukt, totdat de aanduiding "All Erase ?" in het uitleesvenster oplicht.
- 2** Druk nogmaals op de EDIT/NO toets.  
De aanduiding "Name Erase ?" licht op.
- 3** Druk op de YES toets.  
Alle titels worden nu gewist.

Om de titel-wisfunctie uit te schakelen

Druk op de ■ toets.



Ongedaan maken van het wissen van een naam  
Zie "Ongedaan maken van de laatste wijziging" op blz. 30.

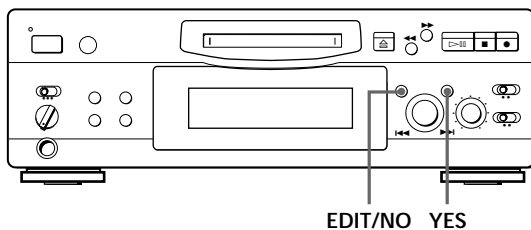


U kunt alle opgenomen muziekstukken en titels wissen  
Zie "Wissen van alle muziekstukken van een minidisc" op blz. 24.

## Ongedaan maken van de laatste wijziging (UNDO functie)

Met de herstelfunctie kunt u de laatste ingreep op de minidisc ongedaan maken, zodat de minidisc weer in de oorspronkelijke toestand terugkomt. Overigens zult u een wijziging niet ongedaan kunnen maken als u daarna een van de volgende handelingen hebt verricht:

- indrukken van de ● opnametoets op het voorpaneel;
- indrukken van de ● opnametoets, de MUSIC SYNC toets, of de CD-MD SYNC STANDBY toets op de afstandsbediening;
- bijwerken van de inhoudsopgave door uitschakelen van het apparaat of uitnemen van de minidisc;
- uitschakelen en de stekker uit het stopcontact trekken.



- 1 Met de minidisc-recorder in de stopstand en geen muziekstuknummer in het uitleesvenster zichtbaar, drukt u net zovaak op de EDIT/NO toets tot er op het display "Undo ?" wordt aangegeven.

De aanduiding "Undo ?" zal niet verschijnen als u geen wijzigingen op de minidisc hebt aangebracht.

- 2 Druk op de YES toets. Een van de volgende aanduidingen verschijnt in het uitleesvenster, afhankelijk van het soort wijziging dat u ongedaan kunt maken:

Gemaakte wijziging:	Aanduiding:
Wissen van een enkel muziekstuk	
Wissen van alle muziekstukken van een minidisc	"Erase Undo ?"
Wissen van gedeelten van een muziekstuk	
Onderverdelen van een muziekstuk	"Divide Undo ?"
Samenvoegen van muziekstukken	"Combine Undo ?"
Verplaatsen van een muziekstuk	"Move Undo ?"
Naamgeving van een muziekstuk of een gehele minidisc	
Wijzigen van een bestaande titel	"Name Undo ?"
Wissen van alle titels van de minidisc	

- 3 Druk nogmaals op de YES toets. De aanduiding "Complete" verschijnt enkele seconden lang in het uitleesvenster en de inhoud van de minidisc wordt weer in de oorspronkelijke stand hersteld.

### Uitschakelen van de UNDO functie

Druk op de EDIT/NO of op de ■ toets.

## Foutmeldingen

De onderstaande aanduidingen kunnen in het uitleesvenster verschijnen wanneer er bij de bediening iets mis gaat.

Foutmelding	Betekenis
Blank Disc	Er wordt getracht een blanco, onbespeelde of gewiste minidisc af te spelen.
Cannot Copy	Er wordt getracht een tweede-generatie kopie te maken van een digitaal opgenomen minidisc (zie blz. 34).
Cannot EDIT	Er wordt getracht een minidisc op te nemen of te monteren tijdens geprogrammeerde weergave of weergave in willekeurige volgorde.
Disc Error	De minidisc is vuil of bekrast of de "TOC" (inhoudsopgave) ontbreekt. Wis alle muziekstukken van een nieuwe, voor opnemen geschikte minidisc, alvorens deze te gebruiken (zie "Wissen van alle muziekstukken van een minidisc" op blz. 24).
Disc Full	Er is geen ruimte meer over op de minidisc (zie "Beperkingen van het systeem" op deze bladzijde).
Impossible	Er wordt getracht twee nummers samen te voegen terwijl het eerste muziekstuk wordt afgespeeld. Er wordt getracht punt B voor "A-B wissen" vóór punt A vast te leggen. Punt B kan alleen na punt A worden vastgelegd.
Name Full	Het titelgeheugen van de minidisc is vol (met ongeveer 1700 lettertekens).
NO DISC	Er bevindt zich geen minidisc in het apparaat.
No Track	De geplaatste disc heeft wel een titel maar geen genummerde muziekstukken.
Protected	De geplaatste disc is beveiligd tegen opnemen.
Retry	De eerste opname is mislukt vanwege een fout of kras op de minidisc, maar een tweede poging tot opname is aan de gang.
Retry Error	Door trillingen waaraan de minidisc-recorder bloot staat of door krassen op de minidisc, zijn er verschillende opname-pogingen gedaan maar allen zijn mislukt.
Sorry	Er wordt getracht twee nummers samen te voegen die niet gecombineerd kunnen worden. Er wordt getracht een gedeelte van een muziekstuk te wissen dat niet kan worden gewist.
STANDBY (knipperend)	Er is teveel tijd verstreken, zodat de gegevens voor de schakelklok zijn verdwenen, of de geprogrammeerde weergave werkt niet omdat de gegevens zijn verdwenen.

## Beperkingen van het systeem

Het opnamesysteem van uw minidisc-recorder verschilt sterk van de opnametechnieken gebruikt in gewone cassettedecks en digitale DAT decks, met een aantal specifieke beperkingen waarvan hieronder een nadere uitleg volgt. Deze beperkingen zijn echter inherent aan het ontwerp van het minidisc-systeem en wijzen niet op storing in uw apparatuur.

**De "Disc Full" foutmelding verschijnt reeds vóór het bereiken van de maximale opnameduur (60 tot 74 minuten)**

Wanneer er 255 nummers op de disc zijn opgenomen, zal de "Disc Full" foutmelding verschijnen, ongeacht de feitelijke opnameduur. Een minidisc kan niet meer dan 255 muziekstukken bevatten. Om verder te gaan met opnemen, dient u muziekstukken te wissen of een andere minidisc te gebruiken.

**De "Disc Full" foutmelding verschijnt reeds vóór het bereiken van het maximaal aantal muziekstukken**

In bepaalde gevallen kunnen de zachtere passages binnen muziekstukken worden opgevat als pauzes ertussen, zodat het aantal nummers het feitelijk aantal muziekstukken overschrijdt. Dan zal de "Disc Full" foutmelding al gauw verschijnen.

**De resterende speelduur vermeerderd niet, ook na het wissen van diverse korte nummers**

Nummers van minder dan twaalf seconden lengte tellen niet mee, zodat het wissen ervan niet tot meer beschikbare opnameduur zal leiden.

**Bepaalde muziekstukken laten zich niet met andere samenvoegen**

Na montage kunnen bepaalde muziekstukken niet meer met andere te combineren zijn.

**De totale opgenomen speelduur plus de resterende beschikbare speelduur op de disc komen in totaal niet aan de nominale speelduur van de disc (60 tot 74 minuten)**

Het opnemen wordt verricht in minimum eenheden van 2 seconden, ongeacht de lengte van het opgenomen materiaal. Dit kan leiden tot een geringe afwijking van de nominale speelduur. Daarnaast kan de speelduur van een minidisc beperkt worden door krassen en dergelijke.

**In muziekstukken die niet rechtstreeks zijn opgenomen, maar door montage zijn samengesteld, kan bij gebruik van de zoekfuncties het geluid af en toe wegvallen.**

**De muziekstuk-nummers worden niet naar behoren vastgelegd**

Onjuiste muziekstuk-nummers kunnen resulteren wanneer (1) de muziekstukken van een CD tijdens digitale opname in meerdere nummers worden onderverdeeld, of (2) bij het opnemen van bepaalde compact discs met zowel de "LEVEL-SYNC" aanduiding als de automatische muziekstuk-markering ingeschakeld.

(Wordt vervolgd)

De aanduiding "TOC Reading" blijft gedurende lange tijd oplichten

Als de geplaatste minidisc nieuw is, verschijnt de aanduiding "TOC Reading" langer in het uitleesvenster dan bij minidiscs die reeds eerder waren gebruikt.

**Beperkingen bij opnemen over bestaande (eerder opgenomen) muziekstukken**

- Niet in alle gevallen kan de juiste resterende opname-speelduur worden aangegeven.
- Het kan wel eens onmogelijk blijken over een muziekstuk heen op te nemen als dat muziekstuk reeds enkele malen eerder was overgespeeld. In dat geval dient u het ongewenste muziekstuk eerst te wissen met behulp van ERASE functie (zie blz. 23).
- De resterende opname-speelduur kan korter worden, in vergelijking met de totale opnameduur.
- Over een bestaand muziekstuk opnemen, alleen om ruis of bijgeluiden weg te nemen, is niet aanbevolen, aangezien de speelduur hierdoor verminderd kan worden.
- Bij opnemen over een bestaand muziekstuk heen kan het wel eens onmogelijk blijken om het muziekstuk van een titel te voorzien.

Tijdens het afspelen van minidiscs met mono geluidsopnamen kan niet altijd de juiste opname- of weergave-speelduur worden aangegeven.

## Verhelpen van storingen

Mocht er een probleem zijn tijdens gebruik van uw minidisc-recorder, loop dan eerst onderstaande punten langs. Als het probleem aan de hand van de volgende aanwijzingen niet te verhelpen is, neem dan a.u.b. contact op met de dichtstbijzijnde Sony onderhoudsdienst.

**De minidisc-recorder werkt niet of functioneert niet naar behoren.**

- ➔ Wellicht is de minidisc beschadigd (de aanduiding "Disc Error" verschijnt). Neem de disc uit de houder en plaats deze opnieuw. Als de "Disc Error" aanduiding weer verschijnt, vervangt u de disc door een andere.

**Afspelen is niet mogelijk.**

- ➔ Er is vocht binnenin het apparaat gecondenseerd. Verwijder de minidisc en laat de minidisc-recorder enkele uren in een warme omgeving liggen tot het condensvocht verdampt is.
- ➔ Het apparaat is niet ingeschakeld. Druk op de **|/⏻** schakelaar om het apparaat in te schakelen.
- ➔ De disc is andersom in de houder gestoken. Schuif de minidisc met de labelkant naar boven wijzend en met de pijl in de richting van de opening, in de disc-houder tot het apparaat de disc "pakt".
- ➔ De minidisc bevat geen opnamen (de muziekkalender verschijnt niet). Vervang de minidisc door een andere waarop opnamen staan.

**Opnemen is niet mogelijk.**

- ➔ De minidisc is tegen abusievelijk wissen beveiligd. (De aanduiding "Protected" verschijnt.) Schuif het nokje dicht om opnemen mogelijk te maken (zie blz. 7).
- ➔ De minidisc-recorder is niet goed op de geluidsbron aangesloten. Zorg dat de aansluitingen tussen de geluidsbron en de recorder naar behoren zijn gemaakt.
- ➔ Het opnameniveau is niet goed ingesteld (in geval van opnemen via de lijningangen). Stel het opnameniveau goed in met behulp van de REC LEVEL regelaar (zie blz. 11).
- ➔ Er is een voorbespeelde minidisc geplaatst. Vervang de disc door een opname-minidisc.
- ➔ Er is niet genoeg opnametijd meer over op de disc. Vervang de disc door een andere opname-minidisc waarop geen of minder materiaal is opgenomen.
- ➔ Er heeft zich een stroomonderbreking voorgedaan, of het netsnoer is uit het stopcontact geraakt. Mogelijk is informatie die op de disc was opgenomen verloren gegaan. Maak de opnamen opnieuw.

**Storende bijgeluiden in de geluidswaergave.**

- ➔ Sterk magnetisme van een TV-toestel of een ander apparaat veroorzaakt storingen in de werking van de minidisc-recorder. Plaats de recorder verder uit de buurt van apparatuur die elektromagnetische storing kan veroorzaken.

**Opmerking**

Als het apparaat nog steeds niet naar behoren functioneert hoewel bovenstaande aanwijzingen zijn opgevolgd: trek in dit geval de stekker uit het stopcontact, en sluit het apparaat dan weer op het stopcontact aan.



## Technische gegevens

Afspeelsysteem	Minidisc digitaal audiosysteem
Disc	Minidisc
Laser	Halfgeleider-laser ( $\lambda = 780 \text{ nm}$ ) Emissieduur: continu
Laser-uitgangsvermogen	Minder dan $44,6 \mu\text{W}^*$  * Deze waarde is gemeten op een afstand van ca. 200 mm van het lensoppervlak van het optisch blok, bij een diafragma van 7 mm.
Eigenschappen laserdioden	Materiaal: GaAlAs
Toerental	400 tpm – 900 tpm (CLV)
Foutcorrectie	Advanced Cross Interleave Reed Solomon Code (ACIRC)
Bemonsteringsfrequentie	44,1 kHz
Codering	Adaptieve Transformatie Akoestische Codering (ATrac: Adaptive Transform Acoustic Coding)
Modulatiesysteem	EFM (Eight-to-Fourteen Modulation, 8 naar 14 modulatie)
Aantal kanalen	2 stereo-kanalen
Frequentiebereik	5 – 20 000 Hz $\pm 0,3 \text{ dB}$
Signaal/ruisverhouding	Meer dan 96 dB tijdens weergave
Snelheidsfluctuaties	Beneden meetbare limiet

### Ingangen

	Type stekkerbus	Ingangs-impedantie	Nominaal ingangsvermogen	Minimaal ingangsvermogen
LINE (ANALOG) IN	Tulpstekkerbussen	47 kOhm	500 mVrms	125 mVrms
DIGITAL IN	Vierkante optische stekkerbus	Optische golflengte: 660 nm	—	—

### Uitgangen

	Type stekkerbus	Nominaal uitgangsvermogen	Belastingsimpedantie
PHONES	Stereo mini-aansluitbus	10 mW	32 Ohm
LINE (ANALOG) OUT	Tulpstekkerbussen	2 Vrms (bij 50 kOhm)	Meer dan 10 kOhm
DIGITAL OUT	Vierkante optische stekkerbus	-18 dBm	Optische golflengte: 660 nm

### Algemeen

Voedingsspanning	220 V – 230 V wisselstroom, 50/60 Hz
Stroomverbruik	20 watt
Afmetingen (incl. uitstekende onderdelen)	Ca. $280 \times 90 \times 285 \text{ mm}$ (b/h/d)
Gewicht	Ca. 2,8 kg

### Bijgeleverd toebehoren

Optisch aansluitsnoer (1)  
Audio-aansluitsnoeren (2)

### Los verkrijgbaar toebehoren

Optisch aansluitsnoer: POC-15A  
Minidiscs voor opname: MDW-60 (60 min.),  
MDW-74 (74 min.)

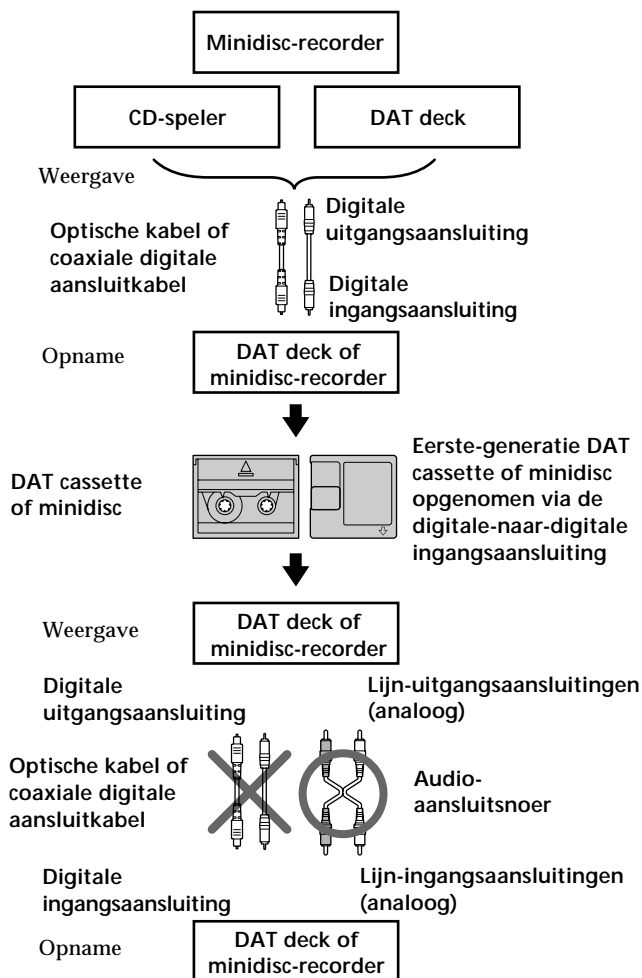
Amerikaanse en buitenlandse octrooien onder licentie van Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens, zonder kennisgeving, voorbehouden.

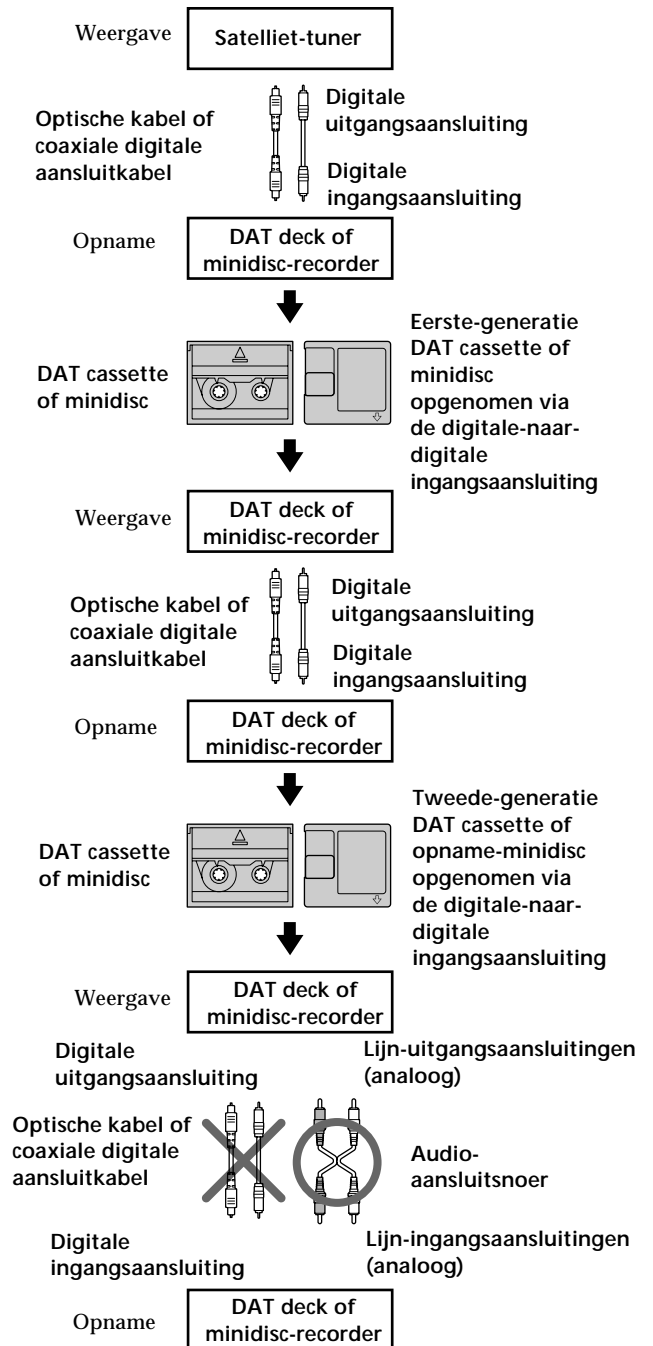
## Overzicht van het één-generatie kopiesysteem ("Serial Copy Management System")

Aangezien deze minidisc-recorder volgens het zgn. "Serial Copy Management System" werkt, kunnen minidiscs die via de digitale ingangsaansluiting zijn opgenomen, niet naar andere minidiscs worden gekopieerd via de digitale uitgangsaansluiting. Het volgende schema geeft een overzicht voor het maken van kopieën via de digitale of analoge aansluitingen.

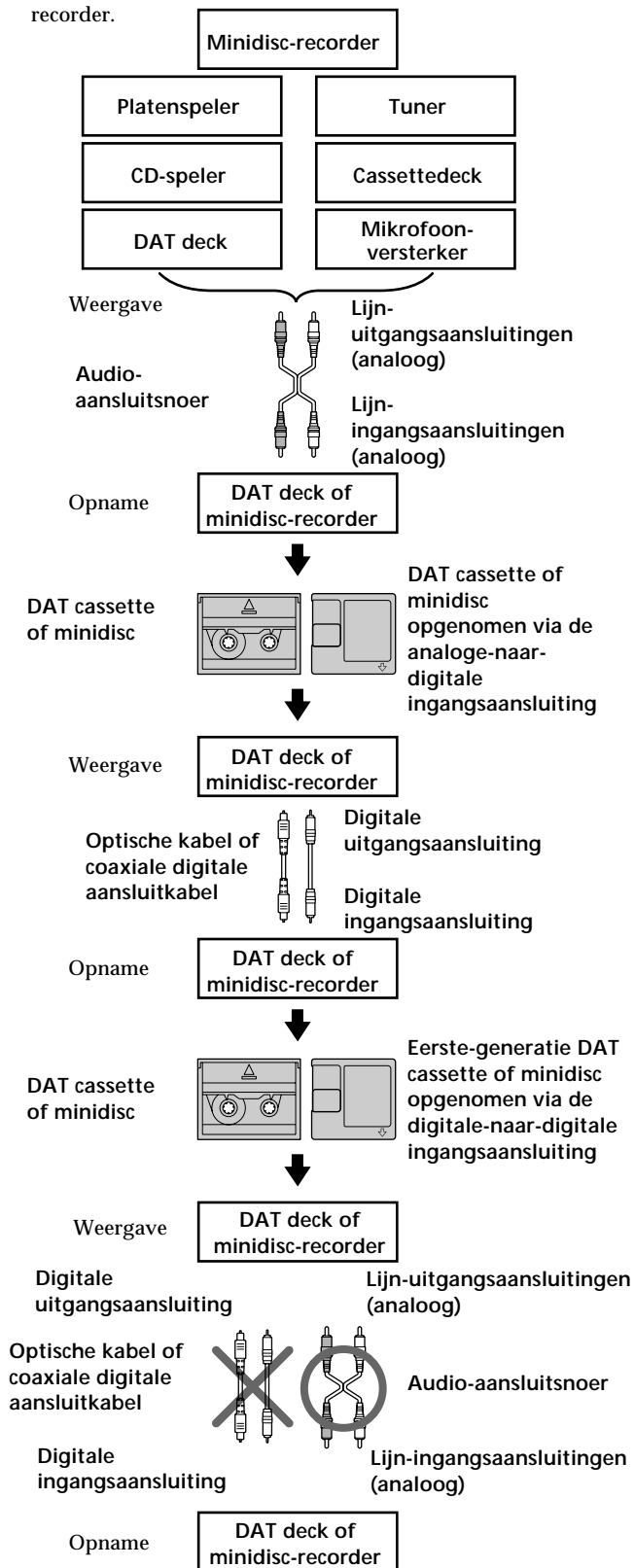
- 1 Via de digitale in/uitgangsaansluitingen kunt u digitale geluidsbronnen (CD-speler, voorbespeelde minidiscs en DAT cassettes) op een opname-minidisc opnemen. Het is echter niet mogelijk op andere opname-minidiscs kopieën te maken van een dergelijke minidisc via de digitale in/uitgangsaansluitingen.



2 U kunt het digitaleingangssignaal van een digitale satelliet-uitzending op een DAT cassette of opname-minidisc opnemen via de digitale ingangsaansluitingen van een DAT deck of minidisc-recorder die geschikt is voor het verwerken van een bemonsteringsfrequentie van 32 kHz of 48 kHz. Vervolgens kunt u van die rechtstreeks opgenomen (eerste-generatie) DAT cassette of minidisc een digitale kopie maken op een andere DAT cassette of opname-minidisc, via de digitale ingangsaansluitingen van een DAT deck of minidisc-recorder, zodat u een tweede-generatie kopie verkrijgt. Volgende kopieën van uw kopie kunnen echter alleen via de analoge in- en uitgangsaansluitingen van een DAT deck of minidisc-recorder gemaakt worden. Overigens kan bij bepaalde satelliet-ontvangers het maken van tweede-generatie kopieën niet mogelijk blijken.



3 Een "analoge" DAT cassette of minidisc, opgenomen via de conventionele analoge ingangsaansluitingen van het DAT deck of de minidisc-recorder, kunt u overspelen naar een andere DAT cassette of minidisc via de digitale uitgangen en de idem ingangen van een ander DAT cassettedeck of minidisc-recorder. Deze kopie kan echter dan weer niet een tweede maal worden gekopieerd via de digitale aansluitingen van het DAT deck of de minidisc-recorder.



## Index

### A

- Aansluiten
  - van de installatie 4
  - van audio/video-apparatuur 5
- A-B wisfunctie 24
- AMS (Automatische Muziek Sensor) 18
- Audio-aansluitsnoeren 4, 34, 35
- Automatische afslagfunctie (Auto Cut) 10

### B

- Bemonsteringsfrequentie 5, 34
- Bemonsteringsfrequentie-omzetter 5
- Beperkingen van het systeem 31
- Bijgeleverd toebehoren 33

### C, D

- CD synchroon-opname 14
- Controleren
  - ingangssignaal 10
  - resterende opnameduur op de minidisc 9, 17
  - volgorde van de geprogrammeerde muziekstukken 21

### E

- Eén-generatie kopieersysteem (SCMS) 9, 34

### F, G

- Foutmeldingen 31

### H

- Hiaten-wisfunctie (Smart Space) 10

### I, J, K

- Ingangscontrolefunctie 10
- Inhoudsopgave (TOC) 7, 9, 16, 23

### L

- LEVEL-SYNC 9, 12
- Los verkrijgbaar toebehoren 33

### M

- Meeluisteren bij opname 10
- Minidisc
  - insteken 6, 8
  - opname-minidisc 6, 17
  - uitnemen 7, 8
  - voorbespeelde 17
- Muziekstuknummers
  - automatisch aanbrengen 12
  - handmatig aanbrengen 12
- Muziek
  - synchroon-opname 14, 15
  - zoekfunctie 18, 19

(Wordt vervolgd)

**N**

- Naamgeving
  - van een minidisc 28
  - van een muziekstuk 28

**O**

- Onderverdelen 25
- Ongedaan maken
  - van de laatste wijziging 30
- Opnemen
  - normale opname 6, 7
  - over bestaande muziekstukken 11
  - tijdmachine-opname 13
- Opnameniveau 11
- Optisch aansluitsnoer 5, 34, 35
- Opzoeken
  - gewenste muziekpassage 19
  - gewenst muziekstuk 18

**P, Q**

- Pauzeren
  - opname-pauzestand 7
  - weergave-pauzestand 8
- PROGRAM weergave 21

**R**

- Reinigen 2

**S**

- Samenvoegen 26
- Schakelklok
  - opnemen 15
  - weergave 22
- SCMS (Serial Copy Management System) 9, 34
- SHUFFLE weergave 20
- Smart Space hiaten-wisfunctie 10
- Snoeren
  - audio-aansluiting 4, 34, 35
- Synchroon-opname
  - cassette of radio-uitzending 15
  - compact discs 14

**T, U**

- Technische gegevens 33
- TOC, zie inhoudsopgave 7, 9, 16, 23

**V**

- Veranderen
  - bestaande titels 29
  - volgorde van geprogrammeerde muziekstukken 21
- Verhelpen van storingen 32
- Verplaatsen 27
- Voorzorgsmaatregelen 2

**W, X, Y, Z**

- Weergave van een minidisc
  - herhaalde weergave 20
  - normale weergave 8
  - programma-weergave 21
  - willekeurige eergave 20
- Wispreventienokje 7
- Wissen
  - van alle muziekstukken tegelijkertijd 24
  - van alle titels op een minidisc 29
  - van een enkel muziekstuk 23
  - van een gedeelte van een muziekstuk 24

**Naam van de bedieningsorganen**

**Toetsen**

- CD-MD SYNC STANDBY 14, 30
- CD-MD SYNC START 14
- CD-MD SYNC STOP 14
- DISPLAY informatietoets 14, 17, 18
- DISPLAY/CHAR 9, 17, 18, 28
- EDIT/NO/YES montage/ja/nee toets 10, 12, 23 t/m 30
- MUSIC SYNC 15, 30
- PLAY MODE
  - afspeelfunctietoets 20, 21, 22
  - REPEAT herhaaltoets 20
  - SCROLL doorlooptoets 17, 18
  - ☰ uitwerptoets 7, 8, 10
  - ▷|| weergave/pauzetoetsen 7, 8, 11, 18, 20, 21, 22
  - MD ▷ weergavetoets 7, 8, 11, 20, 23
  - MD || pauzetoets 7, 8, 11, 24, 25
  - stoptoets 7, 8, 10, 13, 15, 21, 23 t/m 27, 29, 30
  - opnametoets 7, 10, 12, 30
  - MD ◀◀/▶▶ (handbediend zoeken) vooruit/terugspoeltoetsen 19, 25, 28
  - MD ◀◀/▶▶ (AMS: Automatische Muziek Sensor) snelspoel/zoektoetsen 8, 11, 18, 19, 20, 21

**Schakelaars**

- INPUT
  - ingangskeuzeschakelaar 6, 9, 10
- REC MODE 6
- TIMER schakelklok-schakelaar 15, 22
- I/☉ aan/uit-schakelaar 6, 7, 8, 9, 32

**Digitale aansluitingen**

- DIGITAL IN /OUT
  - coaxiale digitale ingangsaansluiting 5, 9, 10, 12, 15, 33

**Regelaars**

- ◀◀ AMS ▶▶ zoektoetsen 8, 11, 13, 18, 19, 20, 21, 23 t/m 28
- PHONES LEVEL
  - hoofdtelefoon-niveaugelaar 8
- REC LEVEL opname-niveaugelaar 7, 11, 32

**Indikator**

- STANDBY spannings-indicator 6, 8

**Aansluitingen**

- LINE (ANALOG) IN/OUT
  - lijnaansluitingen 10, 15, 32, 33
- PHONES hoofdtelefoon-aansluiting 8, 10

**Overigen**

- Muziekkalender 17
- Uitleesvenster 17

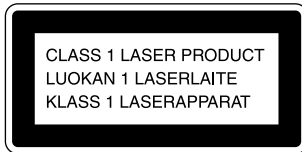


## Vorsicht

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur einem Fachmann.

Die Strahlungsleistung des in diesem Gerät verwendeten Lasers kann die Grenze der Klasse 1 übersteigen.



Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Produkt der Laser-Klasse 1. Die Aufschrift CLASS 1 LASER PRODUCT befindet sich an der Rückseite des Geräts.

Im Inneren des Geräts befindet sich folgender Achtungsaufkleber.



Der Verkäufer dieses Geräts übernimmt keinerlei Haftung für direkte Schäden, indirekte Schäden, Folgeschäden und trägt keine Verantwortung für finanzielle Ausgaben, die durch ein beschädigtes Produkt oder den Gebrauch eines Produktes entstehen.

## Zur besonderen Beachtung

Zur Sicherheit

- Wenn optische Instrumente in der Nähe des Geräts verwendet werden, besteht erhöhte Verletzungsgefahr für die Augen.
- Sollte ein fester Gegenstand oder Flüssigkeit in das Gerät gelangen, trennen Sie es ab, und lassen Sie es von einem Fachmann überprüfen, bevor Sie es weiterverwenden.

Stromquellen

- Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme, daß die Betriebsspannung des MD-Decks mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Die Betriebsspannung können Sie dem Typenschild auf der Rückseite des MD-Decks entnehmen.
- Wenn das MD-Deck längere Zeit nicht verwendet wird, trennen Sie es von der Wandsteckdose ab. Zum Abtrennen des Netzkabels fassen Sie stets am Stecker und niemals am Kabel selbst an.
- Der Hauptschalter befindet sich an der Rückseite des Geräts.
- Das Netzkabel darf nur von einem Fachmann ausgewechselt werden.

Aufstellung (nur Modelle mit MAIN POWER-Schalter)

Stellen Sie das Gerät nicht in einem engen Raum, wie z.B. einem Bücherregal oder Einbauschränk auf, weil sich der Hauptnetzschalter (MAIN POWER) an der Rückseite befindet.

Betrieb

Wenn das Deck von einem kalten an einen warmen Ort gebracht oder an einem sehr feuchten Ort betrieben wird, kann sich Feuchtigkeit auf den Linsen im Inneren niederschlagen und die Funktion beeinträchtigen. Nehmen Sie in einem solchen Fall die MD heraus, und warten Sie bei eingeschaltetem Deck etwa eine Stunde lang ab, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

MD-Cartridge

- Öffnen Sie den Verschluss nicht, damit die Disc stets geschützt ist.
- Legen Sie die Cartridge nicht an eine Stelle, an der sie direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen, Feuchtigkeit oder Staub ausgesetzt ist.

Zur Reinigung

Reinigen Sie das Gehäuse, das Bedienungspult und die Bedienelemente mit einem weichen, leicht mit einem milden Haushaltsreiniger angefeuchteten Tuch. Scheuermittel, Scheuerpulver, Alkohol, Benzin usw. dürfen nicht verwendet werden, da diese Materialien das Gehäuse angreifen.

Bei weiterführenden Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte an den nächsten Sony Händler.

## Herzlichen Glückwunsch!

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieses Sony MD-Decks. Lesen Sie die Anleitung vor dem Betrieb sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen gut auf.

## Zu dieser Anleitung

Zu den Bedienelementen

- In der Anleitung werden die Bedienelemente des MD-Decks behandelt. Die Bedienung kann jedoch auch über die Fernbedienung erfolgen. Die Fernbedienungstasten besitzen im allgemeinen dieselbe Markierung wie die entsprechenden Tasten am Gerät. Bei unterschiedlicher Markierung werden in der Anleitung die Markierungen der Fernbedienungstasten in Klammern angegeben.
- Folgende Symbole werden in der Anleitung verwendet:



Funktion nur über Fernbedienung steuerbar.



Nützliche Tips und Zusatzinformationen.

# INHALTSVERZEICHNIS

---

## Vor dem Betrieb

Anschluß .....	4
Anschluß von zusätzlichen AV-Geräten .....	5

---

Aufnahme .....	6
----------------	---

Wiedergabe .....	8
------------------	---

---

## Aufnahmebetrieb

Hinweise zur Aufnahme .....	9
Nützliche Tips zur Aufnahme .....	9
Neubespielen eines existierenden Titels .....	11
Einstellen des Aufnahmepegels .....	11
Setzen von Titelnummern während der Aufnahme (Titelmarkierung) .....	12
Vorverschieben des Aufnahme-Startzeitpunktes um 6 Sekunden (Time Machine Recording) .....	13
Synchrones Überspielen einer CD .....	14
Synchrones Überspielen eines Bandes oder eines Radioprogramms .....	15
Timergesteuerte Aufnahme .....	15

---

## Wiedergabebetrieb

Anzeigen im Display .....	17
Sprung zu einem bestimmten Titel .....	18
Aufsuchen einer bestimmten Stelle in einem Titel .....	19
Wiederholspielbetrieb (Repeat-Funktion) .....	20
Zufalls-Wiedergabe (Shuffle-Funktion) .....	20
Programm-Wiedergabe .....	21
Timergesteuerte Wiedergabe .....	22

---

## Editieren einer bespielten MD

Hinweise zum Editieren .....	23
Löschen von Titeln (Erase-Funktion) .....	23
Löschen eines Titelabschnitts (A-B Erase-Funktion) .....	24
Unterteilen von aufgezeichneten Titeln (Divide-Funktion) .....	25
Kombinieren von aufgezeichneten Titeln (Combine-Funktion) .....	26
Verschieben von aufgezeichneten Titeln (Move-Funktion) .....	27
Namenseingabe .....	28
Um die letzte Änderung rückgängig zu machen (Undo-Funktion) .....	30

---

## Zusatzinformationen

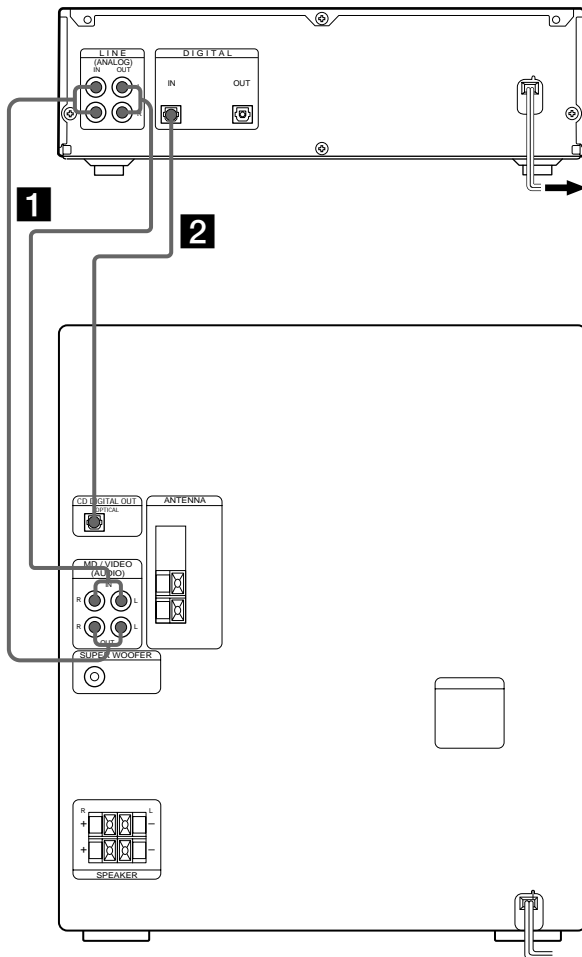
Meldungen im Display .....	31
Besonderheiten des MiniDisc-Systems .....	31
Störungsüberprüfungen .....	32
Technische Daten .....	33
Das „Serial Copy Management System“ .....	34

---

Stichwortverzeichnis .....	35
----------------------------	----

## Anschluß

Schließen Sie die mitgelieferten Kabel **(1)** und **(2)** wie folgt an:



- 1** Anschluß des Audio-Cinchkabels.  
Beachten Sie die Farben der Stecker und Buchsen.  
Stecken Sie die Stecker fest ein, um Brummen und sonstige Störgeräusche zu vermeiden.
- 2** Anschluß des Optokabels.  
Nehmen Sie die Schutzkappe von der Buchse ab.  
Stecken Sie den Stecker ein, so daß er einrastet.

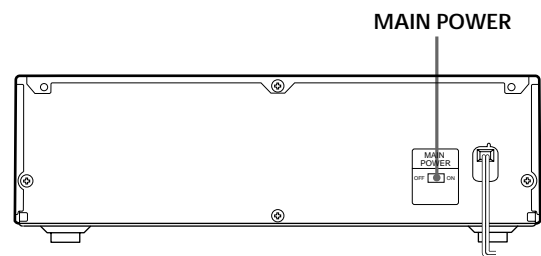
## Anschluß des Netzkabels

Schließen Sie das Netzkabel an eine Wandsteckdose bzw. für timergesteuerten Betrieb an die Steckdose eines Timers an.

## Einschalten des Gerätes (nur Modelle mit MAIN POWER-Schalter)

Stellen Sie MAIN POWER auf der Rückseite des Gerätes auf ON.

Das Gerät wird eingeschaltet und in den Bereitschaftszustand versetzt.



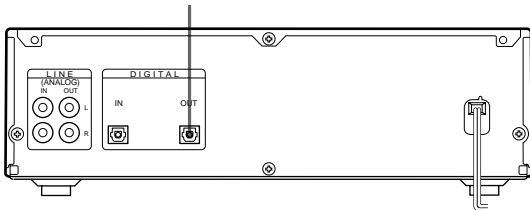


## Anschluß von zusätzlichen AV-Geräten

Für digitales Überspielen können Sie externe Digitalgeräte (beispielsweise DAT-Deck oder MD-Deck) anschließen. Einzelheiten zur Bedienung der Geräte entnehmen Sie bitte der betreffenden Anleitung.

Der Anschluß erfolgt mit einem Optokabel. Nehmen Sie die Schutzkappe von der Optobuchse ab, bevor Sie den Stecker einstecken. Achten Sie darauf, daß der Stecker richtig einrastet.

DIGITAL IN-Buchse der Anlage

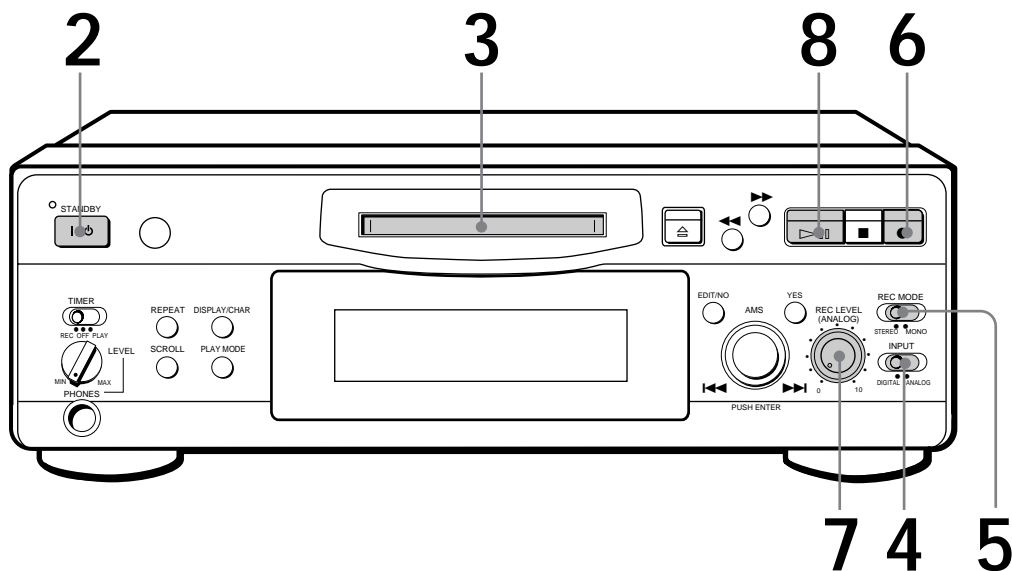


Der eingebaute Abtastfrequenzkonverter wandelt die unterschiedlichen Abtastfrequenzen der Digitalgeräte in die vom MD-Deck verwendete Abtastfrequenz von 44,1 kHz um. Dadurch ist es auch möglich, Digitalquellen mit Abtastfrequenzen von 32 oder 48 kHz (DAT-Deck, Satellitentuner, sowie CD- und MD-Spieler) aufzunehmen.

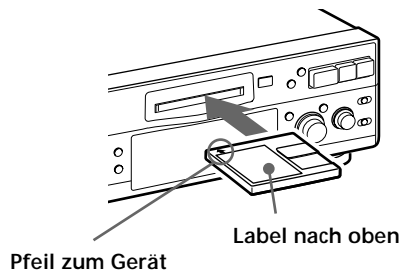
### Hinweis

Beim Aufnehmen über eine der DIGITAL IN-Buchsen ist keine Aufnahmepegel-Einstellung möglich.

# Aufnahme



- 1** Schalten Sie die Anlage ein, und geben Sie die Zuspieldquelle, die Sie aufnehmen wollen, wieder.
- 2** Drücken Sie I/⏻.  
Die STANDBY-Anzeige erlischt.
- 3** Legen Sie eine bespielbare MD ein.



Wenn die MD bereits zum Teil bespielt ist, beginnt die Aufnahme automatisch am Ende des letzten Aufzeichnungsteils.

- 4** Stellen Sie INPUT entsprechend der Eingangsbuchse ein.

Eingangsbuchse	Einstellung von INPUT
DIGITAL IN	DIGITAL
LINE (ANALOG) IN	ANALOG

- 5** Stellen Sie REC MODE auf die gewünschte Aufnahmebetriebsart ein.

Aufnahmebetriebsart	REC MODE*1-Stellung
Stereo-Ton	STEREO
Mono-Ton*2	MONO

\*1 Wenn Sie REC MODE während der Aufnahme oder Aufnahme-Pause umschalten, wird der Aufnahmebetrieb abgebrochen.

\*2 In der Aufnahmebetriebsart MONO können Sie doppelt so lange aufnehmen wie in der Aufnahmebetriebsart STEREO.

Mithören des Tons während der Aufnahme  
Das Mithörsignal wird nicht monaural, selbst wenn REC MODE auf MONO eingestellt wird.

**6** Drücken Sie ● .  
Das Deck ist nun aufnahmebereit.

**7** Beim Aufnehmen eines analogen Eingangssignals stellen Sie den Aufnahmepegel an REC LEVEL ein.  
Im allgemeinen ist die Einstellung auf den vierten Markierungspunkt am günstigsten. Einzelheiten finden Sie unter „Einstellen des Aufnahmepegels“ auf Seite 11.

**8** Drücken Sie ▷■ (oder MD ▷).  
Die Aufnahme beginnt.

**9** Starten Sie die Wiedergabe der Signalquelle.

**Hinweis**

Wenn „Din Unlock“ oder „Cannot Copy“ im Display erscheint, kann nicht über die Digitalbuchse aufgenommen werden. Nehmen Sie die Signalquelle in einem solchen Fall über die analogen LINE (ANALOG) IN-Buchsen bei auf ANALOG stehendem INPUT-Wähler auf.

Bei blinkender „TOC“-Anzeige Das Deck aktualisiert gerade die „TOC“-Daten (Table Of Contents, Inhaltsverzeichnis). Stoßen Sie dann nicht gegen das Deck und trennen Sie das Netzkabel nicht ab. Die Aufnahme ist erst auf der MD gesichert, wenn das Inhaltsverzeichnis vollständig aktualisiert ist. Um die Aktualisierung einzuleiten, drücken Sie ⌘ (zum Herausnehmen der MD) oder schalten Sie durch Drücken von I/⏻ auf Bereitschaft.

**Das Netzkabel nicht unmittelbar nach der Aufnahme abtrennen!**

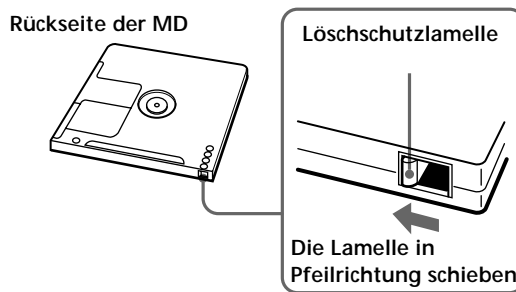
Ansonsten wird die Aufzeichnung nicht auf der MD gesichert. Zum Sichern der Aufzeichnung drücken Sie ⌘ (zum Herausnehmen der MD) oder schalten Sie durch Drücken von I/⏻ auf Bereitschaft. Die blinkende „TOC“-Anzeige signalisiert dann, daß das Inhaltsverzeichnis aktualisiert wird. Erst wenn „TOC“ aufhört zu blinken, darf das Netzkabel abgetrennt werden.

Zum	Drücken Sie
Stoppen der Aufnahme	■
Umschalten auf Aufnahme-Pause*	▷■ (oder MD ■■). Durch erneutes Drücken dieser Taste kann die Aufnahme fortgesetzt werden.
Herausnehmen der MD	⌘ nach Stoppen der Aufnahme.

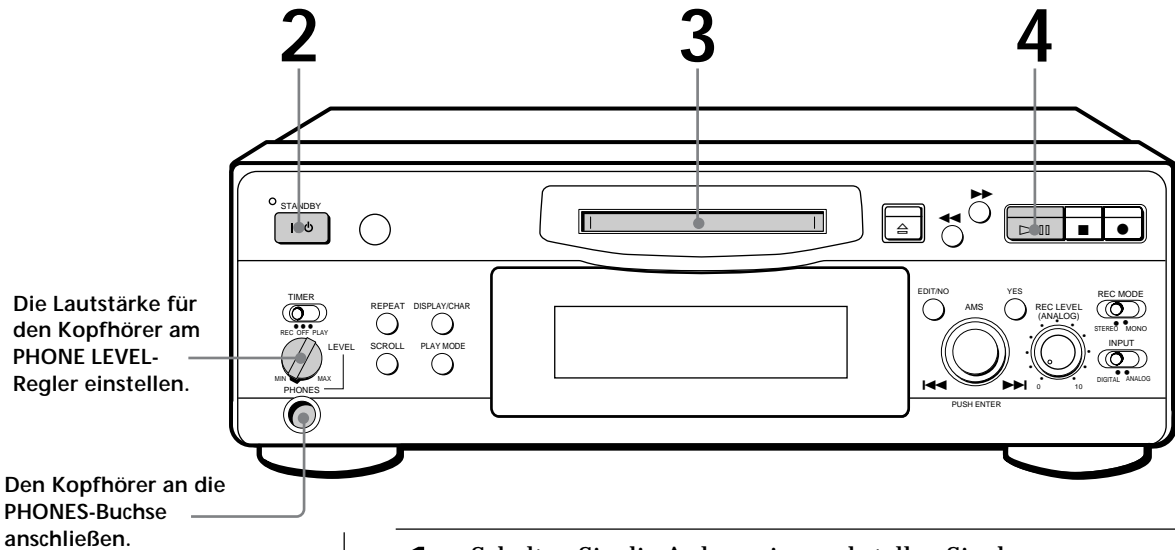
\* Bei jedem Umschalten auf Aufnahme-Pause erhöht sich die Titelnummer um eins. Wird beispielsweise während der Aufzeichnung von Titel 4 auf Pause geschaltet, erhält man beim Fortsetzen der Aufnahme die Titelnummer 5.

**Zum Schutz der MD gegen versehentliches Löschen**

Schieben Sie die Löschschutzlamelle in Pfeilrichtung, so daß das Loch offen ist. Um wieder aufnehmen zu können, schieben Sie die Lamelle zurück.



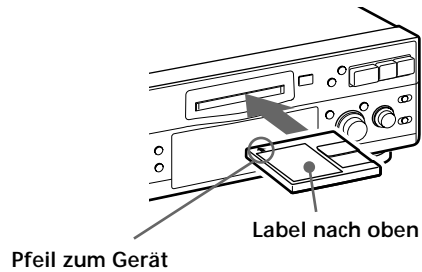
# Wiedergabe



**1** Schalten Sie die Anlage ein, und stellen Sie den Signalquellenwähler in die MD-Position.

**2** Drücken Sie I/O. Die STANDBY-Anzeige erlischt.

**3** Legen Sie die MD ein.



**4** Drücken Sie ▷|| (oder MD ▷). Die Wiedergabe beginnt. Stellen Sie am Verstärker die Lautstärke ein.

**💡** Um bei gestopptem Deck die Wiedergabe an einem bestimmten Titel beginnen zu lassen

- 1 Drehen Sie AMS (oder drücken Sie MD ◀◀ bzw. MD ▶▶), bis die gewünschte Titelnummer angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie AMS oder ▷|| (oder MD ▷).

**💡** Zur Wiedergabe über Kopfhörer

Schließen Sie den Kopfhörer an die PHONES-Buchse an, und stellen Sie die Lautstärke am PHONES LEVEL-Regler ein.

Gewünschte Funktion	Bedienung
Stoppen der Wiedergabe	■ drücken.
Kurzzeitiges Anhalten der Wiedergabe	▷   (oder MD   ) drücken. Durch erneutes Drücken dieser Taste wird die Wiedergabe fortgesetzt.
Sprung zum nächsten Titel	AMS nach rechts drehen (oder MD ▶▶ an der Fernbedienung drücken).
Sprung zum vorausgegangenen Titel	AMS nach links drehen (oder MD ◀◀ an der Fernbedienung drücken).
Herausnehmen der MD	⊞ nach Stoppen der Wiedergabe drücken.

## Hinweise zur Aufnahme

### Wenn „Protected“ im Display erscheint

In diesem Fall ist die MD gegen Aufnahme gesperrt. Schieben Sie die Löschschutzlamelle der MD zurück, so daß das Loch verdeckt ist (siehe „Zum Schutz der MD gegen versehentliches Löschen“ auf Seite 7).

### Wenn „Din Unlock“ im Display blinkt

- Der Anschluß der digitalen Signalquelle stimmt nicht mit der in Schritt 4 auf Seite 6 durchgeführten Einstellung von INPUT überein.  
Um den Betrieb fortsetzen zu können, schließen Sie die Signalquelle richtig an.
- Die Signalquelle ist nicht eingeschaltet.  
Schalten Sie die Signalquelle ein.

### Bei folgender Aufnahmequelle:

- **Der CD-Spieler dieser Anlage**
  - Das digitale Signal von der CD wird wie auf dem Original aufgenommen (digitale Aufnahme)\*.
  - Titelnummern werden automatisch wie auf der Original-CD gesetzt.
- **Tuner und Cassettendeck der Anlage**
  - Das analoge Signal wird in ein digitales konvertiert und aufgezeichnet (analoge Aufnahme)\*\*.
  - Eine Titelnummer wird am Anfang einer Aufnahme gesetzt. Wenn Sie aber die Funktion „Level Sync“ (siehe Seite 12) einschalten, werden Titelnummern automatisch synchron mit dem Pegel des Eingangssignals gesetzt.

\* Einzelheiten zu den Einschränkungen bei digitalen Aufnahmen finden Sie auf Seite 31.

\*\*Das Signal wird konvertiert, weil diese Komponenten nicht mit digitalen Signalen arbeiten.

### Hinweis zu den MD-Titelnummern

Auf einer MD werden die Titelnummer (Titelfolge), Titelanfangs- und -endinformationen usw. im TOC\*-Bereich unabhängig von den Klanginformationen aufgezeichnet. Sie können aufgezeichnete Titel einfach schneiden, indem Sie die TOC-Daten ändern.

\* TOC: Table Of Contents - Inhaltsverzeichnis.

### Wenn „TOC“ im Display blinkt

In diesem Fall aktualisiert das Deck gerade die TOC-Daten (Table Of Contents, Inhaltsverzeichnis). Stoßen Sie dann nicht gegen das Deck, und trennen Sie das Netzkabel nicht ab. Die Aufzeichnung ist erst auf der MD gesichert, wenn das Inhaltsverzeichnis aktualisiert worden ist. Zum Einleiten der Aktualisierung werfen Sie die MD aus oder schalten Sie das Deck durch Drücken von **|/⏻** auf Bereitschaft.

### Das „Serial Copy Management System“ (SCMS) (Siehe auch Seite 34.)

Das SCMS gestattet ein einmaliges digitales Aufnehmen einer Digitalquelle über die Digital-Eingangsbuchse. Ein weiteres Kopieren über einen Digital-Anschluß auf eine andere MD oder ein DAT-Band ist jedoch nicht möglich.

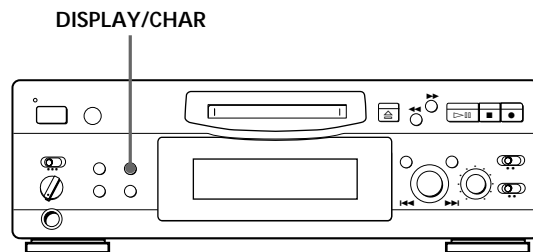
### Wenn das digitale Aufnahmesignal mit Höhenemphasis aufbereitet ist

Das Gerät nimmt automatisch eine entsprechende De-Emphasis vor. Das Spitzenpegelmeter zeigt den Pegel des Signals nach dem De-Emphasisprozeß an.

### Wenn das Deck auf Aufnahme oder Aufnahme-Pause geschaltet ist, werden die in DIGITAL IN eingespeisten Signale mit derselben Abtastrate an DIGITAL OUT ausgegeben.

Mit Hilfe der Funktion „Input Monitor“ (siehe Seite 10) kann die Abtastrate für das Ausgangssignal geändert werden (dieses Signal wird jedoch nicht auf die MD aufgezeichnet).

## Nützliche Tips zur Aufnahme



### Ermittlung der restlichen Aufnahmezeit der MD

- Wenn die DISPLAY/CHAR-Taste während der Aufnahme gedrückt wird, erscheint die restliche Aufnahmezeit der MD.
- Wenn die DISPLAY/CHAR-Taste wiederholt im Stoppbetrieb gedrückt wird, ändert sich die Anzeige in der folgenden Reihenfolge: Gesamtaufnahmezeit, restliche Aufnahmezeit, Discname (siehe Seite 17).

(Siehe Fortsetzung)

## Kontrolle des Eingangssignals (Input Monitor-Funktion)

Vor dem Aufnahmestart kann das gewählte Eingangssignal am Ausgang des Decks abgegriffen und überprüft werden.

**1** Drücken Sie  zum Herausnehmen der MD.

**2** Stellen Sie INPUT entsprechend des zu kontrollierenden Eingangssignals ein.

### Bei Einstellung von INPUT auf ANALOG

Das analoge Eingangssignal der LINE (ANALOG) IN-Buchse wird nach einer A/D-Umwandlung über die DIGITAL OUT-Buchse und dann nach einer D/A-Umwandlung über die LINE (ANALOG) OUT- und PHONES-Buchsen ausgegeben.

### Bei Einstellung von INPUT auf DIGITAL

Das digitale Eingangssignal der DIGITAL IN-Buchse durchläuft den Abtaststratenkonverter und wird dann über die DIGITAL OUT-Buchse und außerdem nach einer anschließenden D/A-Umwandlung über die LINE (ANALOG) OUT- und PHONES-Buchsen ausgegeben.

### Hinweis

Das Mithörsignal wird nicht monaural, selbst wenn REC MODE auf MONO eingestellt wird.

**3** Drücken Sie .

Wenn INPUT auf ANALOG eingestellt ist, erscheint „AD-DA“ im Display.

Wenn INPUT auf DIGITAL eingestellt ist, erscheint „-DA“ im Display.

## Wenn „Auto Cut“ im Display erscheint

In diesem Fall ist die Auto Cut-Funktion angesprochen, da länger als 30 Sekunden kein Eingangssignal an der DIGITAL IN-Buchse vorhanden war (bei auf DIGITAL stehendem INPUT-Wähler). Die 30sekündige Leerstelle wird durch eine Leerstelle von 3 Sekunden ersetzt, und das MD-Deck schaltet dann auf Aufnahme-Pause.



Zum Aus- und Einschalten der Auto Cut-Funktion Einzelheiten finden Sie im Anschluß an den folgenden Abschnitt „Wenn „Smart Space“ im Display erscheint“.

## Wenn „Smart Space“ im Display erscheint

In diesem Fall ist die Smart Space-Funktion angesprochen, da eine 4 bis 30 Sekunden lange Leerstelle im Eingangssignal der DIGITAL IN-Buchse vorhanden war (bei auf DIGITAL stehendem INPUT-Wähler). Eine solche Leerstelle wird dann durch eine Leerstelle von 3 Sekunden ersetzt, und das Deck führt die Aufnahme fort.

Beachten Sie, daß die Titel vor und nach dieser 3 Sekunden langen Leerstelle als ein Titel mit einer einzigen Titelnummer aufgezeichnet werden können.

### Zum Ausschalten der Smart Space- und Auto Cut-Funktion

- 1 Drücken Sie während der Aufnahme-Pause EDIT/NO wiederholt, bis „S. Space?“ im Display erscheint.
- 2 Drücken Sie YES.
- 3 Drücken Sie EDIT/NO, so daß „S. Space OFF“ im Display angezeigt wird.



### Zum erneuten Einschalten der Smart Space- und Auto Cut-Funktion

- 1 Drücken Sie während der Aufnahme-Pause EDIT/NO wiederholt, bis „S. Space?“ im Display erscheint.
- 2 Drücken Sie YES zweimal, so daß „S. Space ON“ im Display angezeigt wird.




### Hinweise

- Beim Ausschalten der Smart Space-Funktion wird die Auto Cut-Funktion ebenfalls automatisch ausgeschaltet.
- Werksseitig ist die Smart Space- und die Auto Cut-Funktion eingeschaltet.
- Die Smart Space-Funktion hat keinen Einfluß auf die aufgezeichneten Titelnummern, selbst wenn sich die Leerstelle in der Mitte eines Titels befindet.
- Beim Ausschalten des Decks oder Abtrennen des Netzkabels bleibt die letzte Einstellung der Smart Space- und Auto Cut-Funktion (ON oder OFF) gespeichert und wird beim nächsten Einschalten zurückerhalten.

## Wiedergeben der gerade aufgenommenen Titel

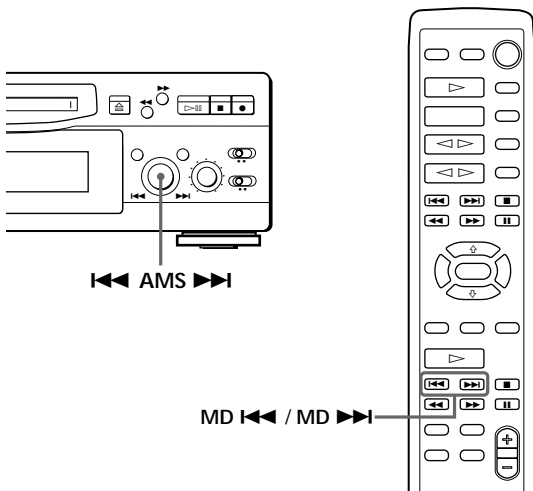
Um die gerade zuvor aufgenommenen Titel unmittelbar wiederzugeben, drücken Sie nach dem Stoppen der Aufnahme die  (oder MD )-Taste. Die Wiedergabe beginnt dann am ersten Titel des zuvor aufgenommenen Materials.

### Um nach der Aufnahme die Wiedergabe am ersten Titel der MD zu starten

- 1 Drücken Sie  nach dem Stoppen der Aufnahme.
  - 2 Drücken Sie  (oder MD ).
- Die Wiedergabe beginnt am ersten Titel der MD.

## Neubespielen eines existierenden Titels

Durch die folgenden Schritte kann ein Titel von Anfang an oder ab einer bestimmten Stelle überschrieben werden. Die Vorgehensweise ist die gleiche wie bei einem analogen Cassettendeck.



- 1 Führen Sie die Schritte 1 bis 5 des Abschnitts „Aufnahme“ von Seite 6 aus.
- 2 Drehen Sie AMS (oder drücken Sie MD ◀◀ bzw. MD ▶▶), bis die Nummer des Titels, der überschrieben werden soll, erscheint.
- 3 Um den Titel von Anfang an zu überschreiben, fahren Sie mit Schritt 6 des Abschnitts „Aufnahme“ von Seite 7 fort.

**💡** Wenn „TRACK“ im Display blinkt  
Ein existierender Titel wird gerade überschrieben. Am Ende des bespielten Bandteils stoppt das Blinken.

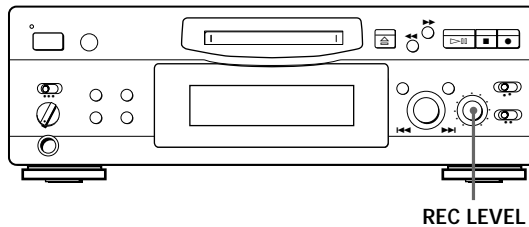
- 💡** Um einen Titel ab einer bestimmten Stelle zu überschreiben
- 1 Drücken Sie nach dem obigen Schritt 2 die ▷|| (oder MD ▷)-Taste zum Starten der Wiedergabe.
  - 2 Drücken Sie ▷|| (oder MD ||) an der Stelle, an der die Aufnahme beginnen soll.
  - 3 Fahren Sie mit Schritt 6 des Abschnitts „Aufnahme“ von Seite 7 fort.

### Hinweis

Wenn auf „PROGRAM“ oder „SHUFFLE“ geschaltet ist, kann ein Titel nicht ab einer bestimmten Stelle überschrieben werden.

## Einstellen des Aufnahmepegels

Wenn ein Analogsignal über die LINE (ANALOG) IN-Buchse zugeleitet wird und INPUT auf ANALOG steht, stellen Sie den Aufnahmepegel vor dem Aufnahmestart am REC LEVEL-Regler ein. Beim Aufnehmen eines Digitalsignals ist keine Aufnahmepegel-Einstellung möglich.



- 1 Führen Sie die Schritte 1 bis 6 des Abschnitts „Aufnahme“ von Seiten 6 und 7 aus.
- 2 Geben Sie den Teil der Signalquelle wieder, der den höchsten Pegel aufweist.
- 3 Während Sie den Ton abhören, justieren Sie den Aufnahmepegel am REC LEVEL-Regler so ein, daß das Spitzenpegelmeter bei den Signalspitzen bis zum Maximum ausschlägt, ohne daß jedoch die OVER-Anzeige aufleuchtet. (Ein kurzes Aufblinker der „OVER“-Anzeige bei den höchsten Signalspitzen stellt kein Problem dar.)

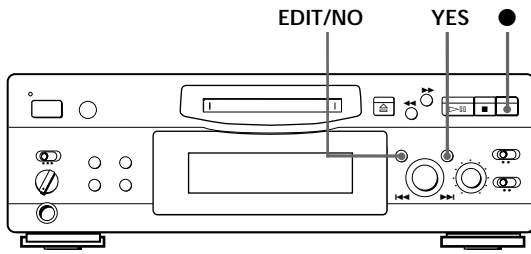


Die OVER-Anzeige darf nicht aufleuchten.

- 4 Stoppen Sie die Wiedergabe der Signalquelle.
- 5 Zum Starten der Aufnahme führen Sie die Schritte ab Schritt 8 des Abschnitts „Aufnahme“ von Seite 7 aus.

## Setzen von Titelnummern während der Aufnahme (Titelmarkierung)

Sie können wahlweise manuell oder automatisch Titelnummern setzen, um die betreffenden Teile später bequem mit den AMS- oder Editier-Funktionen auffinden zu können.



### Manuelles Setzen von Titelnummern

Während der Aufnahme kann an jeder beliebigen Stelle der MiniDisc durch Drücken von ● eine neue Titelnummer gesetzt werden.

Stelle der MiniDisc durch Drücken von ● eine neue Titelnummer gesetzt werden.

### Automatisches Setzen von Titelnummern

Beim automatischen Setzen von Titelnummern ist zwischen den folgenden Fällen zu unterscheiden:

- Beim Aufnehmen eines an der DIGITAL IN-Buchse angeschlossenen CD- oder MD-Signals mit auf DIGITAL stehendem INPUT-Wähler:  
Die Titelnummern werden unverändert von der CD bzw. MD übernommen.
- Beim Aufnehmen eines an den LINE (ANALOG) IN-Buchsen angeschlossenen Analogsignals mit auf ANALOG stehendem INPUT-Wähler oder eines an der DIGITAL IN-Buchse angeschlossenen Digitalsignals (DAT- oder Satelliten-Signal) mit auf DIGITAL stehendem INPUT-Wähler:  
Das MD-Deck zeichnet automatisch eine neue Titelnummer auf, wenn der Signalpegel unter einen gewissen Wert\* abfällt. Voraussetzung hierfür ist jedoch, daß „LEVEL-SYNC“ im Display angezeigt wird. Falls die Anzeige nicht erscheint, schalten Sie „LevelSync“ wie folgt auf ON:

- 1 Drücken Sie während der Aufnahme oder Aufnahme-Pause die EDIT/NO-Taste, so daß „LevelSync?“ angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie YES zweimal, so daß „LevelSync ON“ angezeigt wird.  
„LEVEL-SYNC“ erscheint nun im Display.

### Zum Ausschalten der LevelSync-Funktion

- 1 Drücken Sie während der Aufnahme oder Aufnahme-Pause die EDIT/NO-Taste, so daß „LevelSync?“ im Display angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie YES.
- 3 Drücken Sie EDIT/NO.  
„LevelSyncOFF“ erscheint im Display.

\* Eine neue Titelnummer wird erst gesetzt, wenn das Signal mindestens 2 Sekunden lang einen niedrigen Pegel aufweist.

💡 Um nach dem Aufnehmen Titelnummern zu setzen  
Verwenden Sie die Divide-Funktion (siehe „Unterteilen von aufgezeichneten Titeln“ auf Seite 25).

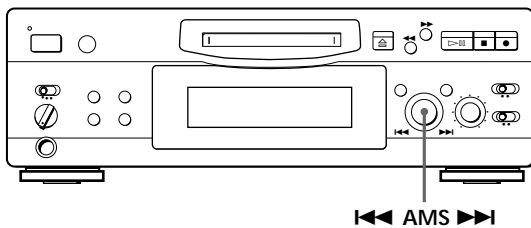
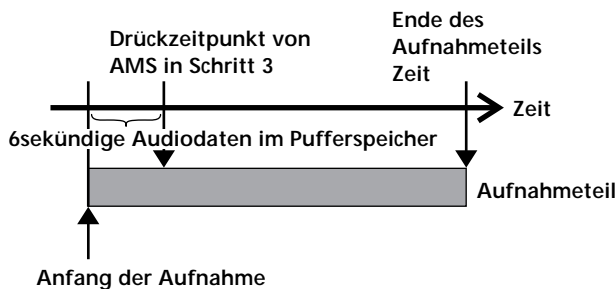
### Hinweis

Beim Ausschalten des Decks oder Abtrennen des Netzkabels bleibt die Einstellung der LevelSync-Funktion (LevelSync ON oder OFF) gespeichert und wird beim nächsten Einschalten zurückerhalten.



## Vorverschieben des Aufnahme-Startzeitpunktes um 6 Sekunden (Time Machine Recording)

Beim Aufnehmen von UKW- oder Satellitenrundfunk-Programmen kommt es oft vor, daß die ersten Sekunden verpaßt werden, da nicht rechtzeitig die Aufnahmetaste gedrückt wurde. Um dies zu verhindern, besitzt das Gerät einen Pufferspeicher, in den ständig die letzten 6 Sekunden der Audiodaten abgelegt werden. Beim Starten der Aufnahme kann das Deck auf diese Daten zugreifen und dadurch Ihre Reaktionszeit kompensieren. Zu den Zeitverhältnissen siehe die folgende Abbildung:



- 3 Drücken Sie AMS zum Starten der Aufnahme (T.REC = Time Machine Recording). Die vorausgegangene 6sekündige Audiodatenpassage wird aus dem Pufferspeicher ausgelesen, und die Aufnahme beginnt.

- 💡 Zum Abschalten der Time Machine Recording-Funktion Drücken Sie ■.

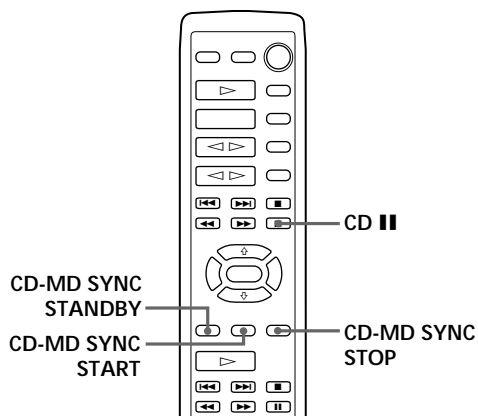
### Hinweis

Die Audiodaten werden in den Pufferspeicher abgelegt, wenn das Deck auf Aufnahme-Pause und die Signalquelle auf Wiedergabe geschaltet ist. Ein Vorverschieben des Aufnahmestartpunktes um 6 Sekunden ist nur dann möglich, wenn zuvor bereits mindestens 6 Sekunden lang Audiodaten der Signalquelle in dem Pufferspeicher abgelegt worden sind. Ansonsten wird der Startpunkt um einen entsprechend kürzeren Betrag vorverschoben.

- 1 Führen Sie die Schritte 1 bis 6 des Abschnitts „Aufnahme“ von Seiten 6 und 7 aus. Das Deck schaltet auf Aufnahme-Pause.
- 2 Starten Sie die Wiedergabe der aufzunehmenden Signalquelle. Im Pufferspeicher wird jeweils ein 6sekündiger Audiodatenbereich abgelegt.

## Synchrones Überspielen einer CD


Mit den CD-Synchro-Tasten der Fernbedienung können Sie bequem CDs auf MDs überspielen. Die Titelnummern der CD werden dabei unverändert übernommen, unabhängig davon, ob „LevelSync ON“ oder „LevelSyncOFF“ gewählt ist. Wenn die beiden Geräte weit voneinander entfernt sind, ist manchmal keine einwandfreie Steuerung möglich. Stellen Sie in einem solchen Fall die Minianlage dichter an die Anlage.



- 1 Wählen Sie an der Anlage die Funktion CD.
- 2 Führen Sie die Schritte 2 bis 5 des Abschnitts „Aufnahme“ von Seite 6 aus, um den Aufnahmebetrieb des MD-Decks vorzubereiten.
- 3 Legen Sie die CD ein.
- 4 Wählen Sie an der Anlage den Wiedergabemodus (Shuffle, Program usw.).
- 5 Drücken Sie CD-MD SYNC STANDBY. Der CD-Spieler schaltet auf Wiedergabe-Pause und das MD-Deck auf Aufnahme-Pause.
- 6 Drücken Sie CD-MD SYNC START. Das MD-Deck beginnt mit der Aufnahme und der CD-Spieler mit der Wiedergabe. Das Display zeigt die Titelnummer und die verstrichene Aufnahmezeit an.
- 7 Drücken Sie CD-MD SYNC STOP zum Stoppen der Aufnahme.

Zum Umschalten auf Aufnahme-Pause


Drücken Sie CD-MD SYNC STANDBY. Durch Drücken von CD-MD SYNC START kann die Aufnahme fortgesetzt werden. Beachten Sie, daß nach jedem Umschalten auf Aufnahme-Pause eine neue Titelnummer beginnt.

 Die Fernbedienung der Minianlage kann auch während der synchrongesteuerten Aufnahme verwendet werden:

Durch Drücken von CD ■ stoppt der CD-Spieler, und das MD-Deck schaltet auf Aufnahme-Pause.

Durch Drücken von CD ■■ schaltet der CD-Spieler auf Pause und das MD-Deck auf Aufnahme-Pause.

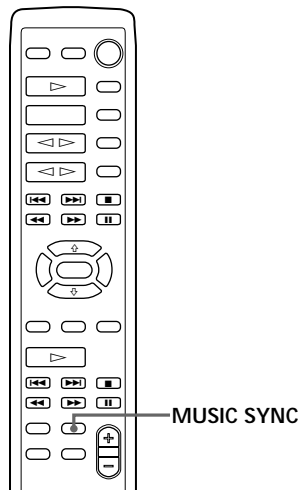
Durch Drücken von CD ▷ kann die synchrongesteuerte Aufnahme fortgesetzt werden.

 Zum Überprüfen der restlichen Aufnahmezeit der MiniDisc


Drücken Sie DISPLAY (siehe Seite 17).

## Synchrones Überspielen eines Bandes oder eines Radioprogramms

Wenn Sie die MUSIC SYNC-Taste an der Fernbedienung drücken, beginnt die Aufnahme automatisch, sobald die an den LINE (ANALOG) IN-Buchsen angeschlossene Zuspieldquelle ein Signal liefert (Music Synchro-Aufnahme). Die dabei mit aufgezeichneten Titelnummern hängen von der Zuspieldquelle und deren Anschlußart ab. (Siehe „Hinweise zur Aufnahme“ auf Seite 9.)



- 1 Führen Sie die Schritte 1 bis 5 des Abschnitts „Aufnahme“ auf Seite 6 aus.
- 2 Drücken Sie MUSIC SYNC.  
Das Geräte schaltet auf Aufnahme-Pause.
- 3 Geben Sie die aufzunehmende Signalquelle wieder.  
Das Deck beginnt automatisch mit der Aufnahme.

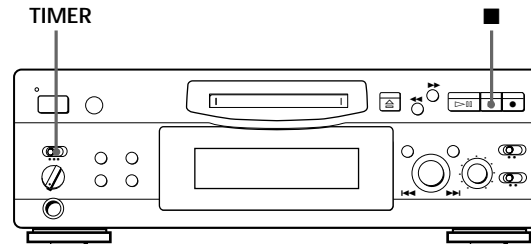
 Zum Stoppen des synchronen Überspielbetriebs Drücken Sie ■.

### Hinweise

- Das obige Verfahren eignet sich auch zum synchronen Aufnehmen einer an der DIGITAL IN-Buchse angeschlossenen digitalen Zuspieldquelle.
- Beim synchronen Überspielbetrieb wird die Smart Space- und Auto Cut-Funktion stets automatisch eingeschaltet, unabhängig davon, ob es sich um eine analoge oder eine digitale Signalquelle handelt.

## Timergesteuerte Aufnahme

Durch Anschluß eines handelsüblichen Timers (nicht mitgeliefert) kann die Aufnahme zu einer voreingestellten Zeit gestartet oder gestoppt werden. Zum Anschluß des Timers und Programmieren der Start- und Endzeit siehe die Anleitung des Timers.



- 1 Führen Sie die Schritte 1 bis 7 des Abschnitts „Aufnahme“ von Seiten 6 und 7 aus.
- 2
  - Zum Programmieren der Aufnahme-Startzeit drücken Sie ■.
  - Zum Programmieren der Aufnahme-Endzeit führen Sie die Schritte 8 und 9 des Abschnitts „Aufnahme“ von Seite 7 aus.
  - Zum Programmieren sowohl der Start- als auch der Endzeit drücken Sie ■.
- 3 Stellen Sie den TIMER-Schalter am Deck auf REC.
- 4 Stellen Sie den Timer ein.
  - Wenn die Startzeit programmiert worden ist, wird die Stromversorgung zum Deck ausgeschaltet. Zur programmierten Zeit wird dann die Stromversorgung wieder eingeschaltet, und die Aufnahme beginnt.
  - Wenn die Endzeit der Aufnahme programmiert wurde, führt das Deck die Aufnahme fort, bis die programmierte Endzeit erreicht ist. Danach stoppt die Aufnahme.
  - Wenn sowohl die Start- als auch die Endzeit der Aufnahme programmiert worden ist, wird die Stromversorgung zum Deck abgeschaltet. Zur programmierten Startzeit wird die Stromversorgung wieder hergestellt (die Aufnahme beginnt) und zur programmierten Endzeit unterbrochen (die Aufnahme stoppt).

(Siehe Fortsetzung)

- 5 Stellen Sie nach dem timergesteuerten Betrieb den TIMER-Schalter am Deck wieder auf OFF. Schließen Sie dann das Netzkabel des Decks an eine Wandsteckdose an oder schalten Sie am Timer auf Dauerbetrieb, um das Deck in Bereitschaftsbetrieb zu schalten.
- Wenn der TIMER-Schalter auf REC steht, beginnt beim nächsten Einschalten des Decks automatisch die Aufnahme.
  - Spätestens einen Monat nach der timergesteuerten Aufnahme muß das Deck einmal in Bereitschaftsbetrieb geschaltet werden, da sonst die Aufnahmedaten nicht gesichert werden.

### Sichern der timergesteuerten Aufnahme

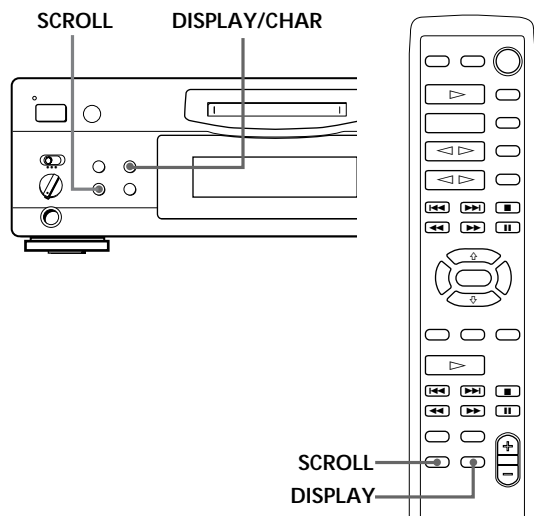
Schalten Sie das MD-Deck spätestens einen Monat nach der timergesteuerten Aufnahme in den Bereitschaftsbetrieb, damit die TOC-Daten (Table Of Contents, Inhaltsverzeichnis) der MD aktualisiert und die Aufzeichnungsdaten gesichert werden. Wenn die Aufzeichnungsdaten verloren gegangen sind, blinkt beim Einschalten des Decks die Anzeige „STANDBY“.

### Hinweise

- Es kann etwa 30 Sekunden dauern, bis die Aufnahme nach dem Einschalten des Decks beginnt. Wenn Sie timergesteuerte Aufnahmen machen, sollten Sie diesen Umstand bei der Einstellung der Aufnahme-Startzeit berücksichtigen.
- Beim timergesteuerten Aufnehmen wird das neue Material am Ende des bereits auf der MD vorhandenen Aufnahmematerials angefügt.
- Das timergesteuert aufgenommene Material wird beim nächsten Einschalten des Decks auf der MD gesichert. Während dieses Vorgangs blinkt „TOC“ (Table Of Contents, Inhaltsverzeichnis) im Display. Bewegen Sie dann das Deck nicht, und trennen Sie das Netzkabel nicht ab.
- Wenn die MD voll ist, stoppt die timergesteuerte Aufnahme automatisch.

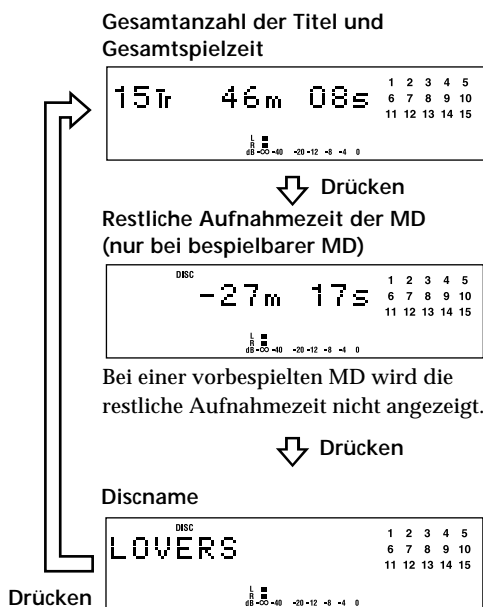
## Anzeigen im Display

Das Display zeigt u.a. die Gesamtanzahl der Titel, die Gesamtspielzeit, die restliche Aufnahmezeit und den Discnamen an.

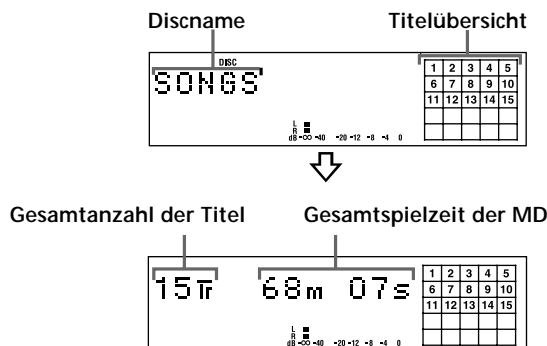


### Zum Anzeigen der Gesamtanzahl der Titel, der Gesamtspielzeit, der restlichen Aufnahmezeit der Disc und des Discnamens

Drücken Sie DISPLAY/CHAR (oder DISPLAY) bei gestopptem MD-Deck. Bei jedem Drücken dieser Taste wird die Anzeige in der folgenden Reihenfolge umgeschaltet:



Nach dem Einlegen der MD erscheint der Discname, die Gesamtanzahl der Titel und die Gesamtspielzeit wie folgt im Display:



Zuerst wird der Discname und dann die Gesamtanzahl der Titel (Tr) und die Gesamtspielzeit der MD angezeigt. Außerdem zeigt das Display eine Titelübersicht (im Falle einer vorbespielten MD mit Rasterung, im Falle einer bespielbaren MD ohne Rasterung) an.

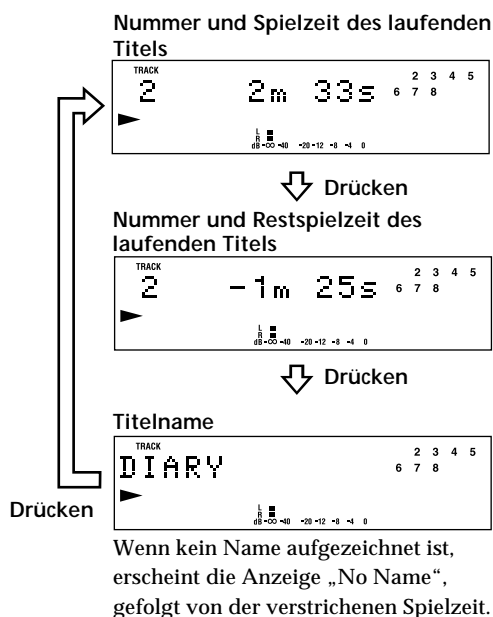
Wenn mehr als 25 Titel vorhanden sind, erscheint ► rechts neben der Ziffer 25 in der Titelübersicht. Zur Zuteilung von eigenen Disc- und Titelnamen siehe unter „Namenseingabe“ auf Seite 28.

#### Hinweis

Wenn die MD gewechselt oder das Gerät einmal aus- und wieder eingeschaltet wird, erhält man die letzten Anzeigeeinformationen zurück. Wurde jedoch zwischenzeitlich das Netzkabel einmal abgetrennt, zeigt das Display beim nächsten Einschalten nicht die letzten Anzeigeeinformationen, sondern die Gesamtanzahl und die Gesamtspielzeit der aufgezeichneten Titel an.

## Zum Anzeigen der Restspielzeit und des Titelnamens

Drücken Sie DISPLAY/CHAR (oder DISPLAY) während der MD-Wiedergabe. Bei jedem Drücken dieser Taste wird die Anzeige in der untenstehenden Reihenfolge umgeschaltet. Wenn ein Titel bis zum Ende abgespielt ist, erlischt die betreffende Nummer in der Titelübersicht.



## 💡 Während der MD-Wiedergabe kann jederzeit der Titelname angezeigt werden

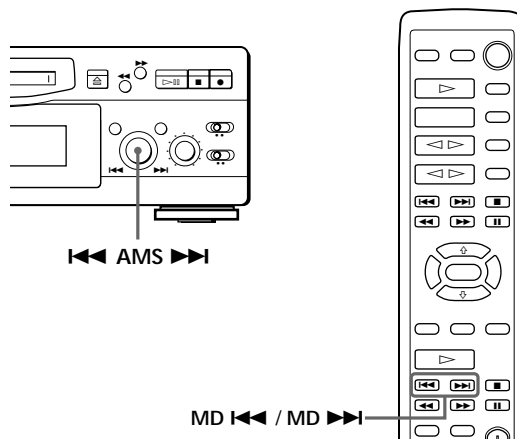
Drücken Sie hierzu die SCROLL-Taste.

Besteht der Name aus mehr als 12 Zeichen, so können Sie durch nochmaliges Drücken der SCROLL-Taste die restlichen Zeichen ins Display schieben.


Durch erneutes Drücken der SCROLL-Taste kann der Schiebeporgang angehalten bzw. wieder fortgesetzt werden.


## Sprung zu einem bestimmten Titel

Mit dem AMS-Knopf (Automatic Music Sensor) oder den Tasten MD ◀◀ bzw. MD ▶▶ kann während der Wiedergabe bequem und schnell ein anderer Titel aufgesucht werden.



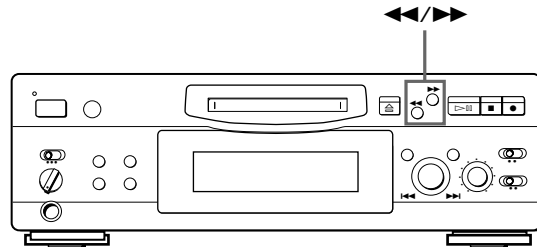
Gewünschte Funktion	Bedienung
Sprung zum Anfang eines nachfolgenden Titels	Während der Wiedergabe AMS nach rechts drehen (oder MD ▶▶ wiederholt drücken), bis der Titel gefunden ist.
Sprung zum Anfang des laufenden oder eines vorausgegangenen Titels	Während der Wiedergabe AMS nach links drehen (oder MD ◀◀ wiederholt drücken), bis der Titel gefunden ist.
Sprung zu einem bestimmten Titel mittels AMS	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Im Stoppzustand des Decks AMS drehen, bis die gesuchte Titelnummer erscheint. (Die Titelnummer blinkt.)</li> <li>2 AMS oder ▷▶ drücken.</li> </ol>

 Um zu Beginn eines Titels auf Pause zu schalten  
Drehen Sie den AMS-Knopf (bzw. drücken Sie MD ◀◀ oder MD ▶▶), während sich das Gerät im Wiedergabe-Pausenbetrieb befindet.

 Um schnell zum Anfang des letzten Titels zu springen  
Drehen Sie den AMS-Knopf (oder drücken Sie MD ◀◀), während das Display die Gesamtanzahl der Titel, die Gesamtspielzeit, die restliche Aufnahmezeit der MD oder den Discnamen anzeigt (siehe Seite 17).

## Aufsuchen einer bestimmten Stelle in einem Titel

Mit den Tasten ◀◀ und ▶▶ kann während der MD-Wiedergabe oder im Pausenbetrieb eine gewünschte Titelstelle schnell aufgefunden werden.



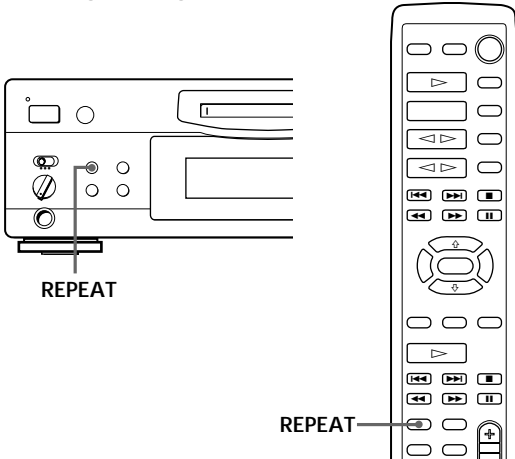
Suchkontrolle	Bedienungsvorgang
Mithörton	Während der MD-Wiedergabe ▶▶ (für Vorwärtsrichtung) oder ◀◀ (für Rückwärtsrichtung) gedrückt halten, bis der gewünschte Punkt erreicht ist.
Anzeige im Display	Während des Pausenbetriebs ▶▶ (für Vorwärtsrichtung) oder ◀◀ (für Rückwärtsrichtung) gedrückt halten, bis der gewünschte Punkt erreicht ist. (In diesem Fall ist kein Ton zu hören; die gewünschte Stelle muß anhand der Anzeigen im Display lokalisiert werden.)

### Hinweise

- Wenn bei Drücken von ▶▶ während der Wiedergabe-Pause das Ende der MD erreicht wird, erscheint „OVER“ im Display. Drücken Sie in einem solchen Fall ◀◀ (oder MD ◀◀), oder drehen Sie den AMS-Knopf nach links.
- Wenn beim Drücken von ▶▶ das Ende der MD erreicht wird, stoppt das Deck.
- Bei Titeln, die nur einige Sekunden lang sind, arbeitet der Suchbetrieb möglicherweise nicht einwandfrei. Suchen Sie die gewünschte Stelle in einem solchen Fall im normalen Wiedergabebetrieb auf.

## Wiederholspielbetrieb (Repeat-Funktion)

In jeder beliebigen Betriebsart ist eine wiederholte Wiedergabe möglich.



Drücken Sie REPEAT, um in den Wiederholspielbetrieb zu schalten. Im Display erscheint dann „REPEAT“, und das MD-Deck wiederholt die Titel wie folgt:

Momentane Betriebsart	Wiederholte Titel
Normale Wiedergabe (Seite 8)	Alle Titel
Zufalls-Wiedergabe (Seite 20)	Alle Titel in zufälliger Abfolge
Programm-Wiedergabe (Seite 21)	Die Titel in der programmierten Reihenfolge

### Zum Abschalten des Wiederholspielbetriebs

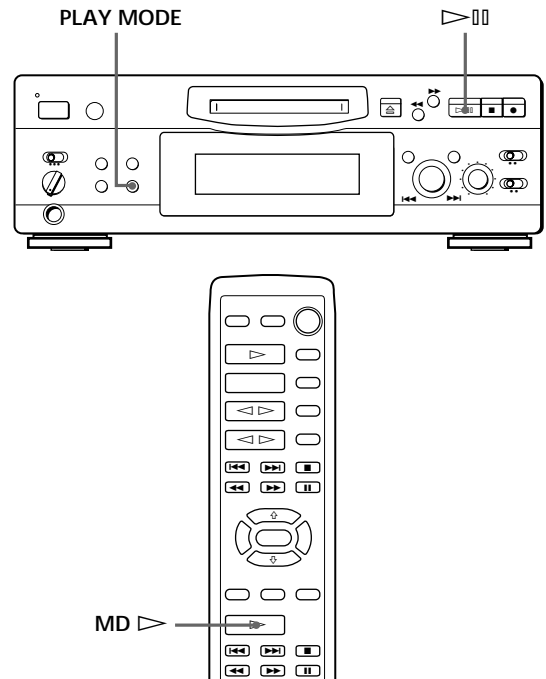
Drücken Sie REPEAT wiederholt, bis die Anzeige „REPEAT“ im Display erlischt. Das MD-Deck schaltet dann in die ursprüngliche Betriebsart zurück.

## Einzeltitle-Wiederholspielbetrieb

Während der gewünschte Titel (im normalen Wiedergabebetrieb) wiedergegeben wird, drücken Sie REPEAT wiederholt, bis die Anzeige „REPEAT 1“ im Display erscheint.

## Zufalls-Wiedergabe (Shuffle-Funktion)

Die Titel der MD können in zufälliger Abfolge wiedergegeben werden.



- 1 Drücken Sie bei gestopptem Deck PLAY MODE wiederholt, so daß „SHUFFLE“ im Display angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie  $\triangleright \parallel$  (oder MD  $\triangleright$ ), um die Zufalls-Wiedergabe zu starten. Während der Recorder eine Zufallsabfolge zusammenstellt, erscheint „ $\text{E}$ “ im Display.

### Zum Abschalten des Zufalls-Wiedergabebetriebs

Drücken Sie bei gestopptem Deck PLAY MODE wiederholt, so daß die Anzeige „SHUFFLE“ im Display erlischt.

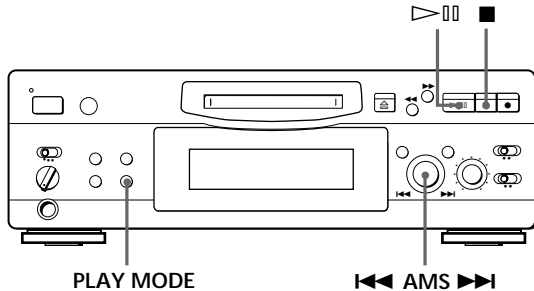
### 💡 Zur Wahl eines anderen Titels während der Zufalls-Wiedergabe

- Um den nächsten Titel abzurufen, drehen Sie den AMS-Knopf nach rechts (oder drücken Sie MD  $\blacktriangleright$ ).
- Um den momentanen Titel nochmals von Anfang an wiederzugeben, drehen Sie den AMS-Knopf nach links (oder drücken Sie MD  $\blacktriangleleft$ ). Es ist jedoch nicht möglich, mit dem AMS-Knopf (oder durch Drücken von MD  $\blacktriangleleft$ ) einen bereits wiedergegebenen Titel zu wählen.



## Programm-Wiedergabe

Bis zu 25 Titel können in beliebiger Abfolge programmiert werden.



- 1 Drücken Sie bei gestopptem Deck PLAY MODE wiederholt, so daß „PROGRAM“ im Display angezeigt wird.
- 2 Drehen Sie den AMS-Knopf, bis die gewünschte Titelnummer im Display angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie den AMS-Knopf oder die PLAY MODE-Taste.
- 4 Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3 zum Programmieren weiterer Titel. Beim Programmieren der Titel wird jeweils die programmierte Gesamtspielzeit berechnet und im Display angezeigt.
- 5 Drücken Sie ▷||, um die Programm-Wiedergabe zu starten.

Zum Abschalten des Programm-Wiedergabebetriebs Drücken Sie bei gestopptem Deck PLAY MODE wiederholt, so daß die Anzeige „PROGRAM“ im Display erlischt.

- 💡 Zum wiederholten Programmieren desselben Titels Drücken Sie AMS mehrmals, während die betreffende Titelnummer im Display angezeigt wird.
- 💡 Die programmierte Titelabfolge bleibt auch nach dem Ende der Wiedergabe gespeichert Durch Drücken von ▷|| kann die gleiche Titelabfolge erneut wiedergegeben werden.

### Hinweise

- Beim Ausschalten des Decks oder Abtrennen des Netzkabels geht das Titelprogramm verloren. (Nur beim timergesteuerten Wiedergabebetrieb bleibt es gespeichert.)
- Wenn die Gesamtzeit der programmierten Titelabfolge 160 Minuten überschreitet, zeigt das Display nicht die Gesamtspielzeit, sondern „- m - -s“ an.

## Überprüfen der programmierten Titelabfolge

Die programmierte Titelabfolge kann wie folgt überprüft werden:

Drehen Sie den AMS-Knopf (bzw. drücken Sie MD ◀◀ oder MD ▶▶), während sich das MD-Deck im Wiedergabe- oder Pausenbetrieb befindet. Die programmierten Titelnummern werden dann der Reihe nach angezeigt.

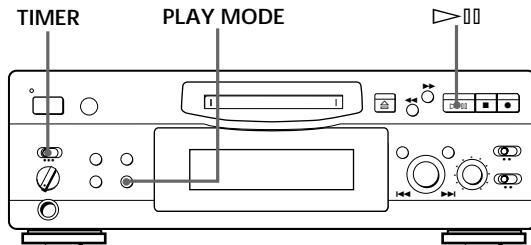
## Zum Ändern der programmierten Titelabfolge

Die programmierte Titelabfolge kann vor oder nach dem Wiedergabestart wie folgt geändert werden:

Zum	Bedienung
Hinzufügen eines Titels am Ende der programmierten Abfolge	Führen Sie die Schritte 2 und 3 des Abschnitts „Programm-Wiedergabe“ aus.
Ändern der gesamten Titelabfolge	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 ■ bei gestopptem MD-Deck drücken.</li> <li>2 Führen Sie die Schritte 2 und 3 des Abschnitts „Programm-Wiedergabe“ aus.</li> </ol>

## Timergesteuerte Wiedergabe

Durch Anschluß eines handelsüblichen Timers (nicht mitgeliefert) kann die Wiedergabe zu einer voreingestellten Zeit gestartet und gestoppt werden. Einzelheiten zum Anschluß des Timers und zum Programmieren der Start- und Endzeit entnehmen Sie bitte der Anleitung des Timers.



- 1 Führen Sie die Schritte 1 bis 3 des Abschnitts „Wiedergabe“ von Seite 8 aus.
- 2 Wählen Sie die gewünschte Wiedergabe-Betriebsart durch wiederholtes Drücken von PLAY MODE.  
Zur timergesteuerten Wiedergabe eines Titelprogramms programmieren Sie die gewünschte Titelabfolge (siehe Seite 21).
- 3
  - Zum Programmieren der Wiedergabe-Startzeit gehen Sie zu Schritt 4 über.
  - Zum Programmieren der Wiedergabe-Endzeit drücken Sie  $\triangleright \parallel$  zum Starten der Wiedergabe, und gehen Sie dann zu Schritt 4 über.
  - Zum Programmieren sowohl der Start- als auch der Endzeit der Wiedergabe gehen Sie zu Schritt 4 über.
- 4 Stellen Sie den TIMER-Schalter am MD-Deck auf PLAY.

- 5 Stellen Sie den Timer wunschgemäß ein.
  - Wenn die Startzeit programmiert worden ist, wird die Stromversorgung zum Deck ausgeschaltet. Zur programmierten Zeit wird dann die Stromversorgung wieder eingeschaltet, und die Wiedergabe beginnt.
  - Wenn die Endzeit der Wiedergabe programmiert wurde, führt das Deck die Wiedergabe fort, bis die programmierte Endzeit erreicht ist. Danach stoppt die Wiedergabe.
  - Wenn sowohl die Start- als auch die Endzeit der Wiedergabe programmiert worden ist, wird die Stromversorgung zum Deck abgeschaltet. Zur programmierten Startzeit wird die Stromversorgung wieder hergestellt (die Wiedergabe beginnt) und zur programmierten Endzeit unterbrochen (die Wiedergabe stoppt).
- 6 Nach dem timergesteuerten Betrieb stellen Sie den TIMER-Schalter am MD-Deck wieder auf OFF.

### Hinweis

Zur timergesteuerten Wiedergabe eines Titelprogramms kann im Schritt 2 PROGRAM gewählt werden. Beachten Sie jedoch, daß bei länger unterbrochener Stromversorgung das gespeicherte Titelprogramm gelöscht wird. Wenn zur programmierten Startzeit das Titelprogramm bereits gelöscht worden ist, schaltet das MD-Deck in den Normalbetrieb (die Titel werden in numerischer Reihenfolge wiedergegeben).

## Hinweise zum Editieren

Die aufgenommenen Titel können nach der Aufnahme mit Hilfe der folgenden Funktionen editiert werden:

- Die Erase-Funktion ermöglicht das Löschen aufgenommenener Titel durch einfache Angabe der Titelnummer.
- Die Divide-Funktion ermöglicht das Unterteilen von Titeln an bestimmten Stellen, so daß diese später mit Hilfe der AMS-Funktion schnell aufgefunden werden können.
- Die Combine-Funktion ermöglicht das Kombinieren von zwei aufeinanderfolgenden Titeln zu einem.
- Die Move-Funktion ermöglicht die Änderung der Titelreihenfolge durch Verschieben eines bestimmten Titels zu der gewünschten Position.
- Den Titeln und MDs können eigene Namen zugeteilt werden.

Wenn „Protected“ im Display angezeigt wird

Die aufgenommenen Titel konnten nicht editiert werden, weil der Schreibschutzschieber an der MD offen ist. Die Aufnahmen nach dem Schließen des Schiebers editieren.

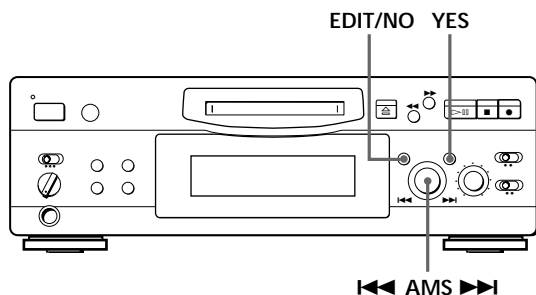
Wenn „TOC“ im Display blinkt

In diesem Fall werden die TOC-Daten (Table Of Contents, Inhaltsverzeichnis) der MD gerade aktualisiert. Das Deck darf dann nicht bewegt und das Netzkabel nicht abgezogen werden. (Nach einem Editieren der MD-Aufzeichnung leuchtet „TOC“ zunächst konstant auf. Durch Auswerfen der MD oder Ausschalten des Decks wird die Aktualisierung des TOC eingeleitet, und die Anzeige „TOC“ blinkt. Am Ende des Aktualisierungsvorgangs erlischt die Anzeige „TOC“.)

## Löschen von Titeln (Erase-Funktion)

Durch das folgende Verfahren können Sie

- einen einzelnen Titel löschen
- alle Titel löschen
- Titelabschnitte löschen (A-B Erase-Funktion)



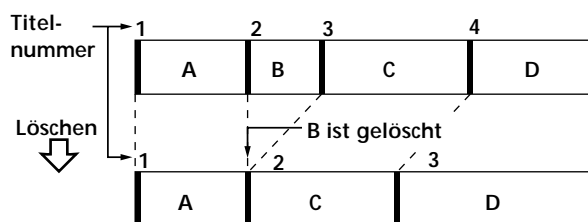
## Löschen eines einzelnen Titels

Beim Löschen eines Titels verringert sich die Gesamtanzahl der Titel um eins, und die verbleibenden Titel werden neu nummeriert. Da beim Löschen lediglich die TOC-Daten (Table Of Contents, Inhaltsverzeichnis) der MD aktualisiert werden, ist es im Gegensatz zu einer herkömmlichen Audiocassette nicht erforderlich, eine neue Aufnahme auszuführen.



Beim Löschen mehrerer Titel sollten zunächst die Titel mit den größeren und dann die mit den kleineren Nummern gelöscht werden. Dadurch wird verhindert, daß Titel, die später gelöscht werden sollen, neu nummeriert werden.

Beispiel: Löschen von B



- 1 Drehen Sie den AMS-Knopf, bis die Nummer des zu löschenden Titels im Display angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie EDIT/NO wiederholt, bis „Erase ?“ im Display angezeigt wird. Die gewählte Titelnummer blinkt in der Titelübersicht.
- 3 Drücken Sie YES. Wenn der gewählte Titel gelöscht worden ist, erscheint „Complete“ einige Sekunden lang im Display und die Anzahl der Titel in der Titelübersicht verringert sich um eins. Wird eine Titel während des Wiedergabebetriebs gelöscht, beginnt das MD-Deck anschließend an dem auf den gelöschten Titel folgenden Titel mit der Wiedergabe.
- 4 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 zum Löschen weiterer Titel.

Zum Abschalten der Erase-Funktion

Drücken Sie EDIT/NO oder ■, oder wählen Sie durch Drehen des AMS-Knopfes eine andere Titelnummer.

Hinweis

Wenn „Erase!! ?“ im Display erscheint, wurde der Titel mit einem anderen Gerät aufgezeichnet oder editiert und ist „schreibgeschützt“. Zum Löschen des Titels drücken Sie YES.

## Löschen der ganzen MiniDisc

Alle Titel und Namen einer bespielbaren MiniDisc können wie folgt gelöscht werden.

- 1 Drücken Sie bei gestopptem Deck EDIT/NO wiederholt, bis „All Erase?“ angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie YES.  
Alle Titel in der Titelübersicht blinken.
- 3 Drücken Sie YES erneut.  
Wenn der Discname, alle Titelnamen und alle Titel der MD gelöscht worden sind, erscheint „Complete“ einige Sekunden lang im Display und die Titelübersicht erlischt.

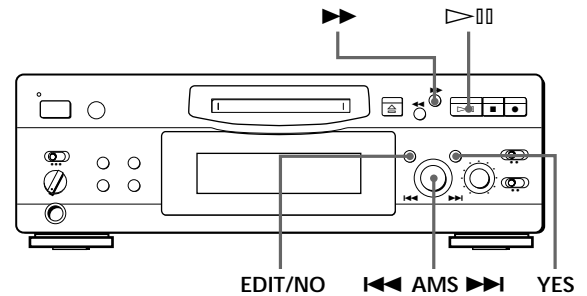
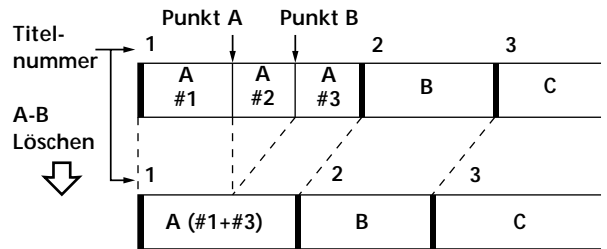
Zum Abschalten der Erase-Funktion  
Drücken Sie EDIT/NO oder ■.

- 💡 Sie können die Löschung eines Titels rückgängig machen  
Siehe „Um die letzte Änderung rückgängig zu machen“ auf Seite 30.

## Löschen eines Titelabschnitts (A-B Erase-Funktion)

Titelabschnitte können durch einfache Angabe des jeweiligen Anfangs- und Endpunktes gelöscht werden. Diese Funktion ist praktisch, um unerwünschte Abschnitte auf einer MD zu löschen, die beispielsweise Aufnahmen von einer Satelliten- oder UKW-Sendung enthält.

Beispiel: Löschen eines Abschnitts von Titel A



- 1 Drücken Sie die Taste  $\triangleright \parallel$  (oder MD  $\parallel$ ) während der Wiedergabe einer CD am Anfangspunkt (Punkt A) des zu löschenden Abschnitts.
- 2 Drücken Sie EDIT/NO wiederholt, bis „A-B Erase?“ im Display angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie YES.  
Im Display erscheinen nun abwechselnd die Anzeigen „Rehearsal“ und „Point A ok?“, und der Anfangspunkt A des zu löschenden Abschnitts wird wiederholt wiedergegeben.
- 4 Falls Punkt A noch nicht genau stimmt, drücken Sie EDIT/NO. (Wenn Punkt A stimmt, fahren Sie mit Schritt 7 fort.)
- 5 Drehen Sie AMS, während Sie den Ton mithören, um den genauen Punkt A aufzufinden.  
Im Display erscheinen nun abwechselnd die Anzeigen „Rehearsal“ und „Point A ok?“, und Punkt A wird wiederholt wiedergegeben.  
Punkt A kann um maximal -128 bis +127 Schritte zu je 0,06 Sekunden innerhalb eines Titels verschoben werden.
- 6 Falls Punkt A noch immer nicht genau stimmt, wiederholen Sie Schritt 5, bis Punkt A stimmt.

- 7** Drücken Sie YES oder AMS, wenn Punkt A korrekt ist.  
Nachdem „Point B Set“ wenige Sekunden lang angezeigt wurde, fangen „▶“ und „A-B“ an zu blinken, und die Wiedergabe beginnt, so daß Punkt B gesetzt werden kann.
- 8** Setzen Sie die Wiedergabe des Titels fort, oder drücken Sie ►►, bis der Endpunkt (Punkt B) des zu löschenden Abschnitts erreicht ist, und drücken Sie dann YES.  
Im Display erscheinen nun abwechselnd die Anzeigen „Rehearsal“ und „Point B ok?“, und die „Klebstelle“ des Titels (nach Löschen des Abschnitts zwischen Punkt A und B) wird wiederholt wiedergegeben, wobei die Wiedergabe wenige Sekunden vor Punkt A beginnt und wenige Sekunden nach Punkt B endet.
- 9** Falls Punkt B noch nicht genau stimmt, drücken Sie EDIT/NO. (Wenn Punkt B stimmt, fahren Sie mit Schritt 12 fort.)
- 10** Drehen Sie AMS, während Sie den Ton mithören, um den genauen Punkt B aufzufinden.  
Im Display erscheinen nun abwechselnd die Anzeigen „Rehearsal“ und „Point B ok?“, und die „Klebstelle“ des Titels (nach Löschen des Abschnitts zwischen Punkt A und B) wird wiederholt wiedergegeben.  
Punkt B kann um maximal -128 bis +127 Schritte zu je 0,06 Sekunden innerhalb eines Titels verschoben werden.
- 11** Falls Punkt B noch immer nicht genau stimmt, wiederholen Sie Schritt 10, bis Punkt B stimmt.
- 12** Drücken Sie YES oder AMS, wenn Punkt B korrekt ist.  
Nachdem der Abschnitt zwischen Punkt A und B gelöscht worden ist, wird „Complete“ ein paar Sekunden lang im Display angezeigt.

Zum Abschalten der A-B Erase-Funktion  
Drücken Sie ■.

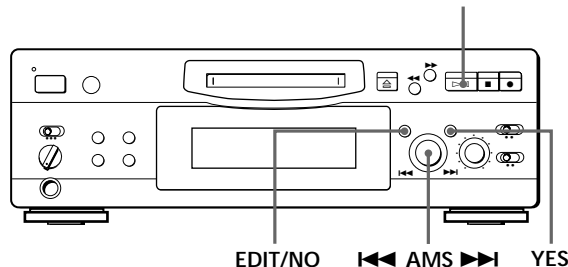
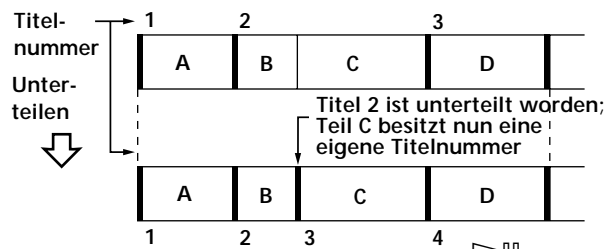
**Hinweise**

- Falls „Impossible“ im Display erscheint, wurde Punkt B vor Punkt A angegeben. Geben Sie Punkt B nach Punkt A an.
- Falls „Sorry“ im Display erscheint, kann ein Abschnitt des Titels nicht gelöscht werden. Dies kommt manchmal vor, wenn derselbe Titel sehr oft editiert wurde. Es handelt sich dabei nicht um einen mechanischen Fehler, sondern um eine technische Einschränkung des MD-Systems.

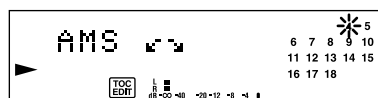
## Unterteilen von aufgezeichneten Titeln (Divide-Funktion)

Mit der Divide-Funktion kann einem bestimmten Teil eine eigene Titelnummer zugeteilt werden, so daß man einen direkten Zugriff auf diesen Teil hat. Auch wenn eine analoge Signalquelle aufgenommen wurde, kommt die Divide-Funktion zum Einsatz: Da in diesem Fall keine Titelnummern aufgezeichnet worden sind, können diese nun nachträglich an den gewünschten Stellen gesetzt werden. Bei der Unterteilung erhöht sich die Gesamtanzahl der Titel, und die hinter dem neu unterteilten Titel liegenden Titel werden neu nummeriert.

Beispiel: Unterteilen von Titel 2, damit Teil C eine eigene Titelnummer erhält



- Drücken Sie während der MD-Wiedergabe die ►► (oder MD ■) Taste an der Stelle, an der ein neuer Titel erzeugt werden soll.  
Das Deck schaltet auf Wiedergabe-Pause.
- Drücken Sie EDIT/NO wiederholt, bis „Divide?“ im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie YES, um den Unterteilungsvorgang zu bestätigen.  
Im Display erscheint nun abwechselnd die Anzeige „Rehearsal“ und „Position ok?“, in der Titelübersicht blinkt die Nummer des zu unterteilenden Titels, und der Teil um den Titelstartpunkt herum wird wiederholt wiedergegeben.
- Wenn der Startpunkt noch nicht genau stimmt, drücken Sie EDIT/NO. (Stimmt der Startpunkt bereits, fahren Sie mit Schritt 7 fort.)



(Siehe Fortsetzung)

- 5 Während Sie den Ton abhören, nehmen Sie am AMS-Knopf eine Feineinstellung des Startpunktes des neuen Titels vor.  
Die Passage am Startpunkt des neuen Titels wird wiederholt wiedergegeben, und das Display zeigt abwechselnd „Rehearsal“ und „Position ok?“ an. Der Startpunkt kann in Minusrichtung um bis zu 128 und in Plusrichtung um bis zu 127 Schritte (ein Schritt entspricht ca. 0,06 Sekunden) verschoben werden.
- 6 Wenn der Startpunkt noch immer nicht genau stimmt, wiederholen Sie Schritt 5.
- 7 Wenn die richtige Stelle gefunden ist, drücken Sie die YES-Taste oder den AMS-Knopf. „Complete“ erscheint einige Sekunden lang im Display, und der neu erzeugte Titel wird wiedergegeben. Der neue Titel besitzt keinen Namen; der Name des ursprünglichen Titels wird nicht für den neuen Titel übernommen.

Zum Abschalten der Divide-Funktion  
Drücken Sie ■.

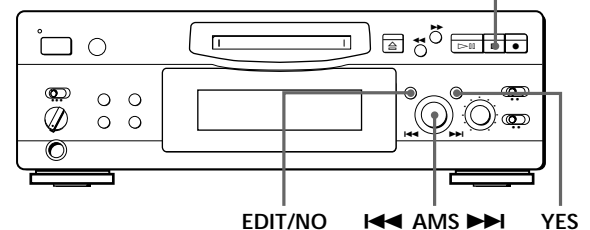
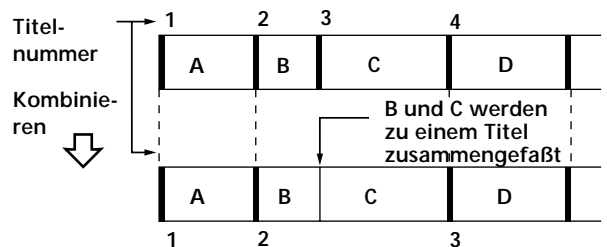
💡 Um die Unterteilung wieder rückgängig zu machen kombinieren Sie die Titel wieder (siehe „Kombinieren von aufgezeichneten Titeln“ auf dieser Seite). Falls erwünscht, kann anschließend der Titel auch wieder unterteilt werden.

💡 Zum Unterteilen der Titel während der Aufnahme Verwenden Sie die Titelmarkierungsfunktion (siehe Seite 12).

## Kombinieren von aufgezeichneten Titeln (Combine-Funktion)

Mit der Combine-Funktion können aufeinanderfolgende Titel der MD während des Wiedergabe- oder Pausenbetriebs zu einem einzigen Titel zusammengefaßt werden. So läßt sich beispielsweise aus mehreren Liedern ein Potpourrie zusammenstellen, das gezielt durch Eingabe einer Titelnummer abgerufen werden kann. Beim Kombinieren von Titeln verringert sich die Gesamtanzahl der Titel, und die restlichen Titel werden neu nummeriert.


Beispiel: Kombinieren von B und C



- 1 Drehen Sie den AMS-Knopf, bis der hintere der zu kombinierenden Titel im Display angezeigt wird.  
Sollen beispielsweise die Titel 3 und 4 kombiniert werden, muß im Display Titel 4 angezeigt werden.
- 2 Drücken Sie EDIT/NO wiederholt, bis „Combine?“ im Display angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie YES.  
Im Display erscheint nun abwechselnd die Anzeige „Rehearsal“ und „Track ok?“, die Nummern der beiden zu kombinierenden Titel blinken in der Titelübersicht, und die Verbindungsstelle der beiden Titel (d.h. das Ende des ersten und der Anfang des zweiten Titels) wird wiederholt wiedergegeben.
- 4 Falls der falsche Titel gewählt wurde, drücken Sie EDIT/NO oder ■, und beginnen Sie dann erneut ab Schritt 1.

- 5 Wenn die Verbindungsstelle stimmt, drücken Sie YES.  
 „Complete“ erscheint einige Sekunden lang im Display. Die beiden Titel sind nun kombiniert, und die Titelübersicht zeigt einen Titel weniger an.  
 Wenn beide Titel Namen besaßen, wird der Name des zweiten Titels gelöscht.

**Zum Abschalten der Combine-Funktion**  
 Drücken Sie EDIT/NO oder ■.

-  Um das Kombinieren wieder rückgängig zu machen Unterteilen Sie die Titel erneut (siehe „Unterteilen von aufgezeichneten Titeln“ auf Seite 25). Falls erwünscht, können anschließend die Titel auch wieder kombiniert werden.

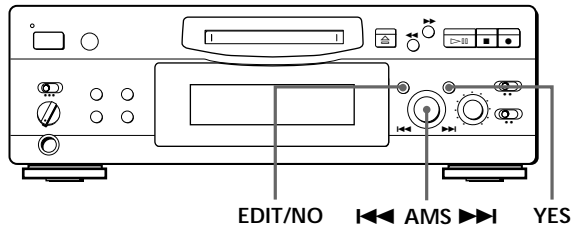
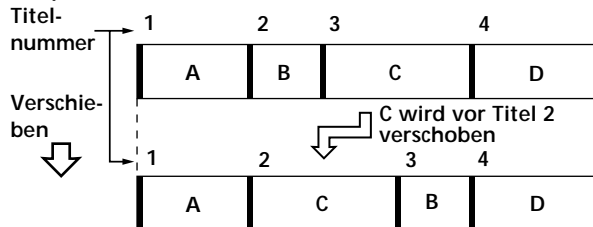
**Hinweis**

Wenn „Sorry“ im Display erscheint, können die Titel nicht kombiniert werden, da sie bereits zu häufig editiert wurden. Es handelt sich dabei nicht um einen mechanischen Fehler, sondern um eine technische Einschränkung des MD-Systems.

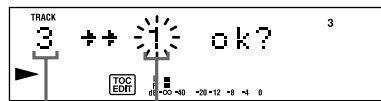
## Verschieben von aufgezeichneten Titeln (Move-Funktion)

Mit der Move-Funktion können Titel an eine beliebige andere Stelle verschoben werden. Nach dem Verschieben werden die betreffenden Titel neu nummeriert.

Beispiel: Verschieben von C vor Titel 2

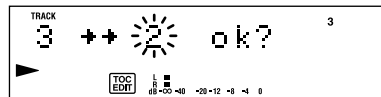


- 1 Drehen Sie den AMS-Knopf, bis die Nummer des zu verschiebenden Titels im Display angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie EDIT/NO wiederholt, bis „Move ?“ im Display angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie YES.  
Die Nummer des zu verschiebenden Titels und die Zielposition werden angezeigt.



Nummer des zu verschiebenden Titels      Zielposition

- 4 Drehen Sie den AMS-Knopf, bis die gewünschte Zielposition angezeigt wird.

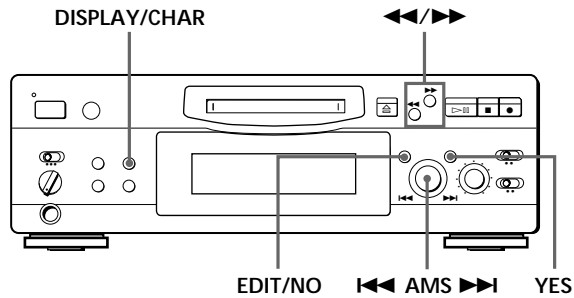


- 5 Drücken Sie die YES-Taste oder den AMS-Knopf.  
„Complete“ erscheint einige Sekunden lang im Display; der betreffende Titel ist nun verschoben. Befindet sich das MD-Deck im Wiedergabebetrieb, wird der soeben verschobene Titel wiedergegeben.

**Zum Abschalten der Move-Funktion**  
 Drücken Sie EDIT/NO oder ■.

## Namenseingabe

Für die MiniDiscs und die Titel können Namen (aus Groß-, Kleinbuchstaben, Zahlen und Sonderzeichen) festgelegt werden. Insgesamt 1700 Zeichen pro MD sind speicherbar. Der betreffende Name erscheint während des Betriebs im Display. Falls erwünscht, kann die Namensanzeige jedoch auch abgeschaltet werden.

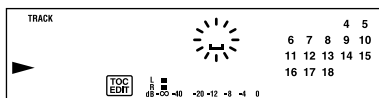


Ein Titelname kann während der Wiedergabe, Pause oder Aufnahme eingegeben werden. Erfolgt die Eingabe des Titelnamens während der Wiedergabe oder Aufnahme, muß die Eingabe bis zum Ende des Titels abgeschlossen sein, da sonst die bereits eingegebenen Zeichen ignoriert werden und der Titel keinen Namen erhält.

- 1 Drücken Sie EDIT/NO wiederholt, bis „Name in?“ im Display angezeigt wird, und schalten Sie dann in die folgende Betriebsart:

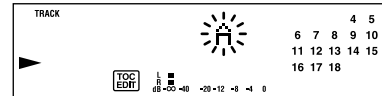
Namenseingabe für	Betriebsart
Titel	Wiedergabe oder Aufnahme des betreffenden Titels, Pause am betreffenden Titel, oder Stoppzustand, nachdem der Titel aufgesucht wurde.
MiniDisc	Stoppzustand, während keine Titelnummer im Display angezeigt wird.

- 2 Drücken Sie YES.  
Ein blinkender Cursor erscheint im Display.

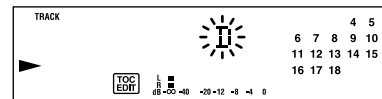


- 3 Wählen Sie wie folgt durch wiederholtes Drücken von DISPLAY/CHAR den Zeichentyp:

Zeichentyp	DISPLAY/CHAR wiederholt drücken, bis ...
Großbuchstaben	„A“ im Display erscheint.
Kleinbuchstaben	„a“ im Display erscheint.
Ziffern	„0“ im Display erscheint.



- 4 Wählen Sie durch Drehen des AMS-Knopfes das gewünschte Zeichen.



Das gewählte Zeichen blinkt.

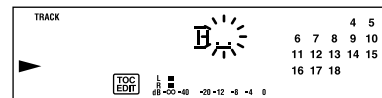
Beim Drehen des AMS-Knopfes werden zunächst die Buchstaben, dann die Zahlen und schließlich die Sonderzeichen durchlaufen.

Folgende Sonderzeichen stehen zur Verfügung:

! " # \$ % & ' ( ) \* + , - . / : ; < = > ? @ \_ `

Im Schritt 4 kann jederzeit durch Drücken von DISPLAY/CHAR ein anderer Zeichentyp gewählt werden. (Siehe auch Schritt 3.)

- 5 Drücken Sie den AMS-Knopf, um das gewählte Zeichen einzugeben.  
Der Cursor verschiebt sich nach rechts, und das MD-Deck ist zur Eingabe des nächsten Zeichens bereit.



- 6 Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5, bis der ganze Name eingegeben ist.

Wenn ein falsches Zeichen eingegeben wurde

Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶, bis das zu korrigierende Zeichen blinkt, und wiederholen Sie dann die Schritte 3 bis 5 zur Eingabe des richtigen Zeichens.

Zum Löschen eines Zeichens

Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶, bis das zu löschende Zeichen blinkt, und drücken Sie dann EDIT/NO.

Zum Eingeben einer Leerstelle

Drücken Sie den AMS-Knopf oder ▶▶.



- 7** Drücken Sie YES.  
Der eingegebene Name erscheint nun links im Display; die Namenseingabe ist damit beendet.

Zum Abschalten der Namenseingabe-Funktion  
Drücken Sie ■.

#### Hinweis

Es ist nicht möglich, einem Titel oder einer Disc einen Namen zuzuteilen, während ein existierender Titel neu bespielt wird.

## Zum Ändern eines gespeicherten Namens

- 1** Drücken Sie EDIT/NO wiederholt, bis „Name in?“ im Display erscheint, drücken Sie dann YES, und verfahren Sie wie folgt:

Namenseingabe für	Betriebsart
Titel	Wiedergabe des betreffenden Titels, Pause am betreffenden Titel, oder Stoppzustand, nachdem der betreffende Titel aufgesucht wurde.
MiniDisc	Stoppzustand, während keine Titelnummer im Display angezeigt wird.


- 2** Halten Sie EDIT/NO gedrückt, bis der momentane Titel gelöscht ist.
- 3** Geben Sie den neuen Titel ein, indem Sie die Schritte 3 bis 6 des Abschnittes „Namenseingabe“ von Seite 28 ausführen.
- 4** Drücken Sie YES.


## Gleichzeitiges Löschen aller Namen

Sämtliche Namen der MD können gleichzeitig gelöscht werden.

- 1** Halten Sie bei gestopptem MD-Deck EDIT/NO gedrückt, bis „All Erase?“ im Display angezeigt wird.
- 2** Drücken Sie EDIT/NO erneut.  
„Name Erase?“ erscheint dann im Display.
- 3** Drücken Sie YES.  
Alle Namen sind dann gelöscht.

Zum Abschalten der Namenslösch-Funktion  
Drücken Sie ■.

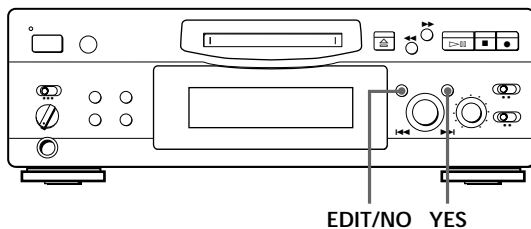
 Sie können die Löschung eines Namens rückgängig machen  
Siehe „Um die letzte Änderung rückgängig zu machen“ auf Seite 30.

 Zum Löschen aller aufgezeichneten Titel und Namen  
Siehe „Löschen der ganzen MiniDisc“ auf Seite 24.

## Um die letzte Änderung rückgängig zu machen (Undo-Funktion)

Mit der Undo-Funktion können Sie den letzten Editiervorgang rückgängig machen, so daß Sie wieder den vorausgegangenen Zustand erhalten. Beachten Sie jedoch, daß dies nicht mehr möglich ist, wenn bereits einer der folgenden Vorgänge ausgeführt wurde:

- Die ●-Taste an der Vorderseite wurde gedrückt.
- Die ●-Taste, MUSIC SYNC-Taste oder die CD-MD SYNC STANDBY-Taste an der Fernbedienung wurde gedrückt.
- Der TOC (Table Of Contents, Inhaltsverzeichnis) wurde durch Ausschalten des Decks oder Herausnehmen der MD aktualisiert.
- Das Netzkabel wurde abgetrennt.



- 1 Während das Deck gestoppt ist und keine Titelnummer im Display angezeigt wird, drücken Sie EDIT/NO wiederholt, bis im Display „Undo ?“ erscheint.  
„Undo ?“ erscheint nur, wenn zuvor editiert wurde.

- 2 Drücken Sie YES.  
Abhängig von der Editierart, die rückgängig gemacht werden soll, erscheint eine der folgenden Meldungen:

Ausgeführter Editiervorgang	Meldung
Löschen eines einzelnen Titels	
Löschen der ganzen MiniDisc	„Erase Undo ?“
Löschen eines Titelabschnitts	
Unterteilen eines Titels	„Divide Undo ?“
Kombinieren von Titeln	„Combine Undo ?“
Verschieben eines Titels	„Move Undo ?“
Namenseingabe (Titel oder MD)	
Ändern eines Namens	„Name Undo ?“
Löschen aller Titel der MD	

- 3 Drücken Sie YES erneut.  
„Complete“ erscheint einige Sekunden lang; die MD ist nun wieder in dem Zustand, in dem sie vor dem Editiervorgang war.

Zum Abschalten der Undo-Funktion  
Drücken Sie EDIT/NO oder ■.

## Meldungen im Display

Im folgenden sind die Display-Meldungen und ihre Bedeutung zusammengestellt:

Meldung	Bedeutung
Blank Disc	Es ist eine neue (leere) oder gelöschte MiniDisc eingelegt.
Cannot Copy	Es wurde versucht, eine bereits digital kopierte MD nochmal zu kopieren (siehe Seite 34).
Cannot EDIT	Es wurde versucht, eine MD im Programm- oder Zufalls-Wiedergabebetrieb zu editieren.
Disc Error	Die MD ist verkratzt oder die TOC-Daten fehlen. Löschen Sie vor Gebrauch alle Titel auf einer neuen bespielbaren MD (siehe „Löschen der ganzen MiniDisc“ auf Seite 24).
Disc Full	Die MD ist voll (siehe unter „Besonderheiten des MiniDisc-Systems“ auf dieser Seite).
Impossible	Es wurde versucht, zwei Titel zu kombinieren, während der erste Titel wiedergegeben wird. Beim Löschen mit der Funktion „A-B Erase“ wurde versucht, Punkt B vor Punkt A anzugeben. Punkt B kann nur nach Punkt A angegeben werden.
Name Full	Der Namensspeicher der MD ist voll (max. etwa 1700 Zeichen).
NO DISC	Es ist keine MD eingelegt.
No Track	Auf der eingelegten MD ist ein Name, aber kein Titel aufgezeichnet.
Protected	Die eingelegte MD ist gegen Aufnahme gesperrt.
Retry	Der erste Aufnahmeversuch ist aufgrund einer beschädigten oder verkratzten MD nicht gelungen, und es wird nun ein zweiter Aufnahmeversuch unternommen.
Retry Error	Mehrere Aufnahmeversuche wurden unternommen, blieben jedoch erfolglos. Möglicherweise war das MD-Deck Vibrationen ausgesetzt oder die MD ist verkratzt.
Sorry	Es wurde versucht, Titel zu kombinieren, die nicht kombiniert werden können. Es wurde versucht, einen Titelabschnitt zu löschen, der nicht gelöscht werden kann.
STANDBY (blinkt)	Da zuviel Zeit verstrichen ist, steht das mit dem Timer aufgezeichnete Material nicht mehr zur Verfügung und kann nicht gesichert werden oder die programmierte Titelabfolge steht nicht mehr zur Verfügung, so daß keine Programm-Wiedergabe möglich ist.

## Besonderheiten des MiniDisc-Systems

Das Aufnahmesystem eines MD-Decks unterscheidet sich grundlegend von dem eines Cassettendecks oder DAT-Decks. Beim MiniDisc-System kann es zu folgenden Symptomen kommen, wobei es sich nicht um eine Störung des Geräts handelt.

**„Disc Full“ leuchtet bereits auf, obwohl die maximale Aufnahmezeit (60 oder 74 Minuten) noch nicht erreicht ist**

Die Anzeige „Disc Full“ erscheint nicht nur, wenn die maximale Aufnahmezeit erreicht ist, sondern auch, wenn bereits 255 Titel aufgezeichnet worden sind. Mehr als 255 Titel können nicht aufgezeichnet werden. Bevor mit der Aufnahme fortgefahren werden kann, müssen nicht mehr benötigte Titel gelöscht werden.

**„Disc Full“ leuchtet bereits auf, obwohl die maximale Anzahl der aufzeichenbaren Titel noch nicht erreicht ist**  
In diesem Fall hat der Titelzähler aufgrund von Pegelbrüchen eine zu hohe Titellanzahl registriert und ein Aufleuchten der Anzeige „Disc Full“ veranlaßt.

**Die restliche Aufnahmezeit hat sich nicht erhöht, obwohl verschiedene kurze Titel gelöscht wurden**  
Titel mit einer Dauer von weniger als 12 Sekunden werden nicht gezählt, so daß durch ein Löschen dieser Titel kein zusätzlicher Platz geschaffen wird.

**Einige Titel können nicht mit anderen kombiniert werden**  
Nach dem Editieren ist es manchmal nicht möglich, die Titel zu kombinieren.

**Die Summe aus verstrichener und restlicher Aufnahmezeit entspricht nicht der maximalen Aufnahmezeit (60 oder 74 Minuten)**  
Dieses Phänomen wird dadurch verursacht, daß stets mindestens zweisekündige Segmente aufgezeichnet werden, auch wenn das Aufnahmematerial kürzer ist. Der auf der MD erforderliche Platz ist deshalb evtl. länger als das aufgenommene Material. Außerdem kann es auch durch Kratzer zu einer zusätzlichen Reduktion der Aufnahmezeit kommen.

**Im Editierbetrieb erzeugte Titel können beim Suchvorgang zu Tonaussetzern führen.**

**Die Titelnummern werden nicht korrekt aufgezeichnet**  
Dies kann folgende Ursachen haben: (1) Beim digitalen Überspielen einer CD sind eine Reihe sehr kleiner Titel vorhanden; (2) beim Überspielen bestimmter CDs ist die „LEVEL-SYNC“-Funktion (automatische Titelmarkierung) eingeschaltet.

(Siehe Fortsetzung)

Die Anzeige „TOC Reading“ erscheint relativ lange

Bei einer ganz neuen (beispielbaren) MD erscheint die „TOC Reading“-Anzeige länger als bei einer bereits gebrauchten MD.

**Besonderheiten beim erneuten Bespielen eines existierenden Titels**

- Die restliche Aufnahmezeit wird möglicherweise nicht richtig angezeigt.
- Wenn ein Titel bereits sehr häufig neu bespielt wurde, ist evtl. kein neues Bespielen mehr möglich. Löschen Sie den Titel dann zuvor mit der Erase-Funktion (siehe Seite 23).
- Die restliche Aufnahmezeit kann sich verringern.
- Wenn eine Störstelle im Titel vorhanden ist, sollte keine Neubespilung vorgenommen werden, da sich die Länge des Titels dabei ändern kann.
- Beim erneuten Bespielen eines Titels kann möglicherweise kein Titelname zugeteilt werden.

Bei der Wiedergabe einer Mono-MD wird möglicherweise die Aufnahme-/Wiedergabezeit nicht richtig angezeigt.

## Störungsüberprüfungen

Bei Störungen gehen Sie die folgende Liste durch. Wenn die Störung nicht anhand der Liste behoben werden kann, wenden Sie sich an die nächste Sony Kundendienststelle.

**Das Deck arbeitet nicht oder nicht einwandfrei.**

- ➔ Die MD ist beschädigt („Disc Error“ wird angezeigt). Die MD herausnehmen und erneut einlegen. Falls dann immer noch „Disc Error“ erscheint, eine andere MD einlegen.

**Wiedergabe nicht möglich.**

- ➔ Feuchtigkeit hat sich im Geräteinneren niedergeschlagen. Die MD herausnehmen und an einen warmen Ort einige Stunden abwarten, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.
- ➔ Das MD-Deck ist nicht eingeschaltet. Die **|/⏻**-Taste am MD-Deck drücken.
- ➔ Die MD ist falschherum eingelegt. Die MD mit der beschrifteten Seite nach oben und den Pfeil zum Schacht gerichtet so weit einschieben, daß sie automatisch eingezogen wird.
- ➔ Die MD enthält keine Aufzeichnung (Titelübersicht erscheint nicht). Eine MD, auf der eine Aufzeichnung vorhanden ist, verwenden.

**Aufnahme nicht möglich.**

- ➔ Die MD ist gegen Aufnahme gesperrt („Protected“ erscheint im Display). Die Lamelle der MD so verschieben, daß das Loch geschlossen ist (siehe Seite 7).
- ➔ Das MD-Deck ist nicht richtig an die Signalquelle angeschlossen. Das Deck richtig anschließen.
- ➔ Der Aufnahmepegel ist nicht richtig eingestellt (beim Aufnehmen über die LINE (ANALOG) IN-Buchsen). Den Aufnahmepegel am REC LEVEL-Regler richtig einstellen (siehe Seite 11).
- ➔ Es ist eine vorbespielte MD eingelegt. Eine beispielbare MD verwenden.
- ➔ Die restliche Aufnahmezeit der MD reicht nicht aus. Eine andere beispielbare MD (auf der noch nicht so viele Titel aufgezeichnet sind) einlegen oder nicht benötigte Titel löschen.
- ➔ Es ist ein Netzstromausfall aufgetreten oder das Netzkabel wurde abgetrennt. Die bis dahin aufgezeichneten Daten sind möglicherweise verloren. Die Aufnahme wiederholen.

**Störgeräusche wurden mit aufgenommen.**

- ➔ Störeinstrahlungen von einem TV-Gerät usw. Das MD-Deck weiter von der Störquelle entfernt aufstellen.

**Hinweis**

Wenn mit den obigen Abhilfemaßnahmen das Problem nicht behoben werden kann, das Deck ausschalten und das Netzkabel einmal abtrennen und wieder anschließen.

## Technische Daten

System	Digitales Audiosystem mit MiniDisc
Tonträger	MiniDisc (MD)
Laser	Halbleiter ( $\lambda = 780 \text{ nm}$ ) Emissionsdauer: kontinuierlich
Laser-Ausgangsleistung	Unter $44,6 \mu\text{W}^*$  * in einem Abstand von 200 mm vor der Linsen-Oberfläche auf optischem Abtastblock mit 7-mm-Blende gemessener Wert
Material der Laserdiode	GaAlAs
Drehzahl	400 UpM bis 900 UpM (CLV)
Fehlerkorrektur	Advanced Cross Interleave Reed Solomon Code (ACIRC)
Abtastfrequenz	44,1 kHz
Codierung	Adaptive Transform Acoustic Coding (ATRAC)
Modulationssystem	EFM (Eight-to-Fourteen Modulation)
Anzahl der Kanäle	2 (Stereo)
Frequenzgang	5 bis 20 000 Hz $\pm 0,3 \text{ dB}$
Signal-Rauschabstand (bei Wiedergabe)	Über 96 dB
Gleichlaufschwankungen	unterhalb Meßgrenze

### Eingänge

	Buchsen- typ	Eingangs- impedanz/ Wellenlänge	Nenn- Eingangspegel	Min. Eingangspegel
LINE (ANALOG) IN	Cinch	47 kOhm	500 mVeff	125 mVeff
DIGITAL IN	Quadratische Optobuchse	660 nm	—	—

### Ausgänge

	Buchsen- typ	Nennausgangspegel/ -leistung	Lastimpedanz/ Wellenlänge
PHONES	Stereo- Minibuchse	10 mW	32 Ohm
LINE (ANALOG) OUT	Cinch	2 Veff (an 50 kOhm)	über 10 kOhm
DIGITAL OUT	Quadratische Optobuchse	-18 dBm	660 nm

### Allgemeine Daten

Stromversorgung	220 V – 230 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	20 W
Abmessungen (B/H/T)	ca. 280 × 90 × 285 mm, einschl. vorspringender Teile
Gewicht	ca. 2,8 kg

### Mitgeliefertes Zubehör

Audio-Cinchkabel (2)  
Optokabel (1)

### Sonderzubehör

Optokabel: POC-15A  
Beispielbare MiniDisc: MDW-60 (60 Min.), MDW-74 (74 Min.)

US- und Auslandspatente in Lizenz vergeben von der Dolby  
Laboratories Licensing Corporation.

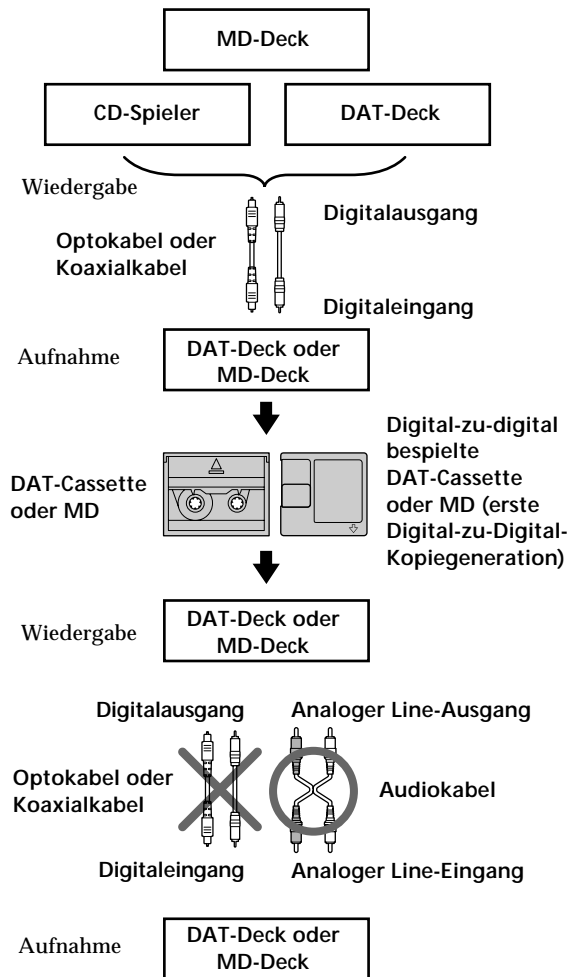
Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben  
vorbehalten.

## Das „Serial Copy Management System“

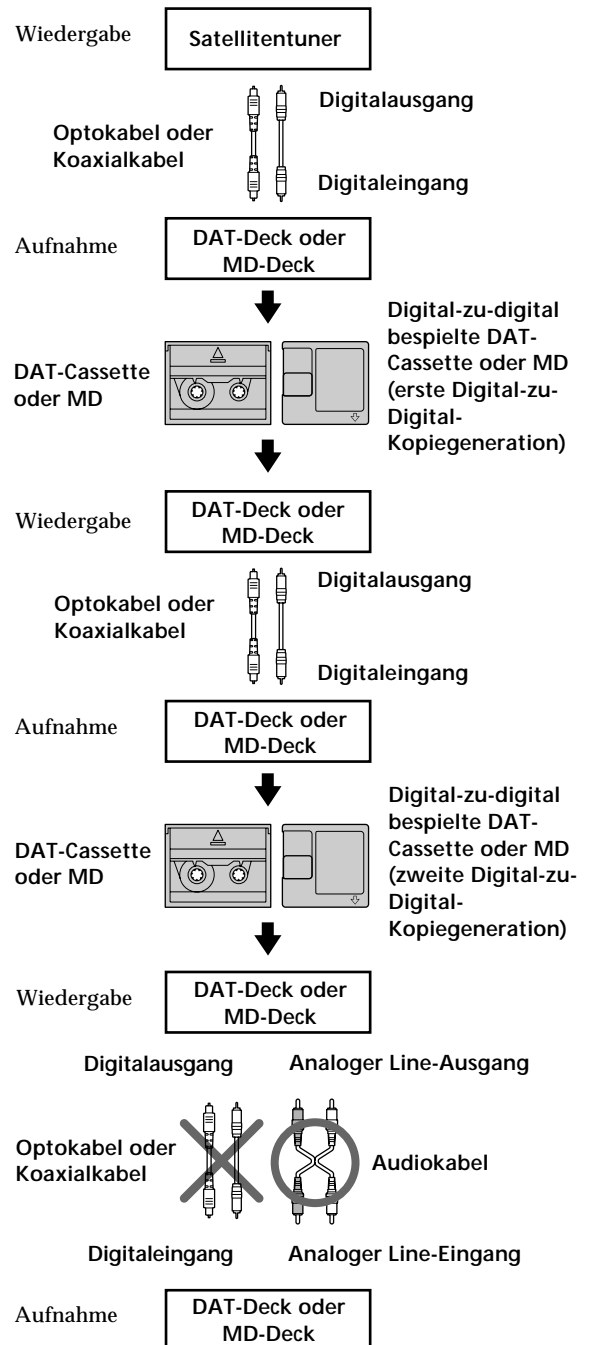
Das MD-Deck arbeitet nach dem „Serial Copy Management System“ (SCMS), das ein einmaliges digitales Überspielen einer Digitalquelle ermöglicht, ein weiteres digitales Kopieren jedoch verhindert. Die Arbeitsweise dieses Systems wird durch die folgenden Diagramme veranschaulicht.

1 Über den Digitaleingang eines DAT- oder MD-Decks kann eine digitale Signalquelle (CD, DAT-Cassette oder vorbespielte MD) auf eine DAT-Cassette oder eine MD aufgenommen werden.

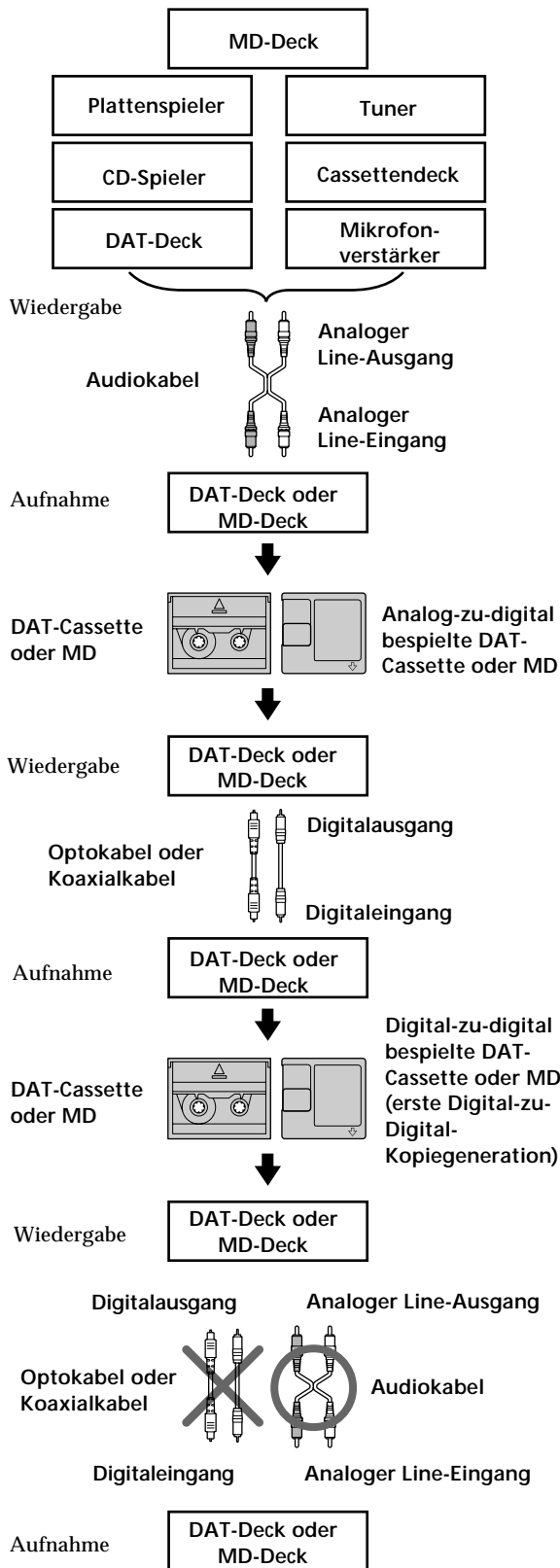
Danach ist es jedoch nicht möglich, diese DAT-Cassette bzw. MD nochmals über einen Digitalanschluß zu kopieren.



2 Ein digitales Satellitensignal kann auf eine DAT-Cassette oder eine beispielbare MD über den Digitaleingang eines DAT- oder MD-Decks aufgezeichnet werden, wenn das Deck eine Abtastfrequenz von 32 kHz oder 48 kHz verarbeiten kann. Die so erstellte erste Kopiegeneration kann über den Digitaleingang des DAT- oder MD-Decks einmal digital kopiert werden (zweite Kopiegeneration). Danach ist jedoch kein weiteres Kopieren über einen Digitalanschluß mehr möglich. Soll die DAT-Cassette bzw. MD nochmals kopiert werden, schließen Sie das DAT- bzw. MD-Deck über die analogen Line-Buchsen an. Beachten Sie jedoch, daß bei einigen Satellitentunern keine zweite Digital-zu-Digital-Kopiegeneration möglich ist.



- 3 Eine über den analogen Line-Eingang bespielte DAT-Cassette oder MD kann über einen Digitalanschluß auf eine andere DAT-Cassette oder MD kopiert werden. Danach ist es jedoch nicht möglich, eine zweite Kopiegeneration dieser DAT-Cassette bzw. MD über einen Digitalanschluß zu erstellen.



## Stichwortverzeichnis

### A

- A-B-Erase-Funktion 25
- Abtastfrequenz 5, 34
- Abtastkonverter 5
- AMS (Automatic Music Sensor) 18
- Ändern
  - eines gespeicherten Namens 29
  - der programmierten Titelabfolge 21
- Anschluß
  - System 4
  - zusätzliche AV-Geräte 5
- Audiokabel 4, 34, 35
- Aufnahme
  - Neubespielen eines existierenden Titels 11
  - Normale Aufnahme 6, 7
  - Vorverschieben des Aufnahme-Startzeitpunktes um 6 Sekunden 13
- Aufnahmepegel 11
- Aufsuchen einer bestimmten Stelle in einem Titel 19
- Auto Cut-Funktion 10
- Auto Space-Funktion 22

### B

- Besonderheiten des MiniDisc-Systems 31
- Bespielbare MiniDisc 6, 17

### C

- Combine-Funktion 26

### D

- Divide-Funktion 25

### E, F, G,

- Einlegen der MiniDisc 6, 8

### H

- Herausnehmen der MiniDisc 7, 8

### I, J

- Input Monitor-Funktion 10

### K

- Kombinieren von aufgezeichneten Titeln 26

### L

- Level-Sync 9, 12
- Löschen
  - aller Namen 29
  - der ganzen MiniDisc 24
  - eines einzelnen Titels 23
  - eines Titelabschnitts 24
- Löschschutzlamelle 7

### M

- Meldungen im Display 31
- Mitgeliefertes Zubehör 33
- Move-Funktion 27

(Siehe Fortsetzung)

## N

Namenseingabe  
für MiniDisc 28  
für Titel 28

## O

Optokabel 5, 34, 35

## P, Q

Pausenmodus  
Aufnahme-Pause 7  
Wiedergabe-Pause 8

## R

Reinigung 2

## S

Setzen von Titelnummern  
automatisches Setzen 12  
manuelles Setzen 12  
Smart Space-Funktion 10  
SMCS (Serial Copy  
Management System) 9, 34  
Sonderzubehör 33  
Sprung zu einem bestimmten  
Titel 18  
Störungsüberprüfungen 32  
Synchrones Überspielen einer  
CD 14  
Synchrones Überspielen eines  
Bandes oder eines  
Radioprogramms 15

## T

Technische Daten 33  
Timer  
Aufnahme 15  
Wiedergabe 22  
TOC (Table of Contents,  
Inhaltsverzeichnis) 7, 9, 16,  
23

## U

Überprüfen  
der programmierten  
Titelabfolge 21  
der restlichen Aufnahmezeit  
der MD 9, 17  
Unterteilen von  
aufgezeichneten Titeln 25

## V

Verschieben von  
aufgezeichneten Titeln 27  
Vorbespielte MiniDisc 17

## W, X, Y

Wiedergabe einer MiniDisc  
Normale Wiedergabe 8  
Programm-Wiedergabe 21  
Wiederholspielbetrieb 20  
Zufalls-Wiedergabe 20

## Z

Zur besonderen Beachtung 2

## Bezeichnung der Bedienungselemente

### Tasten

CD-MD SYNC STANDBY 14,  
30  
CD-MD SYNC START 14  
CD-MD SYNC STOP 14  
DISPLAY 14, 17, 18  
DISPLAY/CHAR 9, 17, 18, 28  
EDIT/NO/YES 10, 12,  
23 to 30  
MUSIC SYNC 15, 30  
PLAY MODE 20, 21, 22  
REPEAT 20  
SCROLL 17, 18  
⏪ 7, 8, 10  
▶⏪ 7, 8, 11, 18,  
20, 21, 22  
MD ▷ 7, 8, 11, 20,  
23  
MD ■ 7, 8, 11, 24, 25  
■ 7, 8, 10, 13, 15, 21, 23  
to 27, 29, 30  
● 7, 10, 12, 30  
MD ◀◀/▶▶  
19, 25, 28  
MD ◀◀/▶▶ 8, 11,  
18, 19, 20, 21

### Schalter

INPUT 6, 9, 10  
REC MODE 6  
TIMER 15, 22  
I/⏻ 6, 7, 8, 9, 32

### Buchsen

DIGITAL IN /OUT 5, 9,  
10, 12, 15, 33  
LINE (ANALOG) IN/OUT  
10, 15, 32, 33  
PHONES 8, 10

### Regler

◀◀ AMS ▶▶ 8, 11, 13, 18, 19,  
20, 21, 23 to 28  
PHONES LEVEL 8  
REC LEVEL 7, 11, 32

### Anzeige

STANDBY 6, 8

### Soustiges

Display 17  
Musikkalender 17